

Nr. 232 | Juli – juillet 2016

Preis / prix: Fr. 6.–

# Das Schweizer Berggebiet 2016 Fakten und Zahlen

## Les régions de montagne suisses 2016 Faits et chiffres



Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete  
Groupement suisse pour les régions de montagne  
Gruppo svizzero per le regioni di montagna  
Gruppa svizra per las regiuns da muntogna



# Schweizer Milch. Dein natürliches Fitnessprogramm.

[www.swissmilk.ch](http://www.swissmilk.ch)

swiss  
milk

Schweiz. Natürlich.



swissmilk

## Inhaltsverzeichnis

## Table des matières

Vorwort	5	Avant-propos	5
Raumplanung	6	Aménagement du territoire	6
Bevölkerung	10	Population	10
Wirtschaft	15	Economie	15
Öffentliche Finanzen	22	Finances publiques	22
Regionalpolitik	27	Politique régionale	27
Landwirtschaft	29	Agriculture	29
Forstwirtschaft	33	Sylviculture	33
Energie	36	Energie	36
Tourismus	38	Tourisme	38
Post und Telekommunikation	40	Poste et télécommunications	40
Verkehr	43	Transports	43
Kurzporträt der SAB	46	Le SAB en bref	46

### IMPRESSUM

#### **Herausgeber / éditeur**

Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete (SAB)  
Groupement suisse pour les régions de montagne (SAB)  
Seilerstrasse 4, 3001 Bern, Tel. 031 382 10 10  
[www.sab.ch](http://www.sab.ch)

#### **Redaktion / rédaction**

Thomas Egger – Peter Herrmann, SAB

#### **Layout – traduction**

Vincent Gillioz, SAB

#### **Auflage / tirage**

2100 Expl.

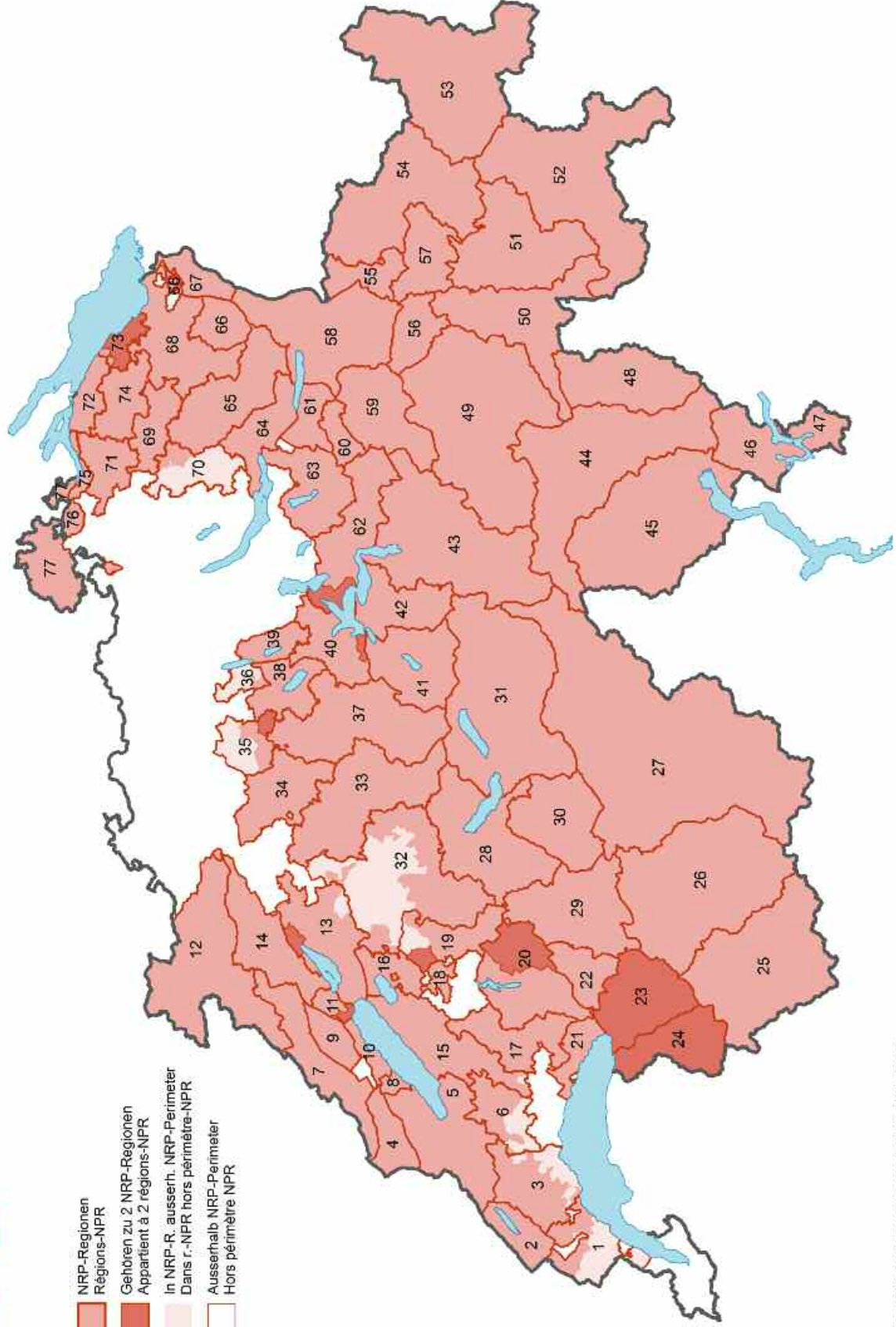




# Régions de la nouvelle politique régionale Regionen der neuen Regionalpolitik

Etat 1<sup>er</sup> janvier 2016  
Stand 1. Januar 2016

- NRP-Regionen  
Régions-NPR
- Gehören zu 2 NRP-Regionen  
Appartiennent à 2 régions-NPR
- In NRP-R. ausserh. NRP-Perimeter  
Dans r.-NPR hors périmètre-NPR
- Ausserhalb NRP-Perimeter  
Hors périmètre NPR



- 1 Conseil Régional du District de Nyon
- 2 Ass. pour le développement de la Vallée de Joux
- 3 Ass. de la région Cossonay-Aubonne-Morges
- 4 Ass. Région Val de Travers
- 5 Ass. pour le Développement du Nord Vaudois
- 6 Région Gros-de-Vaud
- 7 Région Centre-Jura
- 8 Région La Béroche
- 9 Région Val de Ruz
- 10 Communauté Urbaine du Littoral neuchâtelois
- 11 Région Entre-deux-Lacs
- 12 République c. Canton du Jura
- 13 Verein Saaland Biel-Bienne
- 14 Ass. Régionale Jura-Bienne
- 15 Communauté régionale de la Broye
- 16 Ass. Régionale du Lac
- 17 Région Glâne-Vevyaise
- 18 AGGLO Fribourg
- 19 Région Sene
- 20 Ass. Régionale la Gruyère
- 21 promoteur Région Riviera-Lavaux
- 22 Pays d'Ennauv Région
- 23 Aigle Région
- 24 Chablais Région
- 25 Région Bas-Valais
- 26 Région Valais central
- 27 Région Oberwallis
- 28 Entwicklungsraum Thun
- 29 Begregion Oberimental-Saamenland
- 30 Planungsregion Kandental
- 31 Regionalkonferenz Oberland-Ost
- 32 Regionalkonferenz Bern-Mittelland
- 33 Region Emmmental
- 34 Region Oberargau
- 35 Regionalverband zofingeregio
- 36 ae/gauStud impuls
- 37 Region Luzern West
- 38 Region Sursee-Mittelland
- 39 Idee Seetal
- 40 LuzernPlus
- 41 REV Sameraatal
- 42 REV Nidwalden & Engelberg
- 43 Region Uri
- 44 ERS Ballinzona e Valli
- 45 ERS Locarnese e Vallemaggia
- 46 ERS Luganese
- 47 ERS Mendrisotto e Basso Ceresio
- 48 Regione Moesa
- 49 Region Sursolva
- 50 Ragjo Vierraia
- 51 Region Albulia
- 52 Region Maloja / Regione Bernina
- 53 Engadina Bassa / Val Müstair
- 54 Region Prätigau/Davos
- 55 Region Imboden
- 56 Region Landquart
- 57 Region Plessur
- 58 Region Sarganserland-Werdenberg
- 59 Glarus Süd
- 60 Glarus Nord
- 61 Glarus Nord
- 62 REV Rigi-Mythen
- 63 REV Entschlein-March
- 64 Region Zurichseel/Inth
- 65 Region Toggenburg
- 66 Kanton Appenzell AU
- 67 Region St. Gallen Rhodtal
- 68 Regio Appenzell AR - St.Gallen - Bodensee
- 69 Regio Uri
- 70 Pro Zürcher Berggebiet
- 71 Regio Frauenfeld
- 72 Regio Kreuzlingen
- 73 Regionalplanungsguppe Oberburgau
- 74 Regionalplanungsguppe Mittlburgau
- 75 Regionalplanungsguppe Untersee und Rhein
- 76 Regionalplanungsguppe Diessenhofen
- 77 Kanton Schaffhausen



Wie haben sich die Berggebiete und ländlichen Räume in den letzten Jahren entwickelt? Welche wichtige politischen Weichen wurden gestellt? «Das Schweizer Berggebiet – Fakten und Zahlen» liefert Antworten auf diese und weitere Fragen rund um die Entwicklung der Berggebiete und ländlichen Räume in der Schweiz. Es stellt somit ein Monitoring über die Entwicklung der Berggebiete und ländlichen Räume in der Schweiz dar. Als räumliche Betrachtungseinheit dienen dabei wo immer möglich die Regionen gemäss neuer Regionalpolitik. Die Abgrenzung der Regionen ist im Wesentlichen Aufgabe der Kantone. Dadurch kommt es immer wieder zu Verschiebungen in der Regionseinteilung. So wurden beispielsweise auf Anfang 2016 die Bündner Regionen völlig neu eingeteilt. Die Zahlen in der vorliegenden Publikation sind deshalb auch nur bedingt mit früheren Publikationen vergleichbar.

Die Bevölkerung in den Berggebieten und ländlichen Räumen ist zwischen 2010 und 2015 um 1,1% angewachsen. Dieser erfreuliche Befund verdeckt allerdings, dass es innerhalb der Regionen zunehmend zu einem Konzentrationsprozess auf die regionalen Zentren kommt. Die Bevölkerungsentwicklung ist Folge einer positiven Wirtschaftsentwicklung, zumindest bis 2013 (letzte verfügbare Daten) mit einem jährlichen Wachstum von 0,8% bei den Erwerbstätigen. Dieses Wachstum findet praktisch ausschliesslich im dritten Sektor statt. Die Tertiarisierung der Wirtschaft schreitet auch in den Berggebieten und ländlichen Räumen voran.

«Das Schweizer Berggebiet – Fakten und Zahlen» zeigt auf, mit welchen Massnahmen der Bund die Entwicklung der Berggebiete unterstützt. Diese faktenbasierte Auflistung darf aber nicht darüber hinwegtäuschen, dass sich das Bild massiv zu verschlechtern droht. Faktoren wie die Aufhebung des Euro-Mindestkurses, die Debatte um die Wasserzinse, die Folgen der Zweitwohnungsinitiative und des revidierten Raumplanungsgesetzes sowie die kommenden Sparprogramme des Bundes treffen die Berggebiete und ländlichen Räume hart. Die SAB setzt sich auf der politischen Ebene dafür ein, die schädlichen Auswirkungen dieser politischen Entscheide einzudämmen und Gegensteuer zu geben.

Isidor Baumann      Thomas Egger  
Präsident der SAB    Direktor der SAB

Bern, im Juni 2016

Comment les régions de montagne et l'espace rural se sont-ils développés au cours de ces dernières années ? Quelles sont les plus importantes mesures politiques qui ont été prises ? « Les régions de montagne suisses – Faits et chiffres » donnent des réponses à ces questions. A ce titre, cette brochure constitue une sorte d'observatoire se focalisant sur les espaces évoqués plus haut. Les régions – selon la nouvelle politique régionale – représentent les unités de base de cette étude. Leur délimitation est de la compétence des cantons. Cette pratique influence la répartition des régions en Suisse. Par ex., en 2016, le canton des Grisons a remanié ses différentes régions. Les chiffres publiés dans cette publication sont donc différents de ceux figurant dans les anciennes éditions.

Dans les régions de montagne et l'espace rural, la population a augmenté de 1,1% entre 2010 et 2015. Cette évolution réjouissante concerne avant tout les centres régionaux. En raison d'un développement économique positif, l'augmentation démographique s'accompagne d'une hausse annuelle du nombre de personnes actives (0,8%). Cette tendance est au moins valable jusqu'en 2013, date à laquelle les dernières données sont disponibles. Cet accroissement concerne en particulier le secteur tertiaire. La tertiarisation de l'économie englobe également les régions de montagne et l'espace rural.

Notre publication « Les régions de montagne suisses – Faits et chiffres » démontre aussi quelles sont les mesures mises en œuvre par la Confédération pour soutenir le développement des espaces considérés. Cette énumération ne doit cependant pas faire oublier que la situation menace de se détériorer. Des facteurs comme la suppression du taux plancher entre le franc suisse et l'euro, les débats au sujet des redevances hydrauliques, les effets de la loi sur les résidences secondaires, la loi sur l'aménagement du territoire ou encore les futurs programmes d'épargne de la Confédération touchent durement les régions de montagne et l'espace rural. Par conséquent, le SAB s'engage au niveau politique, afin de réduire l'impact négatif de ces mesures et pour développer des solutions alternatives.

Isidor Baumann      Thomas Egger  
Président du SAB    Directeur du SAB

Berne, juin 2016

Der Geltungsbereich der Neuen Regionalpolitik (NRP) erstreckt sich über 87.4% der Fläche der Schweiz (81.0% bei der Betrachtung des grundsätzlichen NRP-Perimeters). Anfang 2016 existierten insgesamt 77 NRP-Regionen (Regionalverbände). Die Grösse der Regionen ist sehr unterschiedlich und deckt eine Bandbreite von 33 km<sup>2</sup> (La Béroche) bis 2'628 km<sup>2</sup> (Oberwallis) ab. Die Regionseinteilungen haben sich in den letzten Jahren teils verändert. Vor allem im Kanton Graubünden gab es aufgrund der Gebietsrevision 2012 grössere Umstrukturierungen. Die Grundlagen der Regionseinteilung sind somit unterschiedlich, eine Vergleichbarkeit mit vorherigen Jahren ist nicht gegeben.

**Raumplanungsgesetz (RPG):** Das RPG 1 wurde vom Volk am 2. März 2013 angenommen. Die Umsetzung durch Kantone und Gemeinden ist im Gange. Die zweite Teilrevision des RPG wurde aufgrund heftiger Opposition vom Bundesrat zurückgezogen. Bis im Mitte 2017 wird in einer zweiten Etappe eine neue Vorlage erarbeitet. Der Fokus wird auf wenige, zentrale Themen beschränkt werden, darunter fällt die Neuregelung zum Schutze der Fruchtfolgeflächen. Mit dem Zielhorizont 2020 sollen weitere Punkte des RPG revidiert werden. Aus Sicht des Bundesrates stehen dabei die Bereiche Bauen ausserhalb der Bauzonen, Raumplanung im Untergrund und Raumplanung in funktionalen Räumen im Vordergrund.

**Park von nationaler Bedeutung:** Ein Gebiet mit einem «aussergewöhnlichen natürlichen Lebensraum oder einer Landschaft von besonderer Schönheit» kann als Park von nationaler Bedeutung anerkannt werden. Seit 2007 sind in der Schweiz die rechtlichen Grundlagen zur Schaffung von Parks von nationaler Bedeutung in Kraft. Inzwischen sind 16 Pärke in Betrieb und vier weitere befinden sich in der Errichtungsphase. Die insgesamt 20 Pärke umfassen 6501 km<sup>2</sup> oder fast 16% der Fläche der Schweiz. Dank der Annahme der Motion Imoberdorf durch National- und Ständerat erhalten die Pärke ab 2016 doppelt so viel Geld vom Bund wie in den letzten Jahren (+10 Mio. Fr.). Einen grossen Teil der zusätzlichen Gelder erhalten die beiden Nationalpark-Kandidaten «Progetto del Parco Locarnese» und der «Parc Adula».

Le périmètre de la Nouvelle politique régionale (NPR) s'étend sur 87.4% du territoire suisse (81% selon le périmètre formel de la NPR). Début 2016, il y avait 77 régions-NPR (associations régionales). La grandeur de ces régions est très variable. Elle peut atteindre entre 33 km<sup>2</sup> (La Béroche), jusqu'au 2'628 km<sup>2</sup> (Oberwallis). Le périmètre de ces régions a été partiellement modifié au cours de ces dernières années. C'est le cas du canton des Grisons, suite à une révision territoriale intervenue en 2012. Par conséquent, il est difficile de comparer la répartition des régions, par rapport aux années précédentes.

**Loi sur l'aménagement du territoire (LAT) –** La LAT 1 a été adoptée par le corps électoral le 2 mars 2013. Sa mise en œuvre par les cantons et les communes est en cours. La deuxième révision partielle de la LAT a été retirée par le Conseil fédéral, en raison d'importantes oppositions. Un nouveau projet doit être développé jusqu'au milieu de l'année 2017. L'accent sera mis sur quelques thèmes prioritaires, comme la nouvelle réglementation sur les surfaces d'assolement. D'autres thèmes devront être traités par la LAT d'ici 2020. Selon le Conseil fédéral, il s'agit en particulier de la question des constructions hors de la zone à bâtir, de l'aménagement du sous-sol et de l'aménagement des espaces fonctionnels.

**Les parcs d'importance nationale –** Une région disposant d'un habitat naturel exceptionnel ou d'un paysage d'une beauté particulière peut être reconnue en tant que parc d'importance nationale. Les dispositions législatives servant à créer ces parcs sont entrées en vigueur en 2007. Depuis lors, 16 parcs sont en exploitation et quatre autres se trouvent en phase de création. Ces 20 parcs occupent une surface de 6501 km<sup>2</sup>, soit 16% de la surface nationale. Grâce à l'adoption de la motion Imoberdorf par les Chambres fédérales, les parcs reçoivent, depuis 2016, deux fois plus d'argent qu'auparavant (+10 millions de francs). Une bonne partie de ces moyens est destinée aux deux projets de parcs nationaux (Progetto del Parco Locarnese et Parc Adula).



# Arealstatistik nach NRP-Regionen

## Utilisation du sol dans les régions NPR

NRP Region Région NPR	Fläche in ha Surface en ha	Bodennutzung 2004/09 in % Utilisation du sol 2004/09 en %						Entwicklung 1992/97 - 2004/09 in % Evolution 1992/97 - 2004/09 en %					
		Siedlungs- u. Verkehrs- flächen / Surfaces d'habitat et d'infra- structure	Obst-, Reb- und Garten- bauflächen / Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture	Ackerland, Naturwiesen, Heimweiden / Terres arables, prairies naturelles, pâturages	Alpwirtschafts- flächen / Alpages	Bestockte Flächen / Surfaces boisées	Unproduktive Flächen / Surfaces improductives	Siedlungs- u. Verkehrs- flächen / Surfaces d'habitat et d'infra- structure	Obst-, Reb- und Garten- bauflächen / Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture	Ackerland, Naturwiesen, Heimweiden / Terres arables, prairies naturelles, pâturages	Alpwirtschafts- flächen / Alpages	Bestockte Flächen / Surfaces boisées	Unproduktive Flächen / Surfaces improductives
Nyon	27'534	13.4	5.8	26.6	9.1	44.5	0.5	9.6	-5.1	-3.2	-1.3	0.4	-9.0
Vallée de Joux	16'345	3.2	0.0	9.5	21.3	64.0	2.0	4.7	0.0	-1.5	-2.8	1.2	-5.6
Cossonay- Aubonne-Morges	37'304	10.3	4.3	47.5	3.4	33.9	0.7	10.6	-8.2	-1.3	-1.6	0.3	-3.0
Val-de-Travers	16'644	5.3	0.0	28.6	15.4	49.9	0.7	4.7	-20.0	-0.4	1.6	-0.7	-0.9
Nord Vaudois	53'728	8.1	1.4	42.2	9.1	38.1	1.0	10.8	-16.8	-0.8	-0.7	-0.2	-0.7
Gros-de-Vaud	23'220	9.2	1.0	65.8	0.0	23.7	0.3	11.2	-40.7	-0.4	0.0	-0.2	28.3
Centre-Jura	38'955	6.8	0.1	35.6	19.0	37.4	1.2	3.4	-15.9	-0.3	1.3	-1.0	4.6
La Béroche	3'146	9.4	4.2	31.9	9.7	43.7	1.1	14.8	-9.7	-2.0	0.0	-0.4	6.1
Val-de-Ruz	12'807	6.5	0.3	39.6	14.2	39.3	0.3	8.5	-23.9	-0.4	0.6	-0.6	-26.4
Littoral neuchâtelois*	8'267	26.6	6.1	19.4	0.2	46.9	0.8	6.5	-5.5	-6.0	0.0	-0.1	-1.5
Entre-deux-Lacs*	5'983	15.7	3.7	36.8	2.3	40.4	1.0	6.5	-5.1	-1.3	2.3	-0.9	3.4
Jura	83'850	6.7	0.7	38.4	9.7	43.5	1.1	13.5	-14.6	-0.9	1.8	-1.1	-5.3
Seeland Biel- Bienne*	43'124	14.9	2.0	51.4	0.0	29.2	2.4	7.9	-14.9	-1.3	0.0	-0.5	3.4
Jura-Bienne*	41'375	8.3	0.5	22.6	15.3	52.8	0.6	6.7	-16.4	-0.8	1.6	-0.9	-0.4
La Broye	43'724	10.8	1.6	63.8	0.0	22.3	1.4	16.5	-17.4	-1.8	0.0	0.0	0.5
Ass. Régionale du Lac	14'503	12.4	2.4	63.8	0.0	19.5	2.0	15.2	-10.4	-2.1	0.0	0.5	-3.1
Glâne-Veveyse	30'297	7.3	0.7	58.0	6.6	26.3	1.1	12.0	-27.4	-0.9	0.0	0.4	-6.8
AGGLO Fribourg*	8'393	25.3	1.2	50.1	0.0	19.2	4.1	8.8	-20.0	-3.4	0.0	1.1	-4.4
Sense*	43'255	5.8	0.6	33.6	21.0	31.2	7.8	9.8	-16.4	-1.0	-1.1	0.7	-0.2
Gruyère*	48'930	5.3	0.2	21.7	27.5	37.0	8.3	12.9	-29.9	-2.2	-0.4	0.7	-2.2
Riviera-Lavaux	12'995	20.0	5.8	24.3	8.7	38.4	2.8	8.4	-7.9	-4.3	-1.4	0.8	-4.7
Pays-d'Enhaut	18'556	2.8	0.0	9.8	34.9	37.1	15.4	7.2	-100.0	-1.0	-0.9	2.3	-3.8
Aigle*	43'485	7.0	1.9	12.9	19.1	41.3	17.7	5.9	-4.0	-2.8	-2.6	1.9	-1.2
Chablais*	77'579	7.3	1.3	11.9	18.3	41.1	20.1	7.3	-11.9	-2.4	-2.4	1.9	-1.6
Bas-Valais*	134'393	4.6	2.3	5.6	13.3	30.8	43.3	9.1	-4.9	-3.6	-3.4	2.0	-0.5
Valais central	124'917	5.6	3.8	4.1	15.6	25.2	45.7	11.1	-7.7	-6.7	-2.4	2.4	-0.3
Oberwallis	262'099	2.0	0.3	3.8	11.7	20.0	62.3	12.6	-8.5	-4.8	-3.7	3.7	-0.4
Thun	64'331	7.7	0.8	26.4	20.3	34.7	10.0	8.1	-24.2	-0.7	-0.7	0.1	0.2
Obersimmental- Saanenland	57'501	2.7	0.0	11.1	34.7	31.2	20.4	10.2	-38.1	-1.2	-1.2	1.5	-0.6
Kandertal	45'208	2.4	0.1	8.2	25.5	20.7	43.1	17.0	-17.6	-1.9	-0.8	0.5	-0.1
Oberland-Ost	122'910	2.5	0.1	5.3	17.1	25.9	49.1	7.2	-30.8	-1.4	-1.5	0.6	0.1
Bern-Mittelland	94'624	12.7	1.5	49.5	3.2	31.2	2.0	6.1	-15.1	-1.0	-0.3	0.2	-1.0
Emmental	69'039	7.2	1.1	46.4	6.0	38.0	1.3	10.0	-22.6	-0.3	1.7	-0.9	4.8
Oberaargau	34'778	11.7	2.1	53.7	0.6	31.0	1.0	9.6	-18.4	-0.6	0.5	-0.6	-2.6
zofingenregio*	18'990	15.9	2.1	41.1	0.0	40.0	0.9	10.4	-24.6	-1.8	0.0	-0.2	5.0

NRP Region Région NPR	Fläche in ha Surface en ha	Bodennutzung 2004/09 in % Utilisation du sol 2004/09 en %						Entwicklung 1992/97 - 2004/09 in % Evolution 1992/97 - 2004/09 en %					
		Siedlungs- u. Verkehrsflächen / Surfaces d'habitat et d'infrastructure	Obst-, Reb- und Gartenbauflächen / Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture	Ackerland, Naturwiesen, Heimweiden / Terres arables, prairies naturelles, pâturages	Alpwirtschaftsflächen / Alpapes	Bestockte Flächen / Surfaces boisées	Unproduktive Flächen / Surfaces improductives	Siedlungs- u. Verkehrsflächen / Surfaces d'habitat et d'infrastructure	Obst-, Reb- und Gartenbauflächen / Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture	Ackerland, Naturwiesen, Heimweiden / Terres arables, prairies naturelles, pâturages	Alpwirtschaftsflächen / Alpapes	Bestockte Flächen / Surfaces boisées	Unproduktive Flächen / Surfaces improductives
aargauSüd impuls	7'461	17.5	3.6	47.6	0.0	31.1	0.3	8.3	-25.1	0.0	0.0	-0.6	46.2
Luzern West*	72'814	5.3	1.0	42.8	10.1	36.8	4.1	11.8	-31.4	0.3	0.0	-1.1	5.5
Sursee-Mittelland	21'217	12.7	3.8	63.8	0.0	18.8	0.9	18.9	-24.5	-1.1	0.0	-0.8	13.6
Idee Seetal	12'187	10.1	4.4	65.3	0.0	19.5	0.7	16.8	-22.8	-0.1	0.0	-0.8	12.7
LuzernPlus*	32'560	19.8	2.5	39.6	3.6	31.6	2.9	11.3	-29.7	-2.0	0.1	-1.2	7.4
Sarneraatal	40'670	4.0	0.4	15.2	23.9	44.4	12.0	13.4	-34.6	-1.0	-1.4	-0.2	3.1
Nidwalden & Engelberg*	31'808	5.5	0.4	18.4	19.9	35.2	20.6	14.1	-33.9	-2.1	-0.8	-0.8	1.7
Uri	105'843	1.9	0.0	4.9	19.7	20.5	53.0	11.0	-37.8	-1.8	-1.7	1.4	0.0
Bellinzona e Valli	119'635	4.1	0.5	3.6	13.5	46.4	32.1	8.0	-11.0	-4.4	-4.1	3.1	-2.8
Locarnese e Vallemaggia	112'218	3.3	0.4	1.9	6.4	53.3	34.7	5.6	-11.1	-4.7	-6.7	4.0	-4.5
Luganese	30'029	16.4	1.3	5.1	6.2	64.7	6.3	6.8	-12.0	-3.3	-7.8	1.0	-11.7
Mendrisiotto e Basso Ceresio	12'788	18.6	4.0	9.7	2.3	63.9	1.5	5.4	3.2	-4.7	-6.4	-0.5	-8.4
Moesa	49'604	1.9	0.1	2.2	9.2	47.8	38.8	6.9	-15.4	-3.5	-5.5	3.0	-2.2
Surselva	137'354	1.6	0.0	7.2	25.5	23.8	41.8	10.8	-22.6	-1.7	-2.1	2.7	-0.3
Viamala	62'758	2.0	0.1	7.2	28.8	26.3	35.6	6.9	-16.7	-1.3	-2.1	2.5	-0.1
Albula	68'350	1.8	0.0	5.0	27.9	27.2	38.1	9.2	0.0	-2.2	-1.4	1.7	-0.3
Maloja/Bernina	121'094	1.7	0.0	2.9	17.8	20.2	57.4	9.9	5.0	-4.7	-3.3	4.0	-0.3
Engiadina Bassa/ Val Müstair	119'655	0.9	0.0	3.7	20.3	25.9	49.2	4.7	-25.0	-2.6	-2.8	2.7	-0.1
Prättigau/Davos	85'339	2.1	0.0	7.0	29.2	27.5	34.2	9.3	-21.2	-1.3	-3.1	1.9	1.1
Landquart	17'467	6.5	3.1	16.4	18.1	41.8	14.1	10.9	2.3	-2.9	-3.7	1.3	-0.4
Imboden	20'380	4.8	0.2	8.7	17.5	41.2	27.6	14.0	-28.0	-3.4	-1.2	0.1	-0.1
Plessur	28'530	4.7	0.1	8.0	33.0	35.9	18.2	5.5	-9.3	-1.5	-2.4	1.6	0.8
Sarganserland-Werdenberg	72'506	5.4	0.5	16.4	24.2	33.8	19.7	10.4	-19.1	-1.9	-1.4	0.9	-0.1
Glarus Süd	43'003	1.6	0.0	6.0	22.8	27.0	42.6	7.2	-16.7	-0.8	-2.6	1.4	0.4
Glarus	10'367	4.1	0.0	9.4	16.9	34.3	35.2	3.1	-57.1	-0.1	0.1	0.1	-0.3
Glarus Nord	14'750	6.0	0.2	16.8	20.2	40.5	16.3	5.2	-25.5	-1.1	-0.6	0.3	0.0
Rigi-Mythen*	43'953	6.2	1.1	21.3	19.4	32.0	20.0	12.1	-34.3	0.9	-0.4	-1.1	0.8
Einsiedeln-March	34'543	4.2	0.1	24.2	18.8	43.0	9.7	12.9	-30.2	-1.3	-1.2	0.6	-1.3
ZürichseeLinth	24'613	10.0	0.8	37.6	10.0	36.8	4.7	10.2	-28.7	-1.1	-3.5	-0.7	11.3
Toggenburg	48'860	5.4	0.4	40.5	12.3	35.7	5.6	7.5	-30.2	0.0	0.1	-0.7	0.5
Appenzell IR	17'248	4.7	0.1	37.7	15.8	31.9	9.6	13.7	-40.0	-1.0	-0.3	-0.1	-0.4
St. Galler Rheintal	13'674	20.5	2.2	48.2	3.3	21.5	4.3	11.4	-34.5	-2.2	-0.9	-0.1	5.6
AR-St.Gallen-Bodensee*	54'828	17.2	4.4	48.0	2.8	26.1	1.5	8.8	-25.4	0.4	1.3	-0.7	4.7
Wil	19'880	18.1	3.3	55.5	0.0	21.8	1.3	11.8	-29.8	-0.8	0.0	-0.6	6.3
Zürcher Berggebiet	23'510	8.9	1.0	42.3	0.6	45.7	1.5	9.1	-29.4	0.0	0.0	-1.0	11.7
Frauenfeld	19'674	12.0	3.3	55.6	0.0	26.9	2.2	8.3	-15.9	-0.9	0.0	0.0	10.0
Kreuzlingen	12'898	16.0	6.0	50.3	0.0	26.5	1.3	17.2	-17.4	-1.9	0.0	-0.6	5.1
Oberthurgau*	9'159	21.9	14.5	48.9	0.0	13.7	0.9	9.6	-18.6	3.2	0.0	-1.6	14.7
Mittelthurgau	22'709	12.7	7.6	59.9	0.0	18.1	1.6	11.2	-23.6	1.8	0.0	-0.3	2.8
Untersee und Rhein	4'161	13.0	3.5	41.9	0.0	39.5	2.1	6.5	-4.5	-1.2	0.0	-0.5	3.5



NRP Region Région NPR	Fläche in ha Surface en ha	Bodennutzung 2004/09 in % Utilisation du sol 2004/09 en %						Entwicklung 1992/97 - 2004/09 in % Evolution 1992/97 - 2004/09 en %					
		Siedlungs- u. Verkehrsflächen / Surfaces d'habitat et d'infrastructure	Obst-, Reb- und Gartenbauflächen / Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture	Ackerland, Naturwiesen, Heimweiden / Terres arables, prairies naturelles, pâturages	Alpwirtschaftsflächen / Alpagnes	Bestockte Flächen / Surfaces boisées	Unproduktive Flächen / Surfaces improductives	Siedlungs- u. Verkehrsflächen / Surfaces d'habitat et d'infrastructure	Obst-, Reb- und Gartenbauflächen / Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture	Ackerland, Naturwiesen, Heimweiden / Terres arables, prairies naturelles, pâturages	Alpwirtschaftsflächen / Alpagnes	Bestockte Flächen / Surfaces boisées	Unproduktive Flächen / Surfaces improductives
Diessenhofen	4'126	10.8	1.2	49.8	0.0	35.1	2.9	6.7	4.3	-1.7	0.0	0.1	2.6
Schaffhausen	29'818	11.4	2.5	41.3	0.1	43.4	1.3	6.4	-10.5	-1.0	0.0	0.0	2.7
NRP-Gebiet Région-NPR**	3'498'055	5.9	1.1	20.5	14.5	32.1	25.9	9.7	-16.2	-1.2	-2.0	1.1	-0.5
Nicht NRP-Gebiet Régions hors de la région-NPR**	505'157	20.3	2.6	40.4	1.1	33.8	1.8	8.3	-19.3	-2.0	0.8	-0.6	4.4
Schweiz Suisse**	4'003'212	7.7	1.3	23.0	12.8	32.3	22.9	9.2	-17.0	-1.3	-1.9	0.9	-0.4
Anteil der NRP-Regionen ohne NRP-Gemeinden in Grossagglomerationen oder unbanen Kantonen / Pourcentage des régions-NPR sans communes situées dans de grosses agglomérations ou dans des cantons urbains**							81.0%	Flächenanteil der NRP-Regionen an der Schweiz Superficie des régions-NPR au niveau suisse**					87.4%

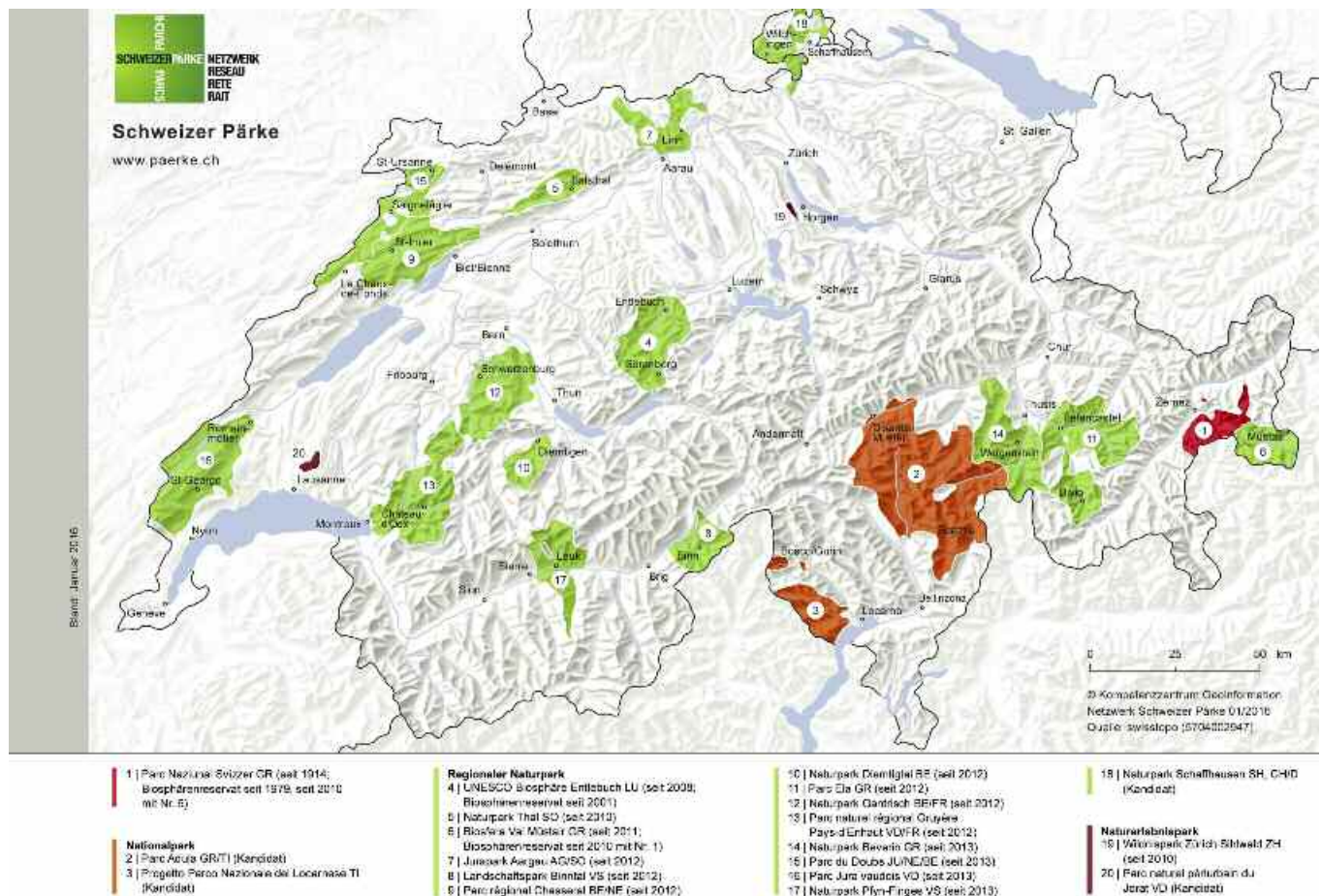
\* Doppelzugehörigkeit einzelner Gemeinden wurde berücksichtigt. Gemeinden mit Doppelmemberschaften wurden in jeweils beiden Regionen erfasst / Les membres à double ont été pris en compte. Les communes appartenant à deux régions ne sont prise en compte qu'une seule fois.

\*\* Flächen ohne Doppelmitglieder und Seen / Surface sans membres à double et les lacs

Die NRP-Regionen beinhalten alle Gemeinden der jeweiligen Region, auch wenn einzelne Gemeinden nicht zum NRP-Wirkungsbereich (Grossagglomerationen Zürich, Basel, Bern, Lausanne und Genf sowie die urbanen Kantone Zürich, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Land, Aargau und Genf) gehören / Les régions-NPR comprennent des communes qui n'appartiennent pas forcément au périmètre d'application de la NPR (agglomérations de Zurich, Bâle, Berne, Lausanne et Genève) ainsi que les cantons de Zurich, Zoug, Soleure, Bâle-ville, Bâle campagne, Argovie et Genève)

Quelle: Bundesamt für Statistik, Arealstatistik 1992/97 und 2004/09 (NOAS04)  
Source: Office fédéral de la statistique, Statistique de la superficie 1992/97 et 2004/09 (NOAS04)

## Pärke und Parkprojekte in der Schweiz Parcs et projets de parcs



Quelle: Netzwerk Schweizer Pärke  
Source: Réseau des parcs suisses

**Bevölkerungsentwicklung:** Die Schweizer Bevölkerung wächst stetig. 1990 lebten 6.75 Mio. Menschen in der Schweiz, 2015 waren es bereits 8.3 Mio. Menschen. Zwischen 2005 und 2015 nahm die Bevölkerung in den NRP-Regionen um jährlich 0.8% zu, zwischen 2010 und 2015 um 1.1% pro Jahr. Die Bevölkerung in den NRP-Regionen ist in den letzten Jahren somit stärker gewachsen, jedoch nicht ganz so stark, wie die städtischen Regionen, die jährliche Wachstumsraten von 1.0% (2000-2015) resp. 1.2% (2010-2015) aufwiesen.

Besonders dynamisch entwickelten sich die Regionen im Einzugsgebiet grosser urbaner Zentren (periurbaner ländlicher Raum) mit Wachstumsraten von teilweise über 2% p.a., während die inneralpinen Regionen weiterhin mit stagnierender und teils rückläufiger Bevölkerungsentwicklung zu kämpfen haben.

Die Alters- und Jugendquotienten zeigen das Verhältnis von nicht erwerbstätigen zu erwerbstätigen Personen auf. Im Jahr 2014 liegt der Jugendquotient (unter 19 Jährige gemessen an den 20 bis 64 Jährigen) in den NRP-Regionen bei 33.4%, in der übrigen Schweiz hingegen nur bei 31.6%. Auffällig hohe Jugendquotienten weisen die Regionen in der Westschweiz (>35%) auf. Der Altersquotient (über 65 Jährige gemessen an den 20 bis 64 Jährigen) liegt in knapp der Hälfte aller NRP-Regionen (40) über 30%, bei zwölf Regionen sogar über 35% und erreicht in der Region Locarno und Maggiatal sowie in der Region Pays-d'Enhaut Spitzenwerte von über 40%. In den Agglomerationen und städtischen Gebieten liegt er bei 27.5%. Dies zeigt deutlich auf, dass die Berggebiete und ländlichen Räume im Vergleich zur übrigen Schweiz ein unvorteilhaftes Verhältnis von erwerbstätigen zu nicht-erwerbstätigen Personen haben. Über zwanzig NRP-Regionen weisen weniger als einen Drittel Personen im erwerbstätigen Alter auf. Besonders prekär ist die Situation im Jurabogen, der Region Locarno/ Maggiatal und Pays-d'Enhaut mit Werten von 20 bis 30%.

**Développement de la population** – la population suisse connaît une croissance constante. En 1990, 6.75 millions de personnes vivaient en Suisse, pour 8.3 millions en 2015. Entre 2005 et 2015, l'accroissement démographique annuel a atteint 0.8% dans les régions-NPR et même 1.1% entre 2010 et 2015. Si cette évolution constitue une importante augmentation de la population des régions NPR, elle reste cependant en dessous de celle des espaces urbains (1% pour les années 2005-2015 et 1.2% entre 2010 et 2015).

Les régions les plus dynamiques se situent à proximité des agglomérations (espaces ruraux périurbains). Elles ont enregistré un accroissement démographique annuel qui a parfois dépassé les 2%, alors que certaines régions alpines ont connu une stagnation, voire une diminution de leur population.

Le taux de répartition entre jeunes et vieux donne des indications concernant des personnes n'ayant pas ou plus d'activité lucrative. En 2014, les 33.4% de la population des régions NPR étaient formés par des jeunes (individus de moins de 19 ans), alors que ce taux atteignait 31.6% dans le reste de la Suisse. Étonnamment, la Suisse romande comprend un plus grand nombre de jeunes (>35%). En ce qui concerne le taux de personnes âgées (plus de 65 ans), il dépasse les 30% dans un peu plus de la moitié des régions NPR (40/77). Il se monte même à plus de 35% dans douze régions et à plus de 40% dans celles de Locarno – Maggia et du Pays-d'Enhaut. Au sein des agglomérations et des espaces urbains, ce taux atteint environ 27.5%. Cela démontre que les régions de montagne et de l'espace rural possèdent un rapport entre personnes actives et inactives plus défavorable que dans le reste de la Suisse. Dans plus de vingt régions NPR, seul environ un tiers de la population est actif. La situation est particulièrement préoccupante dans l'arc jurassien, ainsi qu'au sein des régions de Locarno – Maggia et du Pays d'Enhaut, avec seulement 20 à 30% de personnes actives.



## Wohnbevölkerung nach NRP-Regionen

Population résidente dans les régions NPR

NRP Region Région NPR	Ständige Wohnbevölkerung am Jahresende Population résidente à la fin de l'année			Jährliche Entwicklung in % Evolution annuelle en %		Jugendquotient Rapport de dépendance des jeunes 0-19/20-64	Altersquotient Rapport de dépendance des personnes âgées 65+/20-64
	2005	2010	2015**	2000-2015**	2010-2015**	2014	2014
Nyon	77'146	86'336	93'027	1.6%	1.4%	40.3%	23.1%
Vallée de Joux	6'177	6'464	6'933	0.7%	1.4%	34.7%	37.5%
Cossonay-Aubonne-Morges	67'495	73'482	80'083	1.4%	1.6%	37.3%	26.5%
Val-de-Travers	12'095	11'899	12'069	0.0%	0.3%	36.1%	39.1%
Nord Vaudois	68'325	74'708	82'419	1.4%	1.9%	37.2%	27.3%
Gros-de-Vaud	33'791	37'996	42'937	1.8%	2.3%	40.2%	22.4%
Centre-Jura	66'560	66'953	69'739	0.3%	0.8%	36.9%	31.8%
La Béroche	4'860	5'074	5'255	0.7%	0.7%	36.6%	33.1%
Val-de-Ruz	15'075	15'834	17'080	1.1%	1.5%	42.1%	24.3%
Littoral neuchâtelois*	73'940	76'200	78'582	0.5%	0.6%	34.0%	30.6%
Entre-deux-Lacs*	16'765	17'103	17'431	0.5%	0.4%	38.6%	31.7%
Jura	69'110	70'164	72'771	0.4%	0.7%	37.5%	33.6%
Seeland Biel-Bienne*	155'605	161'390	170'918	0.7%	1.1%	32.2%	31.6%
Jura-Bienne*	88'291	90'270	95'101	0.5%	1.0%	32.8%	32.0%
La Broye	60'560	67'703	78'224	1.8%	2.7%	39.1%	24.9%
Ass. Régionale du Lac	30'406	32'917	35'307	1.4%	1.4%	35.9%	24.4%
Glâne-Veveyse	32'939	36'623	41'174	1.8%	2.2%	41.8%	21.8%
AGGLO Fribourg*	69'140	74'677	82'008	1.4%	1.8%	33.5%	24.3%
Sense*	42'231	43'884	46'269	0.8%	1.0%	33.2%	27.8%
Gruyère*	41'514	46'219	52'531	1.9%	2.4%	37.5%	23.8%
Riviera-Lavaux	77'270	82'666	87'442	1.1%	1.1%	34.9%	30.6%
Pays-d'Enhaut	4'493	4'627	4'858	0.5%	1.0%	35.9%	43.5%
Aigle*	36'239	39'684	44'488	1.6%	2.2%	38.9%	28.5%
Chablais*	80'670	88'428	97'896	1.6%	1.9%	37.0%	27.4%
Bas-Valais*	98'374	108'562	119'842	1.7%	1.9%	35.3%	27.6%
Valais central	114'247	123'051	133'142	1.3%	1.5%	33.2%	32.8%
Oberwallis	78'954	80'372	82'638	0.3%	0.5%	29.3%	29.5%
Thun	124'013	127'415	130'473	0.5%	0.5%	31.6%	36.5%
Obersimmental-Saenenland	16'579	16'843	16'685	0.0%	-0.2%	29.6%	34.2%
Kandertal	15'964	15'740	15'938	0.1%	0.2%	36.3%	34.7%
Oberland-Ost	46'062	46'594	47'354	0.3%	0.3%	29.2%	35.1%
Bern-Mittelland	379'669	387'857	406'187	0.5%	0.9%	29.5%	31.9%
Emmental	91'986	93'461	96'187	0.3%	0.6%	33.9%	31.6%
Oberaargau	77'461	79'155	81'730	0.4%	0.6%	33.1%	31.7%
zofingenregio*	66'563	71'517	77'105	1.1%	1.4%	32.2%	26.1%
aargauSüd impuls	30'907	31'931	33'576	0.7%	1.0%	34.4%	29.5%
Luzern West*	62'347	64'115	67'240	0.5%	0.9%	38.7%	25.5%
Sursee-Mittelland	51'965	56'681	61'445	1.3%	1.6%	37.4%	22.1%
Idee Seetal	24'745	26'315	28'932	1.2%	1.8%	38.1%	24.0%
LuzernPlus*	219'907	231'585	242'503	0.8%	0.9%	30.0%	29.2%
Sarneraatal	29'767	31'583	32'975	0.8%	0.8%	34.2%	26.8%
Nidwalden & Engelberg*	43'305	44'831	46'512	0.7%	0.7%	29.7%	29.9%
Uri	35'087	35'301	35'971	0.1%	0.4%	34.3%	31.9%
Bellinzona e Valli	73'292	76'512	79'178	0.7%	0.7%	32.0%	33.4%
Locarnese e Vallemaggia	65'737	68'574	69'666	0.6%	0.3%	29.9%	42.2%

NRP Region Région NPR	Ständige Wohnbevölkerung am Jahresende Population résidente à la fin de l'année			Jährliche Entwicklung in % Evolution annuelle en %		Jugendquotient Rapport de dépendance des jeunes 0-19/20-64	Altersquotient Rapport de dépendance des personnes âgées 65+/20-64
	2005	2010	2015**	2000-2015**	2010-2015**	2014	2014
Luganese	130'965	140'593	146'606	1.0%	0.8%	31.1%	34.1%
Mendrisiotto e Basso Ceresio	52'282	54'267	56'444	0.6%	0.8%	30.2%	37.2%
Moesa	7'679	8'014	8'427	0.7%	1.0%	28.0%	35.6%
Surselva	22'270	21'722	21'322	-0.4%	-0.4%	29.7%	38.5%
Viamala	12'542	12'795	13'243	0.4%	0.7%	34.5%	32.2%
Albula	8'244	8'144	8'132	-0.2%	0.0%	26.7%	36.4%
Maloja/Bernina	22'618	23'358	23'316	0.3%	0.0%	28.0%	32.0%
Engiadina Bassa/Val Müstair	9'336	9'668	9'475	0.1%	-0.4%	30.4%	35.0%
Prättigau/Davos	25'886	26'218	26'245	-0.2%	0.0%	31.3%	31.8%
Landquart	21'845	23'201	24'528	0.8%	1.1%	32.7%	26.2%
Imboden	17'669	18'735	20'152	1.1%	1.4%	33.9%	27.2%
Plessur	39'714	40'847	41'724	0.5%	0.4%	26.1%	31.2%
Sarganserland-Werdenberg	70'063	73'225	77'785	0.8%	1.2%	33.7%	26.7%
Glarus Süd	10'126	9'833	9'661	-0.7%	-0.4%	27.9%	37.0%
Glarus	12'108	12'130	12'565	0.3%	0.7%	32.7%	30.3%
Glarus Nord	15'939	16'605	17'795	0.7%	1.3%	32.5%	27.1%
Rigi-Mythen*	63'361	66'445	69'250	0.8%	0.8%	33.3%	28.5%
Einsiedeln-March	30'431	32'731	34'621	1.1%	1.1%	33.8%	24.5%
ZürichseeLinth	59'638	62'440	65'755	0.9%	1.0%	34.4%	28.8%
Toggenburg	45'176	44'851	45'910	0.0%	0.5%	37.8%	30.8%
Appenzell IR	15'220	15'655	15'973	0.4%	0.4%	37.8%	30.4%
St. Galler Rheintal	60'481	63'992	67'744	0.9%	1.1%	34.8%	25.6%
AR-St.Gallen-Bodensee*	265'576	274'750	285'371	0.5%	0.7%	32.2%	28.9%
Wil	88'280	92'793	99'178	1.0%	1.3%	35.1%	25.1%
Zürcher Berggebiet	42'612	44'319	46'599	0.8%	1.0%	34.8%	27.1%
Frauenfeld	44'479	46'675	49'895	0.9%	1.3%	32.6%	25.0%
Kreuzlingen	38'835	42'460	46'581	1.4%	1.8%	30.1%	26.9%
Oberthurgau*	49'824	52'410	55'836	0.9%	1.2%	33.2%	29.0%
Mittelthurgau	48'107	50'098	54'254	0.8%	1.5%	34.7%	24.6%
Untersee und Rhein	7'826	8'193	8'612	0.7%	1.0%	31.0%	32.8%
Diessenhofen	6'422	6'732	7'155	0.9%	1.2%	33.3%	28.6%
Schaffhausen	73'764	76'345	79'828	0.5%	0.9%	31.2%	33.3%
<b>NRP-Gebiet*** Région-NPR</b>	<b>4'172'315</b>	<b>4'370'511</b>	<b>4'612'541</b>	<b>0.8%</b>	<b>1.0%</b>	<b>33.3%</b>	<b>29.7%</b>
<b>Nicht NRP-Gebiet*** Régions hors de la région-NPR</b>	<b>3'291'341</b>	<b>3'498'478</b>	<b>3'718'239</b>	<b>1.0%</b>	<b>1.2%</b>	<b>31.6%</b>	<b>27.5%</b>
<b>Schweiz*** Suisse</b>	<b>7'463'656</b>	<b>7'868'989</b>	<b>8'330'780</b>	<b>0.9%</b>	<b>1.1%</b>	<b>32.6%</b>	<b>28.7%</b>

\* Doppelzugehörigkeit einzelner Gemeinden wurde berücksichtigt / Les membres à double ont été pris en compte

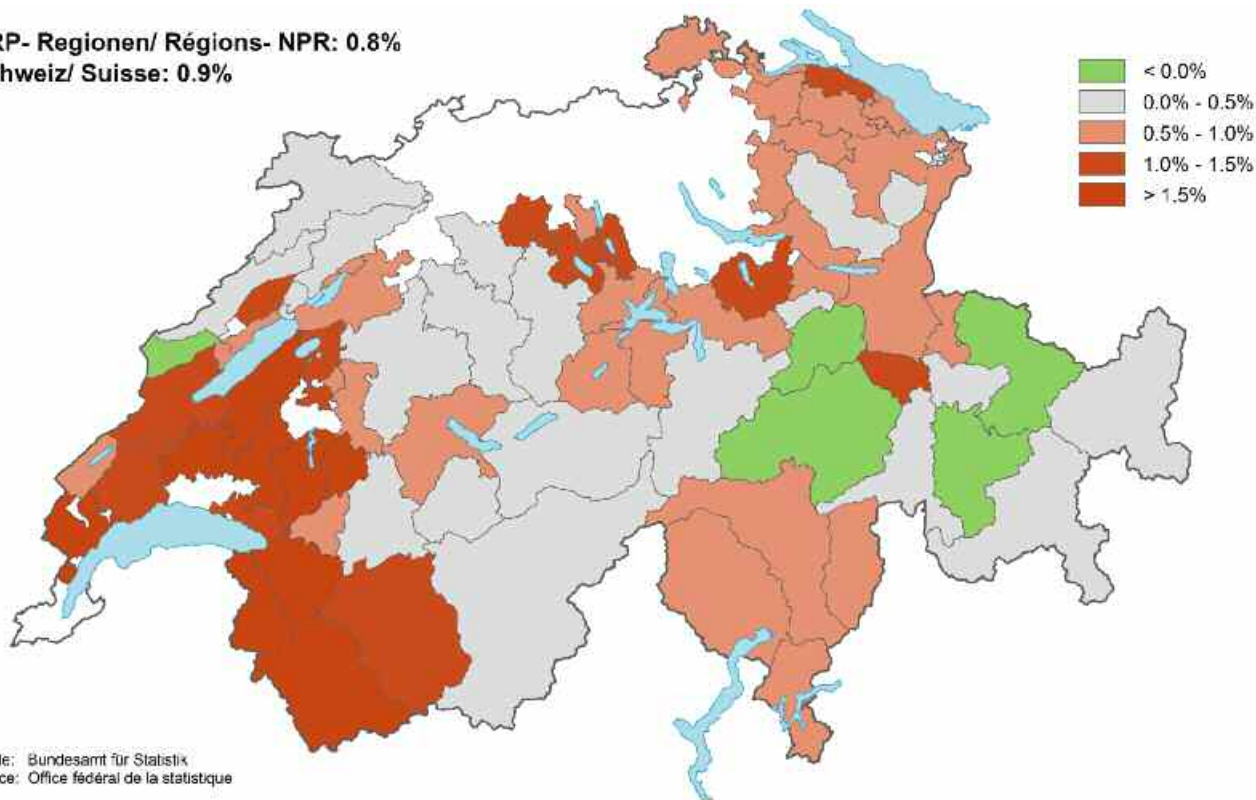
\*\* Provisorische Zahlen / chiffres provisoires

\*\*\* Flächen ohne Doppelmitglieder und Seen / Surfaces sans membres à double et les lacs

Quelle: Bundesamt für Statistik, STAPOP  
Source: Office fédéral de la statistique, STAPOP

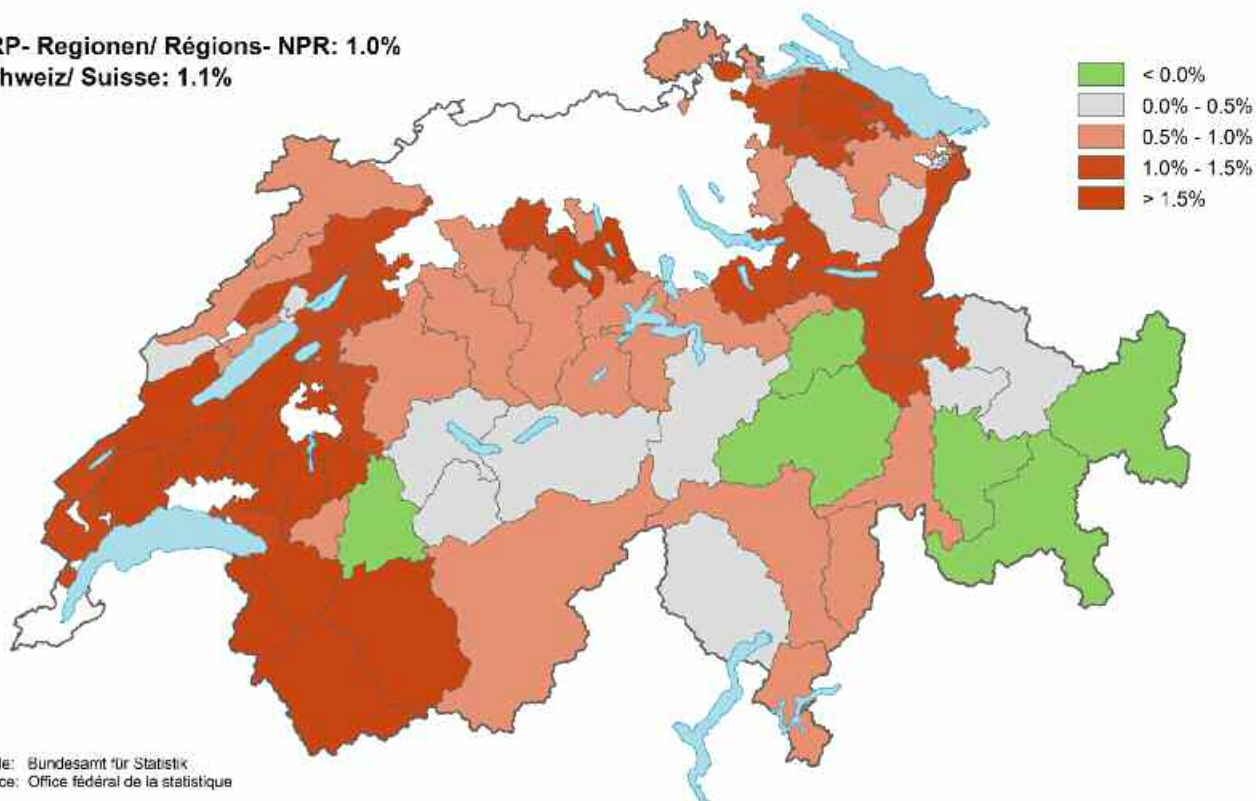
Durchschnittliches jährliches Bevölkerungswachstum in den NRP-Regionen 2000-2015  
 Taux annuel moyen de la croissance démographique dans les régions NPR 2000-2015

**NRP-Regionen/ Régions- NPR: 0.8%**  
**Schweiz/ Suisse: 0.9%**



Durchschnittliches jährliches Bevölkerungswachstum in den NRP-Regionen 2010-2015  
 Taux annuel moyen de la croissance démographique dans les régions-NPR 2010-2015

**NRP-Regionen/ Régions- NPR: 1.0%**  
**Schweiz/ Suisse: 1.1%**

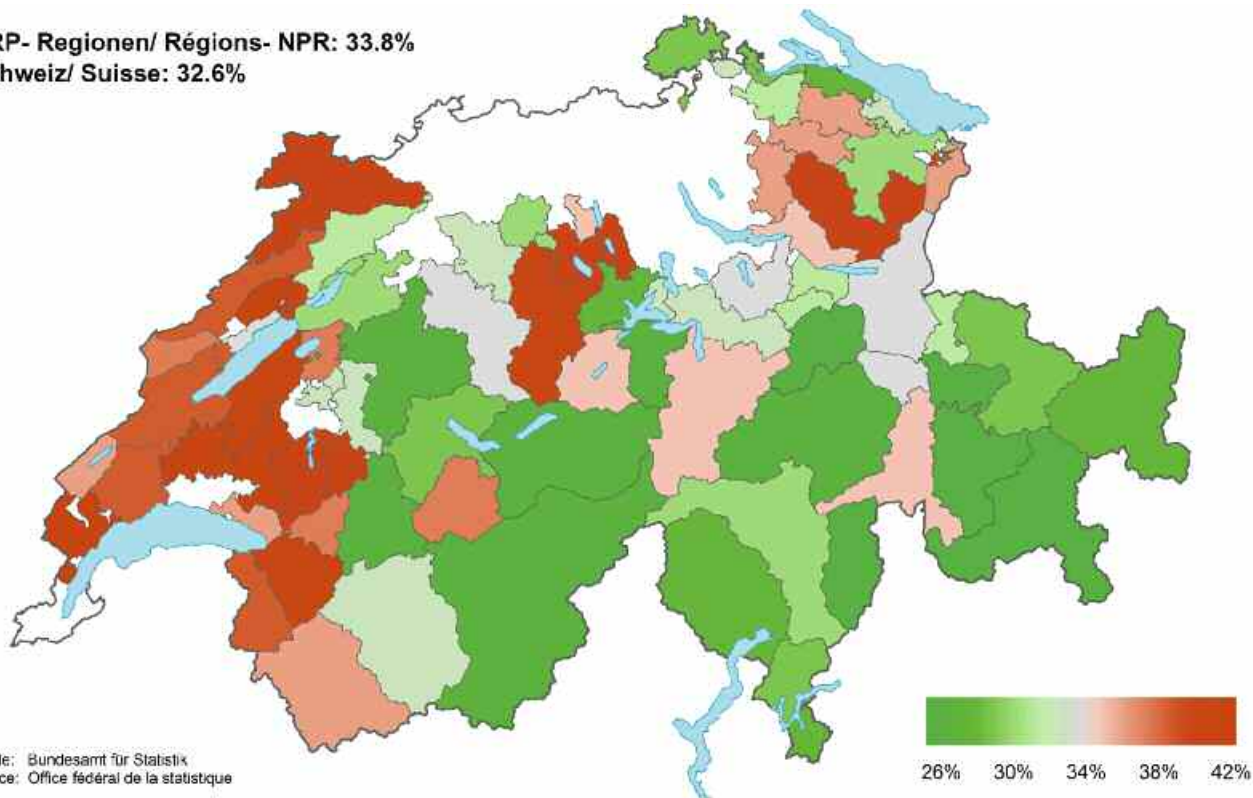




## Jugendquotient in den NRP-Regionen 2014

Rapport de dépendance des jeunes dans les régions-NPR 2014

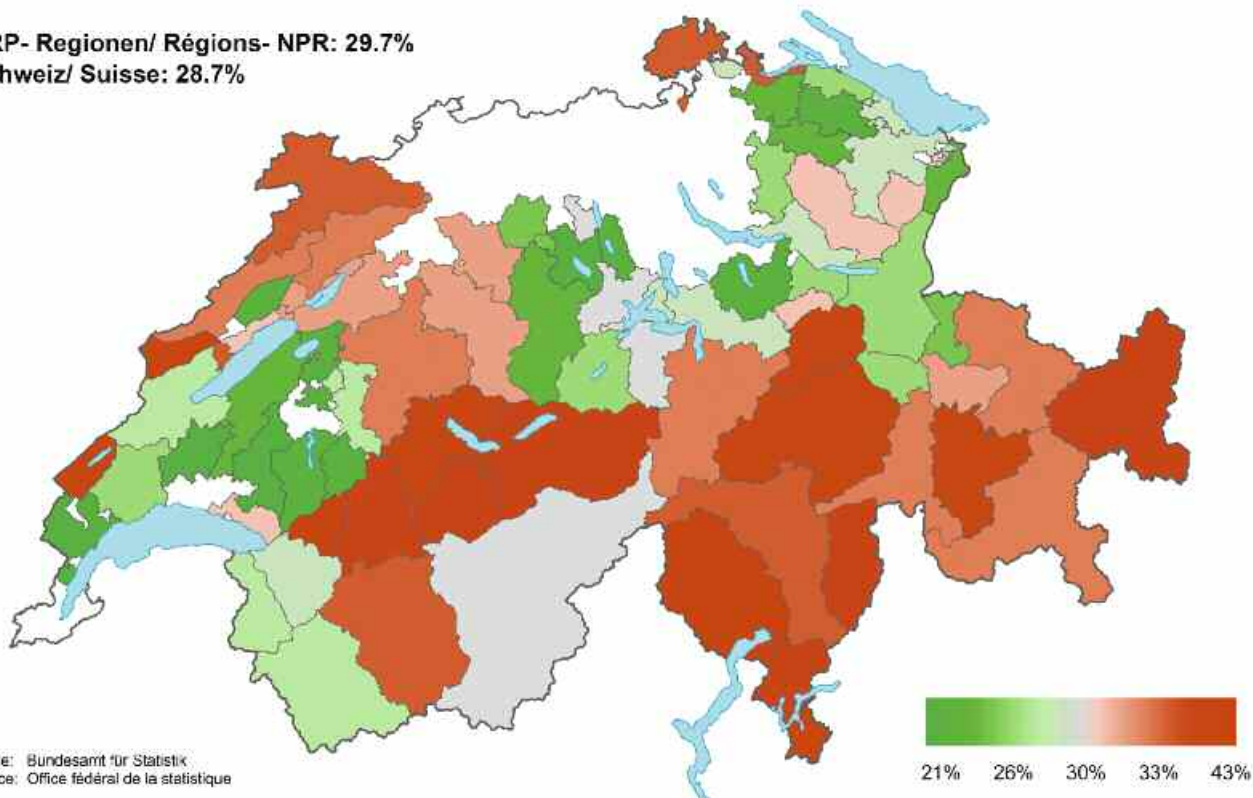
**NRP- Regionen/ Régions- NPR: 33.8%**  
**Schweiz/ Suisse: 32.6%**



## Altersquotient in den NRP-Regionen 2014

Rapport de dépendance des personnes âgées dans les régions-NPR 2014

**NRP- Regionen/ Régions- NPR: 29.7%**  
**Schweiz/ Suisse: 28.7%**



**Beschäftigung:** Im Jahr 2013 umfassten die NRP-Regionen knapp 2 Mio. Vollzeitäquivalente und damit mehr als die Hälfte des gesamtschweizerischen Totals. Die NRP-Regionen konnten von der wirtschaftlichen Erholung der letzten Jahre profitieren und steigerten ihr Beschäftigungsangebot um 0.8% im Schnitt. Das Wachstum fand ausschliesslich im dritten Sektor statt (1.2% pro Jahr), während der zweite Sektor stagnierte (0.3% pro Jahr) und der erste Sektor auf Grund des forcierten Strukturwandels um 1.2% pro Jahr schrumpfte.

**Wirtschaftsstruktur:** Die Dominanz des Dienstleistungssektors ist auch in den NRP-Regionen sichtbar. Zwei Drittel der Beschäftigten arbeiten im dritten Sektor. Der zweite Sektor ist mit 30% der Beschäftigten gegenüber der restlichen Schweiz (21%) deutlich stärker vertreten. Die Landwirtschaft macht in den NRP-Regionen 4.4% der Vollzeitäquivalente aus, in der übrigen Schweiz nur gerade 1.2%.

**Arbeitslosigkeit:** Entsprechend der positiven wirtschaftlichen Entwicklung sind die Arbeitslosenzahlen weiterhin tief geblieben (3.3%, 2015; 3.2%, 2014; 3.2%, 2013). Die Westschweizer Kantone und das Tessin weisen tendenziell eine höhere Arbeitslosenquote auf als die Deutschschweiz. Die tiefsten Arbeitslosenquoten weist die Innerschweiz auf.

**Unternehmensgründungen:** 2013 wurden die Hälfte (48.8%) aller neuen Schweizer Unternehmen in NRP-Regionen gegründet. Im Vergleich zu den letzten 15 Jahren ist in den NRP-Regionen ein Aufwärtstrend zu erkennen. In den Jahren 2001 bis 2013 wurden in den NRP-Regionen durchschnittlich 5'441 Unternehmen gegründet, 2006 bis 2013 waren es bereits 5'588 und im Zeitraum von 2011 bis 2013 sogar 5'821 Neugründungen pro Jahr. In den Agglomerationen und städtischen Gebieten ist nur ein schwacher Anstieg der Neugründungen im Zeitraum von 2001 bis 2013 zu beobachten, wobei zwischen 2011 und 2013 einen Rückgang zum jährlichen Schnitt der Vorjahre zu verzeichnen war, der vor allem auf die wenigen Neugründungen im Jahr 2011 zurück zu führen ist. Die Regionen, die im Verhältnis zur Anzahl Neugründungen die positivste Entwicklung aufzuweisen haben, sind die Regionen Lugano, Mendrisio und Moesa.

**Emplois** – En 2013, les régions NPR comptaient environ 2 millions de personnes actives à plein temps, soit plus de la moitié du total national. Au cours des dernières années, les régions NPR ont pu profiter du développement des activités de loisirs pour augmenter la part des emplois (+0.8%). Cette évolution a principalement été enregistrée dans le secteur tertiaire (1.2% par an), alors que le secteur secondaire était plutôt stable (0.3% par an) et que le primaire a connu un recul (1.2%), en raison de changements structurels.

**Structure économique** – La prédominance du secteur des services est aussi présente dans les régions NPR. Environ deux tiers des personnes actives travaillent dans le secteur tertiaire. Avec près de 30% des actifs, le secteur secondaire est davantage représenté que dans le reste de la Suisse (21%). Dans les régions NPR, le secteur agricole regroupe 4.4% des emplois à plein temps, alors qu'il ne représente que 1.2% dans le reste de la Suisse.

**Chômage** – En raison d'un développement économique satisfaisant, le taux de chômeurs est resté bas (3.3% en 2015, 3.2% en 2014, 3.2% en 2013). Les cantons de Suisse romande et du Tessin ont enregistré des taux de chômage un peu plus importants que dans le reste de la Suisse. Les taux les plus bas proviennent de Suisse centrale.

**Création de nouvelles entreprises** – En 2013, près de la moitié (48.8%) des nouvelles entreprises ont été fondées dans les régions NPR. En comparaison avec les 15 dernières années, les régions NPR ont enregistré une tendance à la hausse. Au cours des années 2001 – 2013, ce sont 5'441 entreprises qui ont été créées en moyenne par année, pour 5'588 pour la période 2006 à 2013 et même 5821 entre 2011 et 2013. Les agglomérations et les régions urbaines n'ont connu qu'une légère augmentation du nombre de nouvelles entreprises, durant la période 2001 – 2013. Une diminution a même été constatée entre 2011 et 2013, par rapport aux années précédentes ; surtout en raison de la plus faible apparition de nouvelles sociétés en 2011. Les régions qui ont enregistré la plus forte apparition des nouvelles entreprises en Suisse sont : Lugano, Mendrisio et Moesa.

# Wirtschaftsstruktur nach NRP-Regionen

## Structure économique des régions-NPR

NRP Region Région NPR	Vollzeitäquivalente 2013 Equivalents plein temps 2013					Jährliche Entwicklung 2011-2013 Développement annuel 2011-2013						
	1. Sektor Secteur primaire		2. Sektor Secteur secondaire		3. Sektor Secteur tertiaire		Total	1. Sektor Secteur prim.	2. Sektor Secteur sec.	3. Sektor Secteur ter.	Total	
	Anzahl Nombre	%	Anzahl Nombre	%	Anzahl Nombre	%		%	%	%	Anzahl Nombre	%
Nyon	1'014	3	5'842	17	26'688	80	33'544	-0.6	3.5	2.6	850	2.7
Vallée de Joux	121	2	5'148	76	1'503	22	6'772	0.8	6.9	2.5	348	5.7
Cossonay-Aubonne-Morges	1'571	5	7'992	25	21'856	70	31'419	-1.1	0.7	0.0	35	0.1
Val-de-Travers	306	6	2'449	51	2'074	43	4'829	-1.1	6.7	-0.8	124	2.7
Nord Vaudois	1'673	6	8'347	28	19'270	66	29'290	-0.4	0.8	1.0	257	0.9
Gros-de-Vaud	928	8	4'069	37	6'022	55	11'019	0.8	-1.3	3.0	124	1.1
Centre-Jura	1'053	3	19'710	53	16'390	44	37'153	-3.3	0.8	0.9	260	0.7
La Béroche	99	7	474	36	755	57	1'328	-6.5	-1.5	2.8	5	0.4
Val-de-Ruz	276	5	2'819	50	2'507	45	5'601	0.3	2.1	7.4	219	4.2
Littoral neuchâtelois*	302	1	9'851	25	29'210	74	39'363	-1.9	-0.6	2.8	709	1.9
Entre-deux-Lacs*	183	3	2'838	39	4'242	58	7'263	3.7	1.1	1.8	112	1.6
Jura	2'191	7	14'784	45	16'238	49	33'214	-0.8	4.1	0.1	562	1.8
Seeland Biel-Bienne*	2'716	4	23'771	36	39'908	60	66'395	-1.4	0.8	-1.1	-304	-0.5
Jura-Bienne*	867	2	15'678	36	27'314	62	43'859	0.7	0.8	-1.4	-270	-0.6
La Broye	2'223	9	8'727	36	13'416	55	24'366	-2.8	3.4	1.6	420	1.8
Ass. Régionale du Lac	1'173	10	4'564	39	6'067	51	11'804	4.1	0.2	1.0	116	1.0
Glâne-Veveyse	1'377	13	3'980	37	5'442	50	10'799	-1.9	-1.7	0.3	-83	-0.8
AGGLO Fribourg*	376	1	9'037	20	36'647	80	46'061	0.9	-0.4	1.8	614	1.4
Sense*	1'346	11	4'592	36	6'710	53	12'648	-0.3	0.0	1.4	83	0.7
Gruyère*	893	5	7'532	40	10'520	56	18'946	0.3	4.2	1.4	435	2.4
Riviera-Lavaux	612	2	4'697	15	26'468	83	31'777	-1.5	-1.9	0.9	117	0.4
Pays-d'Enhaut	253	15	375	23	1'004	62	1'631	0.6	1.1	2.7	31	2.0
Aigle*	851	5	4'164	27	10'474	68	15'489	-2.9	-0.3	1.3	99	0.6
Chablais*	1'205	4	11'023	33	20'794	63	33'022	-1.6	-2.3	1.3	-17	-0.1
Bas-Valais*	1'774	4	12'413	30	26'878	65	41'064	-2.7	-2.7	1.8	78	0.2
Valais central	1'947	4	12'313	23	38'464	73	52'724	-3.3	-0.9	1.1	220	0.4
Oberwallis	1'449	4	10'425	29	24'469	67	36'343	-0.6	-0.7	0.4	5	0.0
Thun	2'485	5	13'370	29	29'634	65	45'489	0.1	-1.0	0.7	67	0.1
Obersimmental-Saanenland	1'113	12	2'243	24	5'913	64	9'268	-1.3	0.9	0.7	48	0.5
Kandertal	874	13	2'268	34	3'521	53	6'663	-2.0	1.8	3.4	131	2.0
Oberland-Ost	970	5	4'639	23	14'834	73	20'444	-2.0	2.0	-1.2	-114	-0.6
Bern-Mittelland	5'835	2	38'221	16	194'784	82	238'840	-2.0	0.2	0.8	1'510	0.6
Emmental	4'305	11	13'347	36	19'910	53	37'563	-2.3	-2.0	1.8	-29	-0.1
Oberaargau	2'366	7	13'146	41	16'483	52	31'995	-1.4	-1.2	-0.5	-273	-0.8
zofingenregio*	887	3	12'210	40	17'262	57	30'359	-2.6	1.0	0.4	165	0.5
aargauSüd impuls	333	3	4'341	46	4'844	51	9'518	-3.3	-0.7	1.8	41	0.4
Luzern West*	3'871	14	9'802	36	13'352	49	27'024	-0.9	1.9	1.9	386	1.5
Sursee-Mittelland	1'904	7	9'413	34	16'586	59	27'903	0.4	3.2	2.8	730	2.8
Idee Seetal	1'069	11	4'163	42	4'778	48	10'010	-1.8	1.7	1.8	130	1.3
LuzernPlus*	1'850	2	27'813	23	88'877	75	118'539	-1.4	-1.0	2.0	1'356	1.2
Sarneraatal	1'027	7	6'199	42	7'456	51	14'681	0.4	1.0	-1.3	-36	-0.2
Nidwalden & Engelberg*	918	5	6'417	33	12'383	63	19'718	-1.2	3.6	1.4	374	2.0
Uri	915	7	4'778	35	7'953	58	13'647	-1.3	-2.9	1.2	-65	-0.5



NRP Region Région NPR	Vollzeitäquivalente 2013 Equivalents plein temps 2013					Jährliche Entwicklung 2011-2013 Développement annuel 2011-2013						
	1. Sektor Secteur primaire		2. Sektor Secteur secondaire		3. Sektor Secteur tertiaire		Total	1. Sektor Secteur prim.	2. Sektor Secteur sec.	3. Sektor Secteur ter.	Total	
	Anzahl Nombre	%	Anzahl Nombre	%	Anzahl Nombre	%		%	%	%	Anzahl Nombre	%
Bellinzona e Valli	885	3	8'007	25	23'232	72	32'124	2.6	-1.4	2.2	393	1.3
Locarnese e Vallemaggia	536	2	8'353	31	18'132	67	27'020	0.4	-2.4	1.6	76	0.3
Luganese	401	0	19'067	23	64'609	77	84'076	-5.2	0.7	2.0	1'329	1.6
Mendrisiotto e Basso Ceresio	357	1	13'392	38	21'567	61	35'317	0.3	0.7	2.8	668	2.0
Moesa	158	6	1'128	42	1'374	52	2'659	1.2	1.5	3.9	68	2.7
Surselva	932	11	2'283	26	5'575	63	8'790	-1.3	-1.4	1.6	42	0.5
Viamala	540	11	1'248	25	3'240	64	5'028	0.2	0.7	2.7	92	1.9
Albula	357	8	896	21	3'090	71	4'343	0.7	-0.6	3.4	97	2.3
Maloja/Bernina	409	2	3'689	22	12'595	75	16'693	-0.2	-1.2	-0.4	-97	-0.6
Engiadina Bassa/Val Müstair	387	7	1'157	21	3'963	72	5'506	1.3	-2.5	2.0	51	0.9
Prättigau/Davos	702	6	3'141	25	8'871	70	12'715	-2.9	-0.7	1.7	104	0.8
Landquart	530	6	3'655	40	5'034	55	9'218	2.2	0.7	1.7	116	1.3
Imboden	183	3	3'088	50	2'870	47	6'140	-2.0	1.0	0.0	25	0.4
Plessur	265	1	4'027	15	23'176	84	27'468	-1.3	-0.5	0.5	94	0.3
Sarganserland-Werdenberg	1'490	5	12'121	39	17'278	56	30'889	-1.5	0.2	1.4	241	0.8
Glarus Süd	294	8	2'006	56	1'292	36	3'592	0.7	0.8	-8.8	-121	-3.1
Glarus	115	2	2'320	36	3'976	62	6'411	0.4	2.1	0.7	77	1.2
Glarus Nord	277	4	3'203	48	3'242	48	6'723	-3.2	-1.5	2.5	17	0.3
Rigi-Mythen*	1'435	5	8'435	32	16'280	62	26'151	-2.6	1.4	2.0	387	1.5
Einsiedeln-March	824	8	3'781	38	5'418	54	10'023	-0.3	1.1	1.4	115	1.2
Zürichsee/Linth	1'005	4	8'825	36	14'950	60	24'780	-1.3	-0.5	1.3	133	0.5
Toggenburg	1'976	12	6'996	42	7'884	47	16'856	-0.8	1.9	0.8	176	1.1
Appenzell IR	741	12	2'355	37	3'198	51	6'295	-0.1	0.4	0.3	21	0.3
St. Galler Rheintal	981	3	15'048	50	14'232	47	30'260	3.1	0.1	0.7	146	0.5
AR-St.Gallen-Bodensee*	3'399	2	42'126	31	91'327	67	136'852	-1.3	0.3	1.0	969	0.7
Wil	1'202	3	15'033	40	20'974	56	37'208	-2.1	0.6	2.3	531	1.5
Zürcher Berggebiet	945	6	6'177	42	7'635	52	14'756	-0.8	0.9	0.9	112	0.8
Frauenfeld	1'165	5	7'058	31	14'301	63	22'525	-0.6	0.1	1.9	264	1.2
Kreuzlingen	857	5	4'581	25	13'024	71	18'462	-0.9	-0.6	1.4	144	0.8
Oberthurgau*	959	5	8'686	43	10'384	52	20'029	-3.2	-1.0	0.9	-35	-0.2
Mittelthurgau	1'809	8	9'684	43	11'123	49	22'616	0.1	0.5	2.9	361	1.6
Untersee und Rhein	185	8	765	32	1'443	60	2'392	-1.5	2.2	-1.7	-13	-0.5
Diessenhofen	276	12	1'075	47	953	41	2'304	-6.5	0.6	-2.6	-40	-1.7
Schaffhausen	1'128	3	12'639	36	21'623	61	35'389	-1.3	0.2	1.3	274	0.8
<b>NRP-Gebiet** Région-NPR</b>	<b>84'235</b>	<b>4</b>	<b>599'523</b>	<b>30</b>	<b>1'312'737</b>	<b>66</b>	<b>1'996'495</b>	<b>-1.2</b>	<b>0.3</b>	<b>1.2</b>	<b>16'264</b>	<b>0.8</b>
<b>Nicht NRP-Gebiet** Régions hors de la région-NPR</b>	<b>22'403</b>	<b>1</b>	<b>407'225</b>	<b>21</b>	<b>1'478'087</b>	<b>77</b>	<b>1'907'715</b>	<b>-1.4</b>	<b>0.0</b>	<b>1.1</b>	<b>15'303</b>	<b>0.8</b>
<b>Schweiz** Suisse</b>	<b>106'638</b>	<b>3</b>	<b>1'006'748</b>	<b>26</b>	<b>2'790'824</b>	<b>71</b>	<b>3'904'211</b>	<b>-1.2</b>	<b>0.2</b>	<b>1.1</b>	<b>31'567</b>	<b>0.8</b>

\* Doppelzugehörigkeit einzelner Gemeinden wurde berücksichtigt / Les membres à double ont été

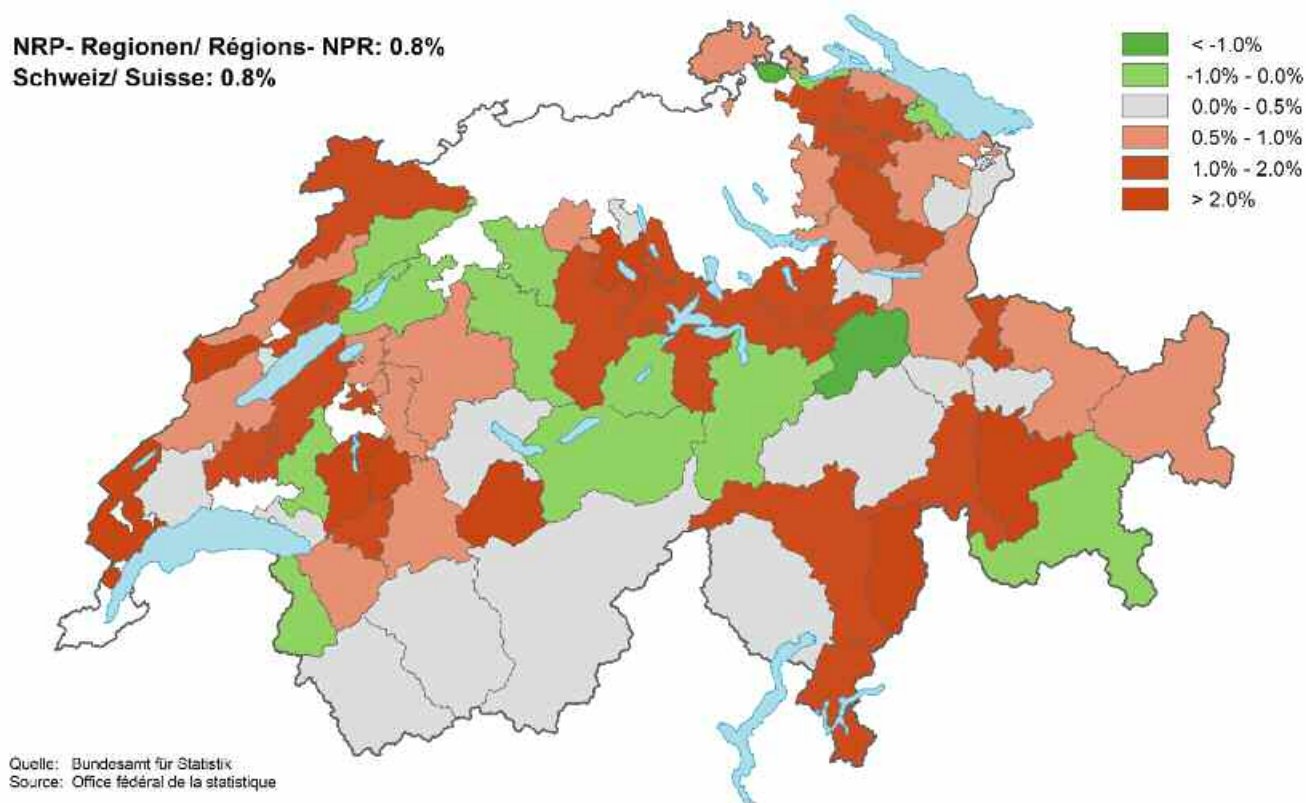
\*\* Flächen ohne Doppelmitglieder und Seen / Surface sans membres à double et les lacs

Quelle: Bundesamt für Statistik, Betriebszählung (STATENT)

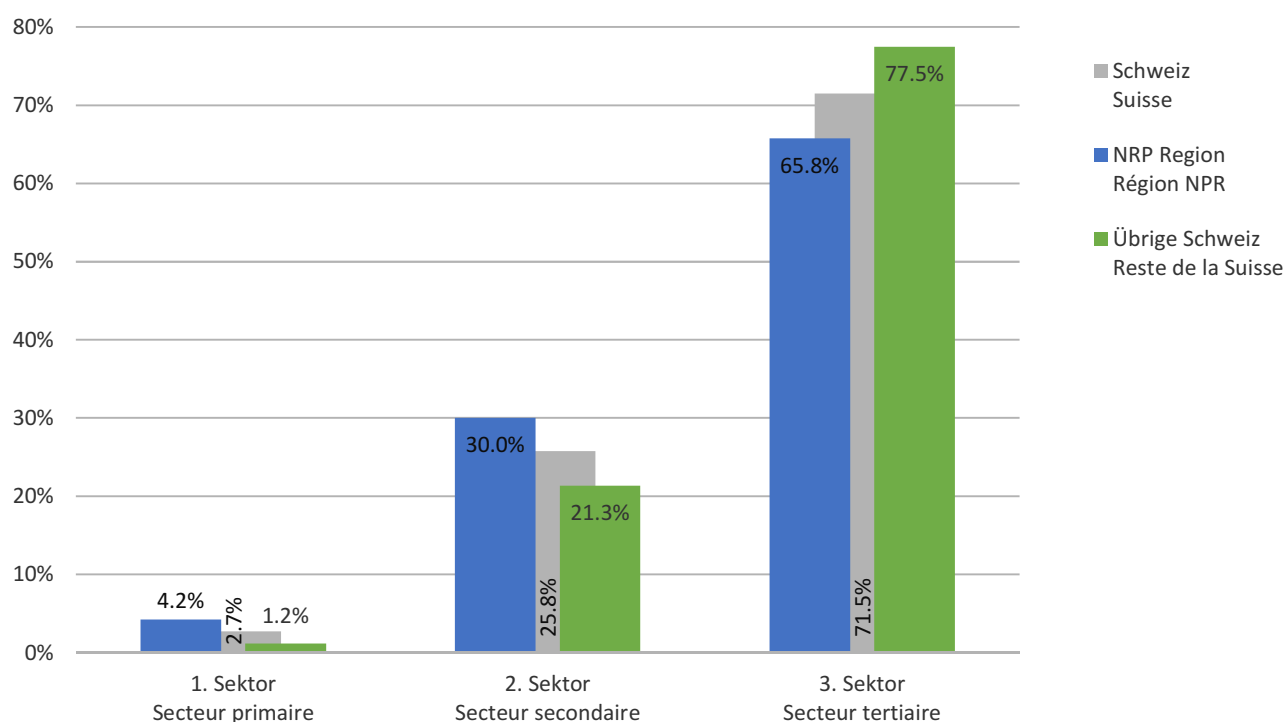
Source: Office fédéral de la statistique, Recensement des entreprises (STATENT)

## Mittlere jährliche Entwicklung der Vollzeitäquivalente in den NRP-Regionen 2011-13 Variation annuelle des équivalents plein temps dans les régions-NPR de 2011 à 2013

NRP- Regionen/ Régions- NPR: 0.8%  
Schweiz/ Suisse: 0.8%



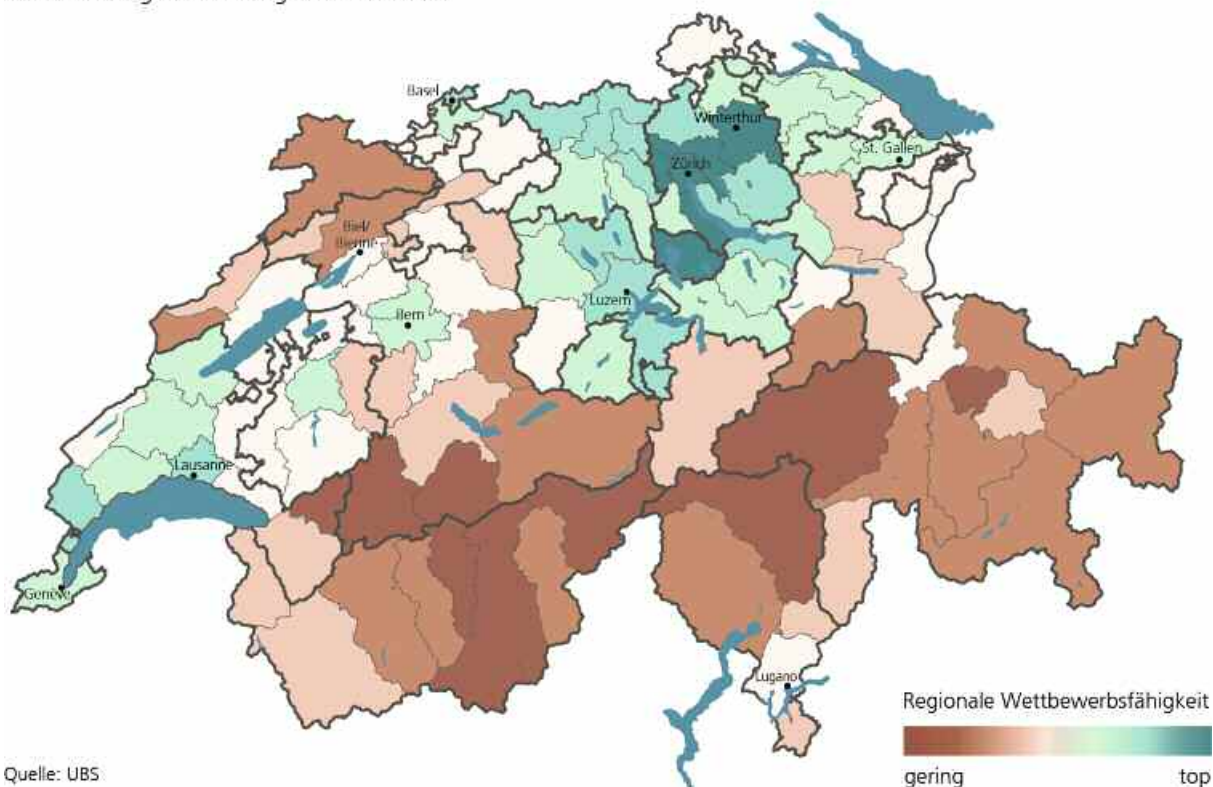
## Sektoralstruktur 2013 Répartition des secteurs 2013



Quelle: Bundesamt für Statistik, Betriebszählung (STATENT)  
Source: Office fédéral de la statistique, recensement des entreprises (STATENT)

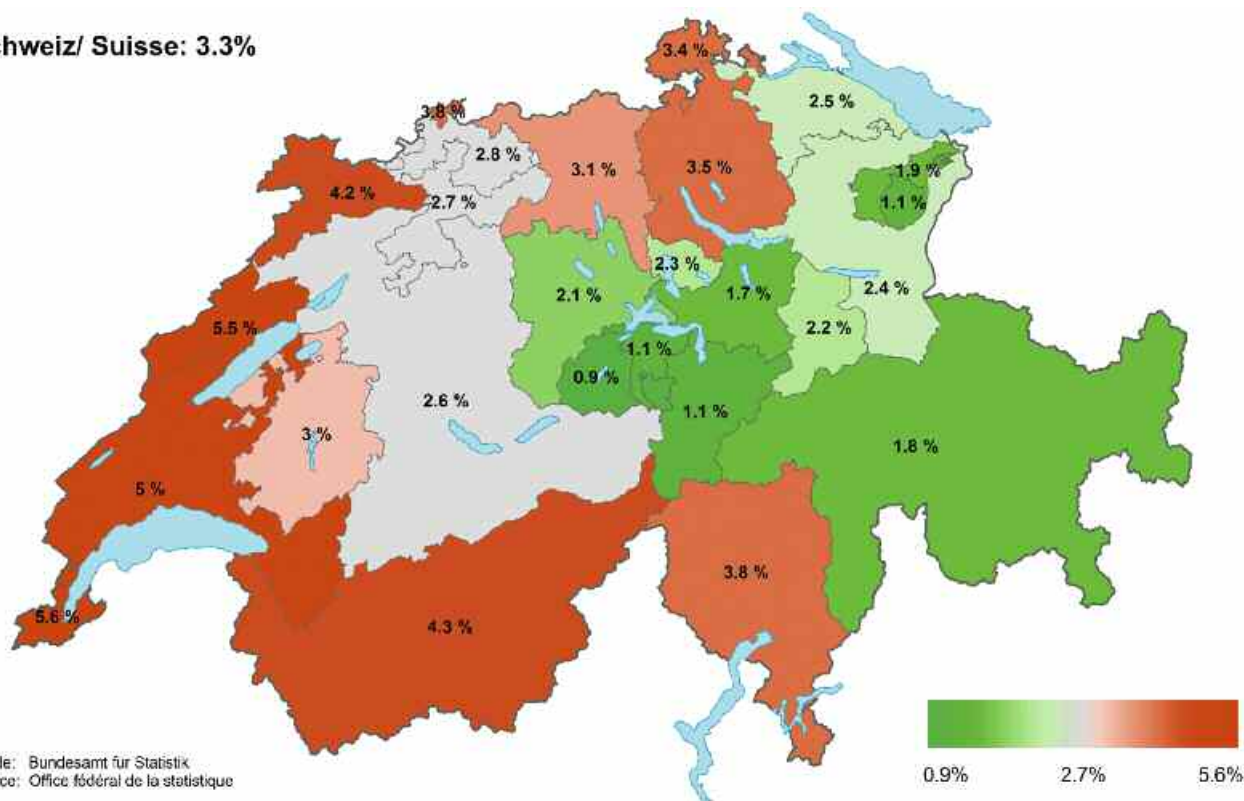
## Grosse Kantone – grosse Unterschiede

Indikative Regionalisierung des KWI 2016



## Arbeitslosenquote nach Kanton im Jahresdurchschnitt 2015 in % Taux de chômage cantonal moyen 2015 en %

**Schweiz/ Suisse: 3.3%**





## Neue gegründete Unternehmen nach NRP-Regionen

### Création de nouvelles entreprises selon les régions NPR

NRP Region Région NPR	Neu gegründete Unternehmen Création de nouvelles entreprises			Durchschnittliche Entwicklung pro Jahr Evolution moyenne annuelle		
	2011	2012	2013	2001-2013	2006-2013	2011-2013
Nyon	197	165	159	167.3	173.9	173.7
Vallée de Joux	7	7	7	5.5	6.1	7.0
Cossonay-Aubonne-Morges	107	125	111	108.8	113.0	114.3
Val-de-Travers	14	13	8	10.3	11.3	11.7
Nord Vaudois	97	76	72	82.1	86.4	81.7
Gros-de-Vaud	68	46	43	42.8	48.3	52.3
Centre-Jura	85	62	54	67.4	68.4	67.0
La Béroche	8	4	10	6.6	7.5	7.3
Val-de-Ruz	8	12	19	15.0	15.0	13.0
Littoral neuchâtelois*	106	87	105	99.8	101.6	99.3
Entre-deux-Lacs*	14	10	15	19.5	17.8	13.0
Jura	78	78	79	75.7	76.5	78.3
Seeland Biel-Bienne*	142	133	143	152.6	144.8	139.3
Jura-Bienne*	88	82	72	95.4	87.5	80.7
La Broye	78	98	93	68.4	76.8	89.7
Ass. Régionale du Lac	39	38	38	35.3	34.6	38.3
Glâne-Veveyse	41	47	57	38.3	41.1	48.3
AGGLO Fribourg*	139	98	110	115.2	117.4	115.7
Sense*	26	25	31	34.4	32.3	27.3
Gruyère*	62	66	63	53.2	57.6	63.7
Riviera-Lavaux	128	111	131	115.9	118.0	123.3
Pays-d'Enhaut	5	5	2	5.3	4.5	4.0
Aigle*	53	48	44	44.2	46.5	48.3
Chablais*	126	119	111	109.2	116.9	118.7
Bas-Valais*	164	158	174	150.4	166.5	165.3
Valais central	187	147	155	149.1	165.1	163.0
Oberwallis	62	76	87	72.1	76.6	75.0
Thun	108	95	91	109.6	102.5	98.0
Obersimmental-Saanenland	10	9	17	14.0	14.0	12.0
Kandertal	11	4	12	8.7	8.9	9.0
Oberland-Ost	35	45	45	40.7	40.5	41.7
Bern-Mittelland	401	406	432	419.8	401.9	413.0
Emmental	61	45	65	60.5	55.3	57.0
Oberaargau	48	62	59	58.8	54.0	56.3
zofingenregio*	81	72	57	71.3	69.8	70.0
aargauSüd impuls	26	22	38	29.2	29.4	28.7
Luzern West*	54	45	52	42.9	44.5	50.3
Sursee-Mittelland	73	53	55	53.2	55.4	60.3
Idee Seetal	21	26	27	22.9	24.3	24.7
LuzernPlus*	324	382	398	322.9	331.5	368.0
Sarneraatal	78	56	75	59.2	75.3	69.7
Nidwalden & Engelberg*	90	88	78	85.8	89.4	85.3
Uri	24	24	32	23.9	25.4	26.7
Bellinzona e Valli	75	83	78	80.2	75.8	78.7

NRP Region Région NPR	Neu gegründete Unternehmen Création de nouvelles entreprises			Durchschnittliche Entwicklung pro Jahr Evolution moyenne annuelle		
	2011	2012	2013	2001-2013	2006-2013	2011-2013
Locarnese e Vallemaggia	68	95	70	81.9	80.6	77.7
Luganese	514	691	758	435.5	512.8	654.3
Mendrisiotto e Basso Ceresio	158	261	310	159.3	185.9	243.0
Moesa	12	28	33	15.9	18.4	24.3
Surselva	17	14	17	16.0	16.3	16.0
Viamala	7	10	18	11.8	10.9	11.7
Albula	7	10	9	8.5	7.3	8.7
Maloja/Bernina	36	31	41	35.5	35.0	36.0
Engiadina Bassa/Val Müstair	10	8	5	9.1	9.1	7.7
Prättigau/Davos	25	18	28	24.2	22.1	23.7
Landquart	19	29	33	26.6	27.4	27.0
Imboden	14	19	15	15.3	15.0	16.0
Plessur	46	50	46	56.5	52.1	47.3
Sarganserland-Werdenberg	65	91	86	82.7	82.0	80.7
Glarus Süd	7	3	7	6.7	7.5	5.7
Glarus	12	13	11	12.7	12.6	12.0
Glarus Nord	13	18	19	20.3	18.1	16.7
Rigi-Mythen*	80	90	94	87.2	86.6	88.0
Einsiedeln-March	57	51	50	40.5	45.4	52.7
ZürichseeLinth	55	62	74	70.8	70.1	63.7
Toggenburg	36	36	46	35.6	35.0	39.3
Appenzell IR	23	30	31	25.9	28.1	28.0
St. Galler Rheintal	95	106	92	97.8	105.1	97.7
AR-St.Gallen-Bodensee*	389	392	344	395.1	390.1	375.0
Wil	98	114	122	110.9	102.5	111.3
Zürcher Berggebiet	31	45	48	45.2	42.5	41.3
Frauenfeld	55	51	52	65.3	61.5	52.7
Kreuzlingen	66	85	74	83.6	81.5	75.0
Oberthurgau*	61	50	42	56.8	54.4	51.0
Mittelthurgau	56	55	47	53.8	52.8	52.7
Untersee und Rhein	4	8	6	9.9	8.4	6.0
Diessenhofen	4	6	7	6.8	5.8	5.7
Schaffhausen	98	98	107	105.3	105.1	101.0
<b>NRP-Gebiet** Région-NPR</b>	<b>5'564</b>	<b>5'832</b>	<b>6'066</b>	<b>5'441.5</b>	<b>5'587.8</b>	<b>5'820.7</b>
<b>Nicht NRP-Gebiet** Régions hors de la région-NPR</b>	<b>5'967</b>	<b>6'059</b>	<b>6'374</b>	<b>6'140.2</b>	<b>6'228.5</b>	<b>6'133.3</b>
<b>Schweiz** Suisse</b>	<b>11'531</b>	<b>11'891</b>	<b>12'440</b>	<b>11'581.7</b>	<b>11'816.3</b>	<b>11'954.0</b>

\* Doppelzugehörigkeit einzelner Gemeinden wurde berücksichtigt / Les membres à double ont été pris en compte

\*\* Flächen ohne Doppelmitglieder und Seen / Surface sans membres à double et les lacs

Quelle: Bundesamt für Statistik, Betriebszählung (STATENT)

Source: Office fédéral de la statistique, recensement des entreprises (STATENT)

**Bund:** Der Bundeshaushalt schloss 2015 mit einem Überschuss von 2.3 Mia. Fr. ab. Gegenüber dem Vorjahr stiegen die Einnahmen um 5.8% auf knapp 67.6 Mia. Fr., während die Ausgaben um 1.9% auf gut 65.2 Mia. zunahmen. Der Zuwachs der Einnahmen geht zur Hauptsache auf die direkte Bundessteuer (+2.1 Mia.) und die Verrechnungssteuer (+1 Mia.) zurück. Der Zuwachs der Ausgaben entfällt fast zur Hälfte auf die Ausgaben für die soziale Wohlfahrt. Die Bruttoschulden gingen im Jahr 2015 um 5.0 Mia. auf 103.8 Mia. zurück. Der Grund dafür ist neben dem Überschuss der geringere Bedarf an Fremdmitteln. Seit 2005 konnten die Bundesschulden von 130 auf 104 Mia. abgebaut werden.

**Kantone:** Die Finanzlage bleibt aufgrund der Konjunkturschwäche im Zuge der Frankenaufwertung angespannt. Auch wenn die Kantone 2015 von der doppelten SNB-Ausschüttung und hohen Bundeseinnahmen im Vergleich zum Vorjahr profitierten, stehen hohe Belastungen mit einigen Pensionskassensanierungen an, wodurch der Kantonsaldo klar im defizitären Bereich verharren dürfte.

**NFA:** Im Finanzausgleich i.e.S. wird zwischen dem Ressourcenausgleich (Umverteilung von finanziellen Ressourcen) und dem Lastenausgleich (Beitrag für Sonderlasten) unterschieden. Der Ressourcenausgleich wird gemeinsam vom Bund (vertikaler Ressourcenausgleich) und von den ressourcenstarken Kantonen (horizontaler Ressourcenausgleich) finanziert. Der Lastenausgleich wird vollumfänglich vom Bund getragen. Alle vier Jahre wird ein Wirksamkeitsbericht erstellt, der Grundlage für die Neudotierung der Ausgleichsgefässe (Ressourcen-, Lasten- und Härteausgleich) und allfällige Anpassungen bildet. Das Parlament hat anfangs November 2015 einer Anpassung der NFA zugestimmt. Die Dotation des Ressourcenausgleichs wird ab 2016 um 165 Mio. Fr. gekürzt. Während der Bundesbeitrag um 98 Mio. Fr. sinkt, werden die Geberkantone um rund 67 Mio. Fr. jährlich entlastet. Im 2016 werden insgesamt 3'246 Mio. Fr. im nationalen Finanz- und Aufgabenausgleich verteilt. Der Anteil der Geberkantone am Bundesanteil bleibt auf 68.3%.

**Confédération** – En 2015, les finances fédérales ont enregistré un bénéfice de 2.3 milliards de francs. Par rapport à l'année précédente, les recettes ont augmenté de 5.8% (67.6 milliards Fr.), alors que les dépenses se sont accrues plus modérément (+1.9%, soit 65.2 milliards Fr.). La hausse des recettes est liée à l'augmentation de l'impôt fédéral direct (+2.1 milliards Fr.), ainsi qu'à celui de l'impôt anticipé (+1 milliard Fr.). La hausse des dépenses provient pour la moitié du secteur de la sécurité sociale. Les dettes nettes de la Confédération ont diminué de 5 milliards en 2015, pour atteindre 103.8 milliards de francs. Cette tendance s'explique par les excédents de recettes et par la diminution de fonds étrangers. Depuis 2005, la dette de la Confédération a passé de 130 à 104 milliards de francs.

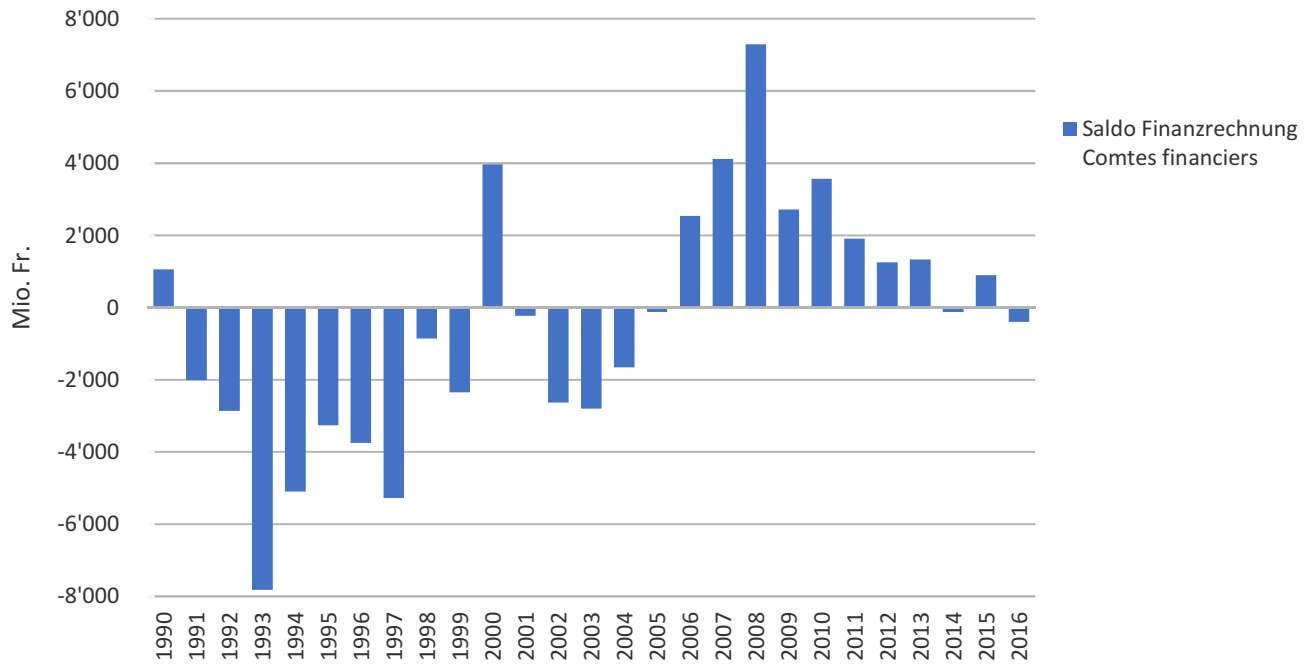
**Cantons** – La situation financière des cantons reste tendue, en raison de la mauvaise situation conjoncturelle. Bien que les cantons aient bénéficié, en 2015, d'une augmentation des versements de la BNS et d'une hausse des contributions fédérales, ils restent confrontés à l'assainissement de plusieurs caisses de pensions. En moyenne, les comptes des cantons ont enregistré un déficit.

**RPT** – La péréquation financière comprend la péréquation des ressources (répartition de ressources financières) et la compensation des charges (contributions pour des charges particulières). La péréquation des ressources est financée à la fois par la Confédération (péréquation verticale) et par les cantons à fort potentiel (péréquation horizontale). La compensation des charges est uniquement du ressort de la Confédération.

Chaque quatre ans, un rapport d'efficacité est rédigé au sujet de la réforme de la péréquation et de la répartition des tâches, afin d'introduire d'éventuelles corrections. En 2015, le Parlement a approuvé une adaptation de la RPT. La dotation de la péréquation des ressources prévoit une baisse de 165 millions de francs par an, à partir de 2016. Ainsi, la part de la Confédération est réduite de 98 millions de francs et celle des cantons donateurs de 67 millions de francs par année. En 2016, se sont 3.246 milliards qui seront distribués. La part des cantons donateurs représente 68.3% de la somme versée par la Confédération.



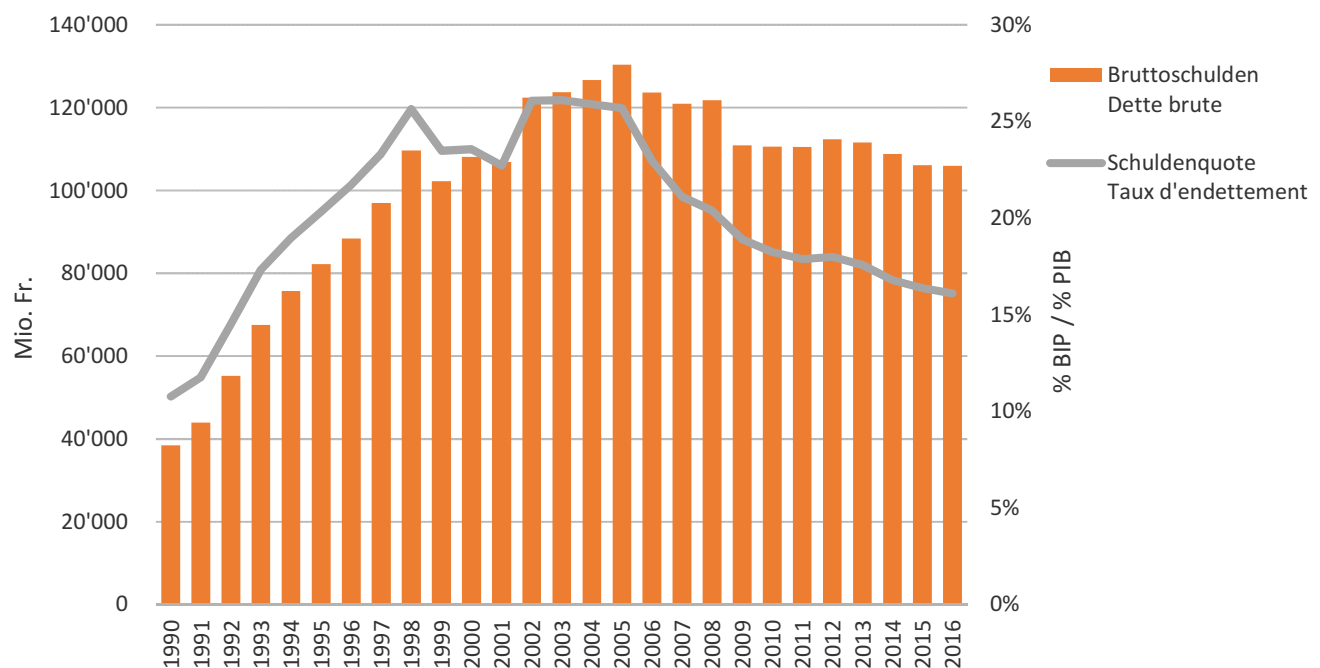
## Entwicklung der Staatsrechnung Evolution des comptes de la Confédération



2015: Schätzung gemäss Hochrechnung per Juni 2015/ Estimation selon les données de juin 2015  
 2016: Botschaft zum Voranschlag vom 19.8.15 / Message au sujet de l'estimation du 19.8.15

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung  
 Source: Administration fédérale des finances

## Entwicklung der Bruttoschulden des Bundes Evolution de la dette brute de la Confédération

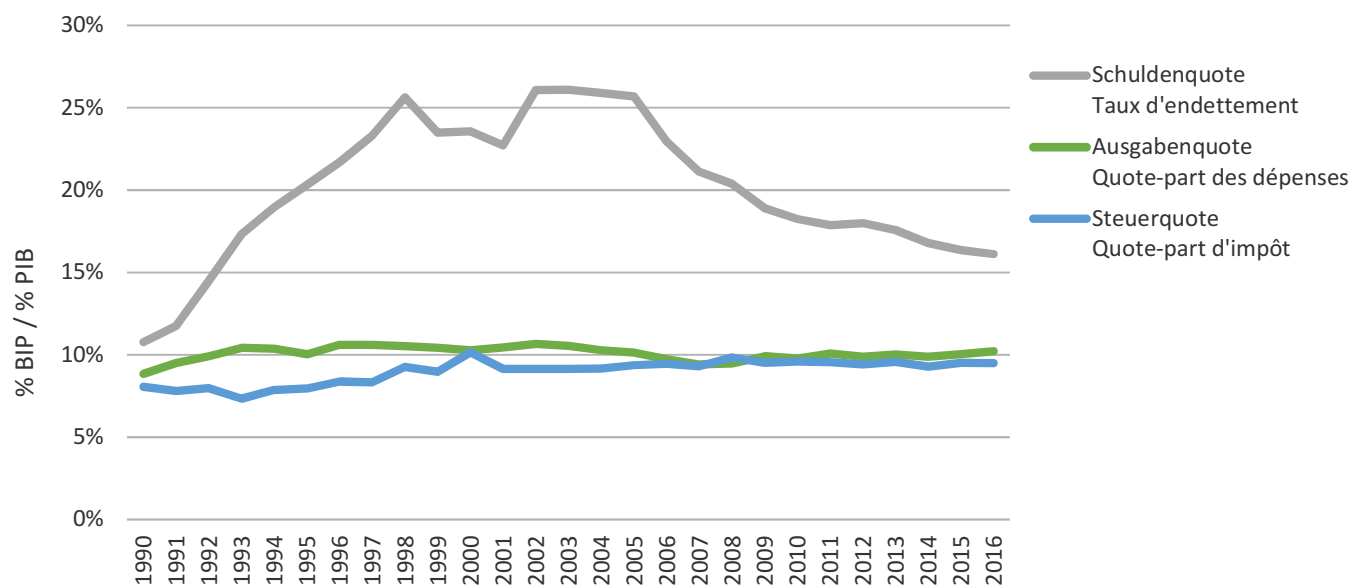


2015: Schätzung gemäss Hochrechnung per Juni 2015/ Estimation selon les données de juin 2015  
 2016: Botschaft zum Voranschlag vom 19.8.15 / Message au sujet de l'estimation du 19.8.15

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung  
 Source: Administration fédérale des finances

## Entwicklung wichtiger allgemeiner Kennzahlen des Bundes in % BIP

Evolution des principaux indicateurs budgétaires de la Confédération en % PIB



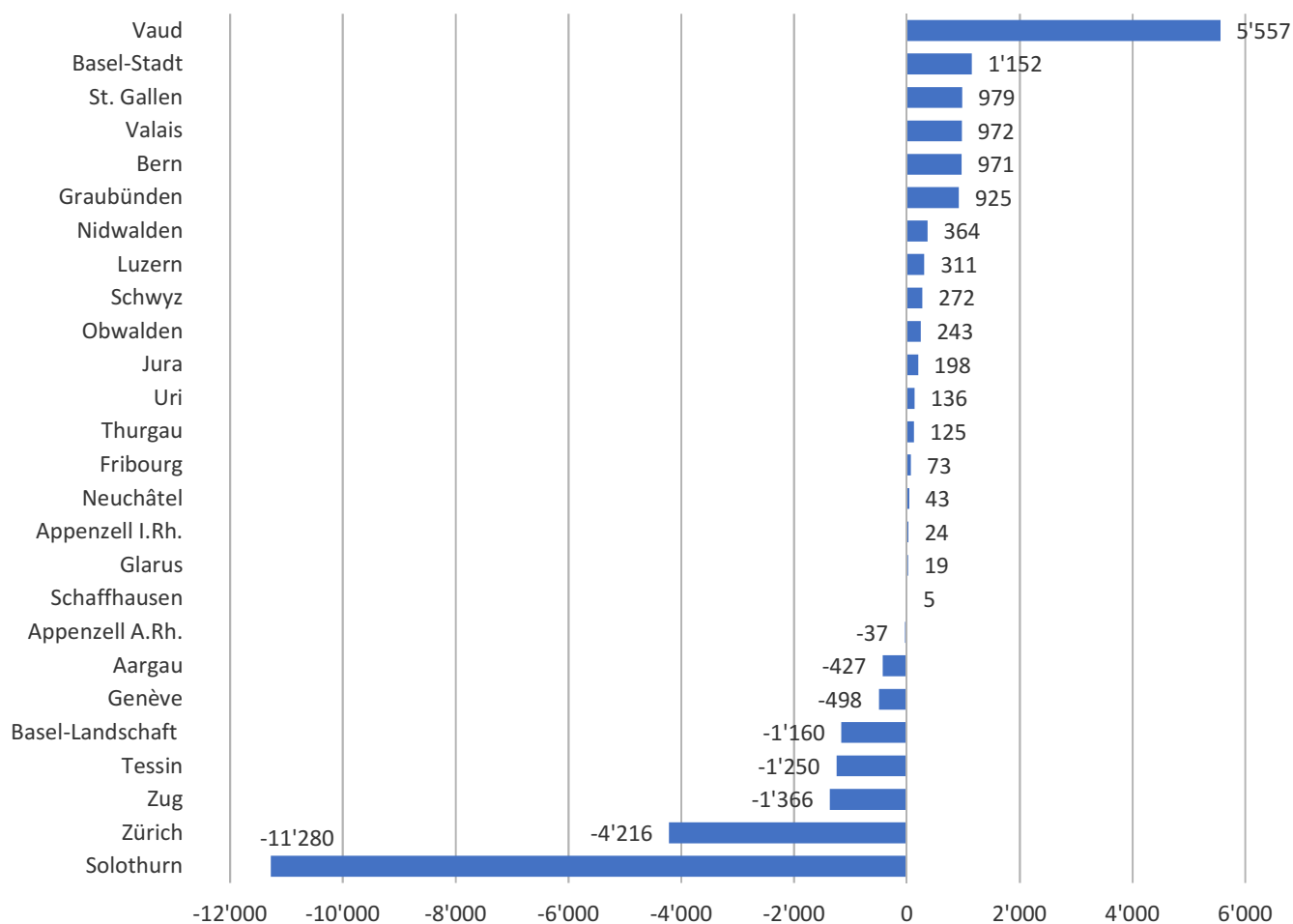
2015: Schätzung gemäss Hochrechnung per Juni 2015/ Estimation selon les données de juin 2015

2016: Botschaft zum Voranschlag vom 19.8.15 / Message au sujet de l'estimation du 19.8.15

Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung  
Source: Administration fédérale des finances

## Finanzierungsfehlbetrag / Überschuss der Kantone 2015 in 100'000 Fr.

Besoin / excédent de financement des cantons 2015 en 100'000 Fr.



Quelle: Konferenz der kantonalen Finanzdirektorinnen und Finanzdirektoren  
Source: Conférence des directrices et directeurs cantonaux des finances

# Steuerbelastung im Kantonshauptort 2014

## Charge fiscale dans les chefs-lieux des cantons en 2014

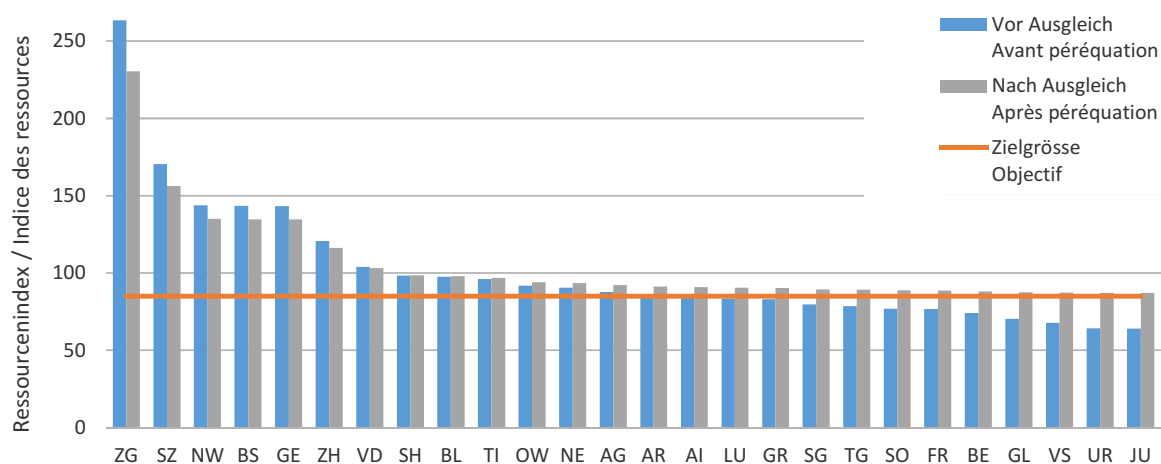
Kanton Canton	Steuerbelastung absolut und in Prozent des Bruttoarbeitseinkommens Charge fiscale absolue et en pour-cent du revenu brut du travail									
	40'000		60'000		80'000		100'000		200'000	
Zürich	85	0.2%	1'092	1.8%	2'791	3.5%	4'882	4.9%	20'624	10.3%
Bern	-	-	1'756	2.9%	5'336	6.7%	8'517	8.5%	28'806	14.4%
Luzern	50	0.1%	1'319	2.2%	3'634	4.5%	6'331	6.3%	22'204	11.1%
Altdorf	100	0.3%	1'545	2.6%	4'193	5.2%	6'752	6.8%	19'303	9.7%
Schwyz	54	0.1%	1'125	1.9%	2'619	3.3%	4'024	4.0%	15'761	7.9%
Sarnen	-	-	1'604	2.7%	4'199	5.2%	6'523	6.5%	18'578	9.3%
Stans	50	0.1%	812	1.4%	2'756	3.4%	5'196	5.2%	19'159	9.6%
Glarus	357	0.9%	2'361	3.9%	4'390	5.5%	6'793	6.8%	23'237	11.6%
Zug	-	-	-	-	359	0.4%	1'059	1.1%	6'943	3.5%
Freiburg	124	0.3%	1'406	2.3%	3'633	4.5%	6'242	6.2%	27'191	13.6%
Solothurn	375	0.9%	2'921	4.9%	5'364	6.7%	8'672	8.7%	29'143	14.6%
Basel	-	-	-	-	2'987	3.7%	7'251	7.3%	28'739	14.4%
Liestal	-	-	-	-	2'534	3.2%	6'180	6.2%	28'722	14.4%
Schaffhausen	90	0.2%	1'863	3.1%	4'280	5.3%	6'645	6.6%	25'079	12.5%
Herisau	409	1.0%	2'739	4.6%	5'075	6.3%	7'664	7.7%	26'582	13.3%
Appenzell	480	1.2%	1'670	2.8%	3'155	3.9%	5'392	5.4%	19'336	9.7%
St. Gallen	-	-	1'015	1.7%	3'622	4.5%	6'531	6.5%	28'108	14.1%
Chur	-	-	390	0.7%	2'691	3.4%	5'204	5.2%	22'378	11.2%
Aarau	122	0.3%	1'283	2.1%	3'237	4.0%	5'839	5.8%	23'388	11.7%
Frauenfeld	-	-	683	1.1%	3'109	3.9%	5'747	5.7%	22'647	11.3%
Bellinzona	40	0.1%	721	1.2%	1'841	2.3%	4'189	4.2%	24'016	12.0%
Lausanne	-	-	630	1.1%	3'930	4.9%	9'068	9.1%	27'754	13.9%
Sitten	34	0.1%	477	0.8%	2'362	3.0%	4'104	4.1%	22'601	11.3%
Neuenburg	350	0.9%	2'447	4.1%	6'270	7.8%	9'516	9.5%	32'577	16.3%
Genf	25	0.1%	25	0.1%	348	0.4%	3'093	3.1%	24'145	12.1%
Delsberg	-	-	1'616	2.7%	4'710	5.9%	8'593	8.6%	30'506	15.3%
<b>Mittel / Moyenne</b>	<b>106</b>	<b>0.3%</b>	<b>1'212</b>	<b>2.0%</b>	<b>3'439</b>	<b>4.3%</b>	<b>6'154</b>	<b>6.2%</b>	<b>23'751</b>	<b>11.9%</b>

Verheirateter mit 2 Kindern - Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
 Personne mariée, avec 2 enfants - Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Quelle: Eidgenössische Steuerverwaltung  
 Source: Administration fédérale des contributions

## Auswirkungen der NFA 2016

### Effets de la RPT 2016



Quelle: Eidgenössische Finanzverwaltung  
 Source: Administration fédérale des finances



# NFA: Definitive Zahlungen im Jahr 2016 in Tausend Franken

RPT : Paiements définitifs en 2016 en milliers de francs

Kanton Canton	Ressourcenausgleich Péréquation des ressources			Lastenausgleich Compensation des charges			Härte- ausgleich Comp. cas de rigueur	Total
	horizontal horizontale	vertikal verticale	Total	GLA CGT	SLA CSD	Total		
ZH	496'974	0	496'974	0	-74'390	-74'390	19'239	441'822
BE	-481'470	-704'512	-1'185'983	-27'518	-17'044	-44'563	-34'517	-1'265'062
LU	-93'275	-136'485	-229'760	-6'445	0	-6'445	-17'065	-253'270
UR	-28'584	-41'825	-70'409	-11'524	0	-11'524	546	-81'387
SZ	180'671	0	180'671	-6'859	0	-6'859	2'014	175'826
OW	-3'030	-4'433	-7'463	-6'416	0	-6'416	-8'463	-22'341
NW	31'227	0	31'227	-1'269	0	-1'269	581	30'539
GL	-23'460	-34'327	-57'787	-5'348	0	-5'348	-7'156	-70'291
ZG	324'638	0	324'638	0	0	0	1'547	326'184
FR	-118'365	-173'198	-291'563	-9'450	0	-9'450	-126'679	-427'691
SO	-105'058	-153'727	-258'785	0	-1'799	-1'799	3'823	-256'761
BS	143'435	0	143'435	0	-53'668	-53'668	3'033	92'800
BL	-3'326	-4'867	-8'193	0	0	0	4'051	-4'142
SH	-556	-813	-1'368	0	-1'188	-1'188	1'155	-1'402
AR	-10'667	-15'609	-26'276	-19'062	0	-19'062	841	-44'496
AI	-3'493	-5'111	-8'604	-8'307	0	-8'307	231	-16'681
SG	-161'918	-236'926	-398'844	-1'663	0	-1'663	7'066	-393'440
GR	-50'834	-74'382	-125'216	-136'260	0	-136'260	2'972	-258'504
AG	-95'029	-139'052	-234'081	0	0	0	8'519	-225'562
TG	-91'520	-133'917	-225'437	-3'714	0	-3'714	3'584	-225'566
TI	-8'655	-12'665	-21'320	-14'204	-18'183	-32'387	4'838	-48'869
VD	48'882	0	48'882	0	-70'133	-70'133	9'899	-11'352
VS	-218'124	-319'170	-537'293	-73'369	0	-73'369	4'302	-606'359
NE	-18'013	-26'357	-44'370	-23'138	-14'683	-37'821	-100'765	-182'957
GE	346'483	0	346'483	0	-107'388	-107'388	6'433	245'528
JU	-56'933	-83'307	-140'239	-4'396	-465	-4'861	-17'354	-162'454
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>-2'300'683</b>	<b>-2'300'683</b>	<b>-358'941</b>	<b>-358'941</b>	<b>-717'881</b>	<b>-227'327</b>	<b>-3'245'891</b>

(+) Belastung Kanton; (-) Entlastung Kanton

SLA: Soziodemografischer Lastenausgleich / CGT : Compensation des charges géographiques - topographiques

GLA: Geografisch-topografischer Lastenausgleich / CSD : Compensation des charges socio-démographiques

Quelle: Eidgenössische Steuerverwaltung

Source: Administration fédérale des contributions

**Neue Regionalpolitik (NRP):** Die 2008 in Kraft getretene NRP bedeutet eine Abkehr von der klassischen Infrastrukturförderung, hin zu einer wirtschaftsorientierten Sichtweise. Unternehmertum, Wertschöpfung und Innovation stehen im Zentrum. Konkretisiert wird die NRP in Mehrjahresprogrammen des Bundes (8 Jahre) und kantonalen Umsetzungsprogrammen (4 Jahre).

Die Evaluation der ersten Förderperiode fällt grundsätzlich positiv aus: Der Nutzen der NRP und der ihr zur Verfügung stehenden Förderinstrumente für die Regionalentwicklung in den ländlichen Räumen und den Berggebieten ist im Grossen und Ganzen unbestritten.

2016 ist die NRP in ihre zweite achtjährige Förderperiode gestartet. Im Vergleich zur ersten Programmperiode 2008–2015 fokussiert die NRP ab 2016 noch vermehrt auf zwei Förderschwerpunkte: Den einen Schwerpunkt bildet der Bereich Industrie respektive Regionale Innovationssysteme (RIS), zum andern steht in den kommenden Jahren der Tourismus im Zentrum, 2016-2019 zusätzlich unterstützt durch ein spezifisches Impulsprogramm.

Für die Periode 2016-2019 werden 105 Mio. Fr. an A-fonds-perdu-Bundesmittel und 200 Mio. Fr. an Bundesdarlehen bereitgestellt. Rund 80% der verfügbaren A-fonds-perdu-Bundesmittel und 90% der Bundesdarlehen sind für Projekte in diesen beiden Förderschwerpunkten vorgesehen. An wertschöpfungsorientierte Infrastrukturvorhaben können zudem Darlehen gewährt werden. Ob ein Projekt mit NRP-Geldern unterstützt werden kann, hängt zudem von den strategischen Zielen und Förderschwerpunkten ab, die der jeweilige Kanton bzw. die jeweilige Region bei der Umsetzung der NRP setzen. Diese werden in den Umsetzungsprogrammen der Kantone definiert.

**Nouvelle politique régionale (NPR) –** La NPR est entrée en vigueur en 2008. Elle représente le passage de la promotion des infrastructures vers un concept économique orienté vers l'entrepreneuriat, la création de valeur ajoutée et l'innovation. La NPR se concrétise dans le cadre de programmes pluriannuels fédéraux (8 ans) et de programmes cantonaux de mise en œuvre (4 ans).

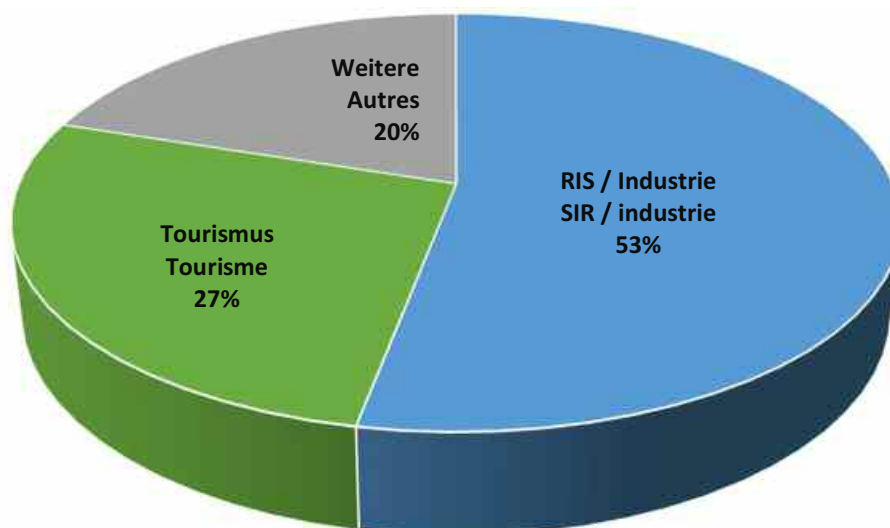
L'évaluation de la première période a été globalement positive. L'utilité de la NPR, ainsi que les moyens de soutien en faveur du développement régional des régions de montagne et de l'espace rural, ne sont pas remis en question.

En 2016, la NPR est entrée dans sa seconde période de huit ans. Par rapport au programme précédent (2008-2015), l'actuel se focalise sur deux priorités. La première concerne l'industrie, ainsi que les systèmes régionaux d'innovation. La seconde se concentre sur le tourisme et prévoit un programme d'impulsion spécial pour la période 2016 à 2019.

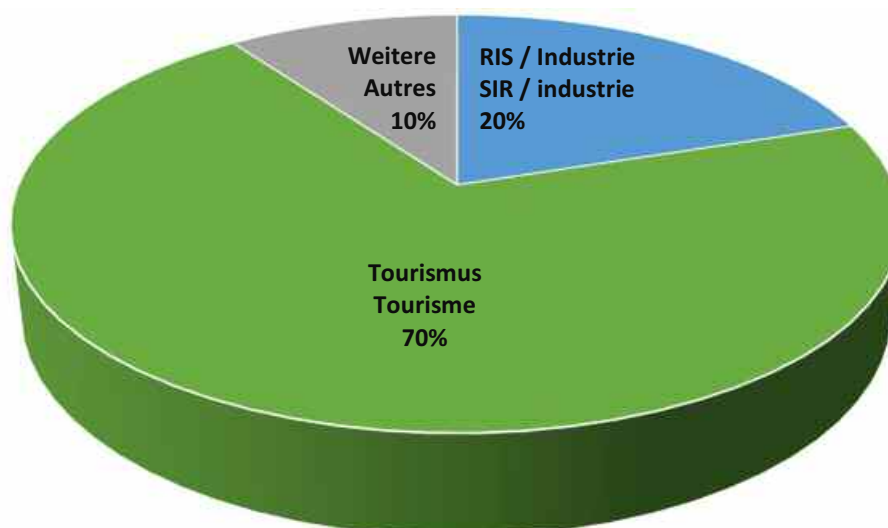
Pour la période 2016 – 2019, 105 millions de francs à fonds perdu et 200 millions de francs de prêts seront mis à disposition par la Confédération. Environ 80% des investissements à fonds perdu et 90% des prêts sont réservés pour des projets répondants aux deux priorités évoquées ci-dessus. Des prêts pourront aussi être accordés à des projets d'infrastructure à valeur ajoutée. Pour qu'un projet NPR soit soutenu, il faut qu'il soit en conformité avec les buts et les thèmes prioritaires fixés par les cantons, respectivement par les régions. Ces objectifs seront définis par les cantons, dans le cadre de leur programme de mise en œuvre.

## Verteilung der NRP Mittel Distribution des moyens NPR

A-fonds-perdu-Bundesmittel 2008-2014 exkl. Technische Hilfe  
Moyens fédéraux à fonds perdus excl. assistance technique 2008-2014



Darlehen Bundesbeitrag 2008-2014  
Prets versés par la Confédération 2008-2014



Quelle/Source: NRP 2016+ formation-regiosuisse-Konferenz, Thun, 5.11.2015, WBF/SECO/DSRE – Valérie Donzel



**Betriebszählung:** Die Zahl der landwirtschaftlichen Betriebe ist weiterhin rückläufig und sank im Jahr 2014 auf 54'046. Vor zehn Jahren gab es noch knapp 10'500 Betriebe mehr. Das sind im Schnitt fast drei Bauernhöfe pro Tag, die ihren Betrieb aufgegeben haben. Der Strukturwandel vollzieht sich schneller im Talgebiet als in den Bergzonen, wo weniger Möglichkeiten für Betriebsvergrößerungen bestehen. In der Bergzone I bis IV gab es im Jahr 2014 noch 22'269 Betriebe. Innerhalb der Landwirtschaftsbetriebe verhielten sich die Biobetriebe gegenteilig. Sie nahmen zwischen 2013 und 2014 um knapp 150 zu.

**Einkommenssituation:** Der durchschnittliche Arbeitsverdienst je Familienarbeitskraft aller Landwirtschaftsbetriebe wies mit 52'835 Fr. den höchsten Wert der vergangenen zehn Jahre auf. Die Zunahme lag bei 12.4% gegenüber dem Vorjahr. Die Berglandwirtschaft erreichte durchschnittlich 38'246 Fr. je Familienarbeitskraft, dies sind +17.6% gegenüber 2013. Der Anstieg ist vor allem auf die höheren Preise auf dem Schweine- und Milchmarkt zurückzuführen.

**Strukturverbesserungsmassnahmen:** Im Jahr 2014 wurden Projekte zur Strukturverbesserung mit 87.8 Mio. Fr. unterstützt. Knapp zwei Drittel flossen in die Bergregionen (62%), der Rest in die Hügel- (24%) und die Talregion (14%). Zusätzlich wurden von den Kantonen Investitionskredite in der Höhe von 292.9 Mio. Fr. gewährt.

**Agrarpolitik (AP) 2014 – 17:** Mit der AP 2014 – 17 wurden tierbezogene Beiträge zu Gunsten flächenbezogener Beiträge aufgegeben. Die Landwirtschaft erhält nun insbesondere für ökologische und gemeinwirtschaftliche Leistungen Beiträge des Bundes. Betriebe mit einem hohen Anteil an Steillagen werden zudem begünstigt. Beim Vergleich der Direktzahlungen zwischen 2013 und 2015 wird ersichtlich, dass die Bergzonen (+1% bis +14%) und vor allem das Sömmerungsgebiet (+47%) begünstigt und die Tal- (-3%) und Hügelzone (-1%) benachteiligt werden. Im Jahr 2014 betragen die gesamten Bundesausgaben für Landwirtschaft und Ernährung 3.7 Mia. Fr. Darin enthalten sind 2.8 Mia. Fr. für Direktzahlungen an die Landwirtschaft.

**Exploitations agricoles** – Le nombre d'exploitations agricoles a continué à diminuer pour s'établir à 54'046 unités en 2014. Dix ans plus tôt, il y en avait 10'500 exploitations supplémentaires. Cela représente la disparition de près de trois entreprises agricoles par jour. Cette évolution touche davantage les zones de plaine que de montagne. En effet, il est moins possible d'agrandir des exploitations de montagne. En 2014, il y avait encore 22'269 entreprises agricoles dans les zones de montagne I à IV. Entre 2013 et 2014, elles ont même augmenté de 150 unités.

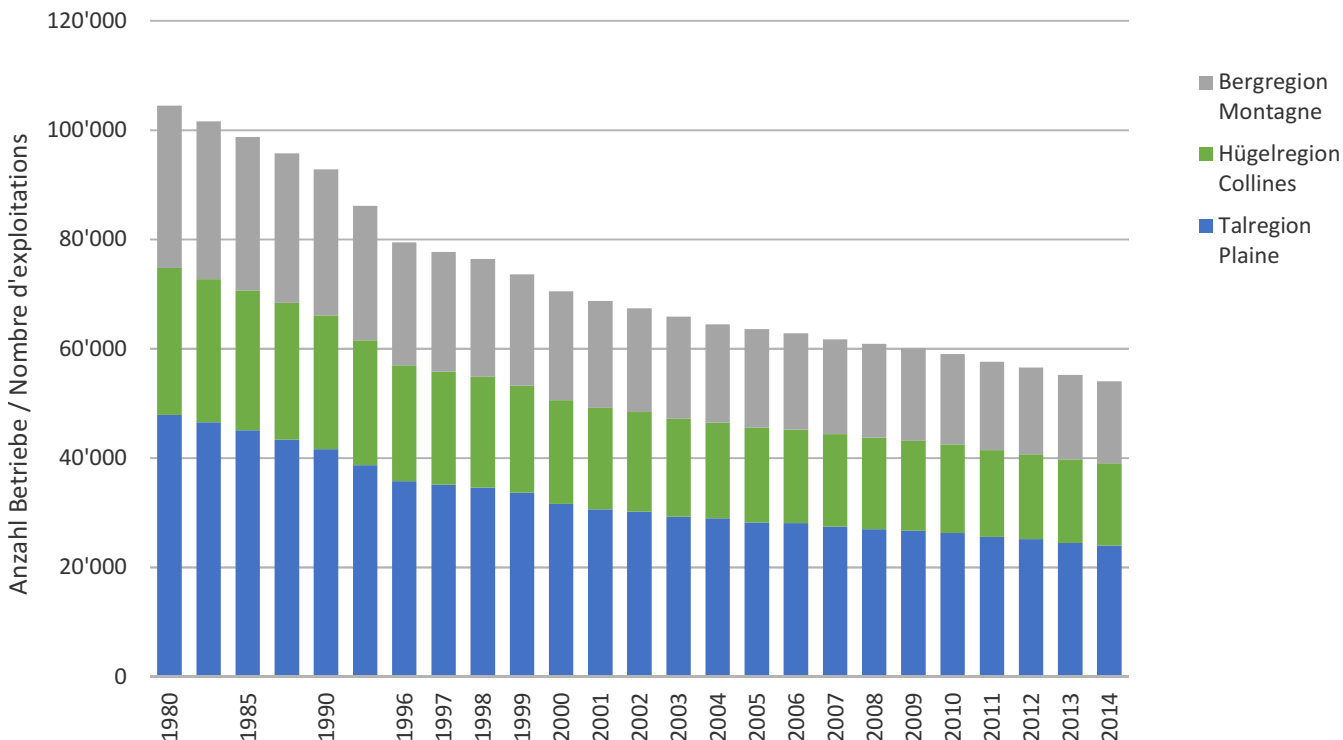
**Revenu agricole** – Le revenu agricole moyen par famille se montait, en 2014, à 52'835 francs par an. Cette somme est la plus haute enregistrée au cours de ces dix dernières années. Une augmentation de 12.4% a été enregistrée par rapport à l'année précédente. L'agriculture de montagne a atteint en moyenne 38'246 francs par exploitation, soit 17.6% de plus qu'en 2013. Cette hausse provient surtout de l'augmentation des prix pour la vente de viande de porc et du lait.

**Améliorations structurelles** – En 2014, 87.8 millions de francs ont servi à financer des projets d'améliorations structurelles. Environ les deux tiers de cette somme ont été investis dans les zones de montagne (62%), le reste dans les zones de collines (24%) et les zones de plaine (14%). D'autre part, les cantons ont également financé des améliorations structurelles à hauteur de 292.9 millions de francs.

**Politique agricole (PA) 2014-17** – L'introduction de la PA 2014-17 marque la fin des contributions pour animaux, au profit de celles à la surface. Les agriculteurs reçoivent ainsi des contributions fédérales pour des prestations écologiques et d'intérêt public. Les exploitations possédant des terrains en forte pente obtiendront des contributions. Au niveau des paiements directs, entre 2013 et 2015, les exploitations en zone de montagne ont touché davantage de contribution (de +1% à +14%). Il en va de même pour les exploitations d'estivage (+47%), alors que les exploitations de collines (-1%) et de plaine (-3%) en ont moins reçu. En 2014, les dépenses fédérales pour l'agriculture et l'alimentation se sont montées à 3.5 milliards de francs, dont 2.8 milliards ont été versés sous la forme de paiements directs.

## Entwicklung der Landwirtschaftsbetriebe in der Schweiz nach Region

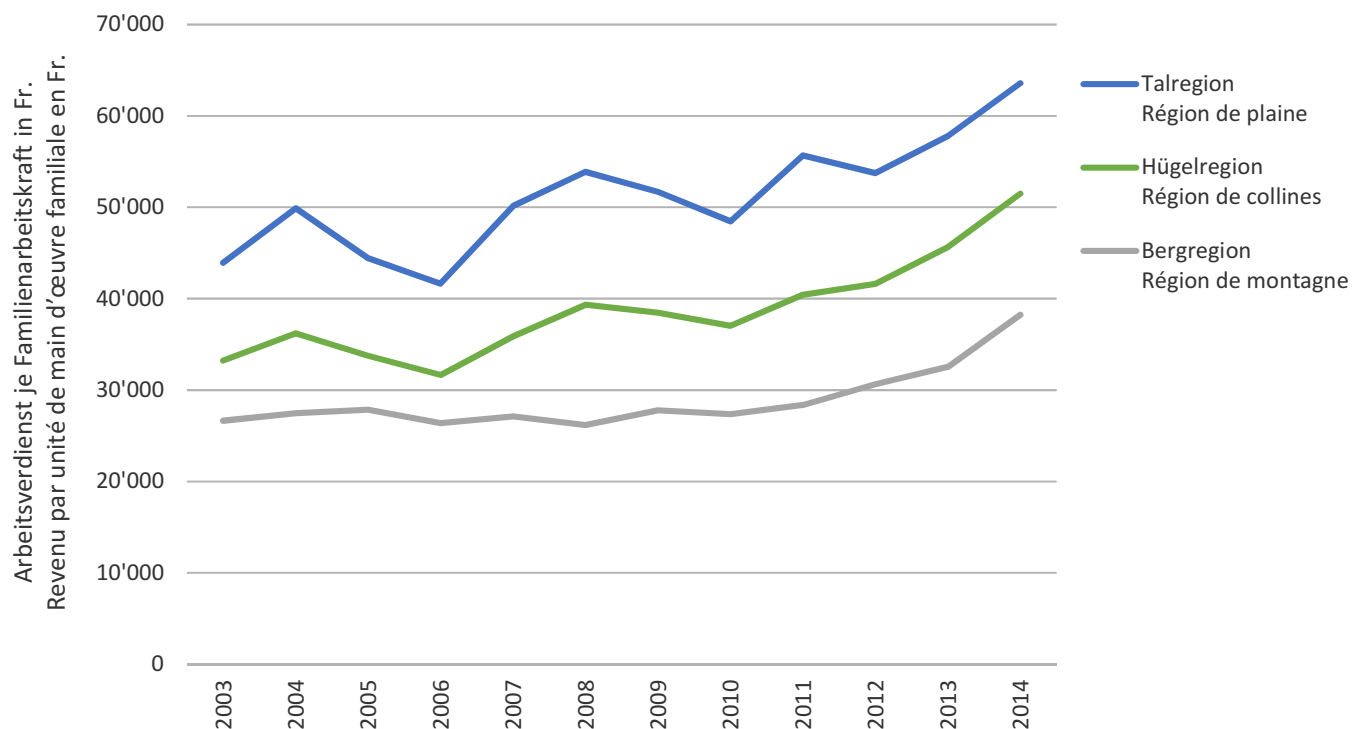
Nombre d'exploitations agricoles en Suisse par région



Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft  
Source: Office fédéral de l'agriculture

## Entwicklung des landwirtschaftlichen Arbeitsverdiensts je Familienarbeitskraft in Fr./Jahr

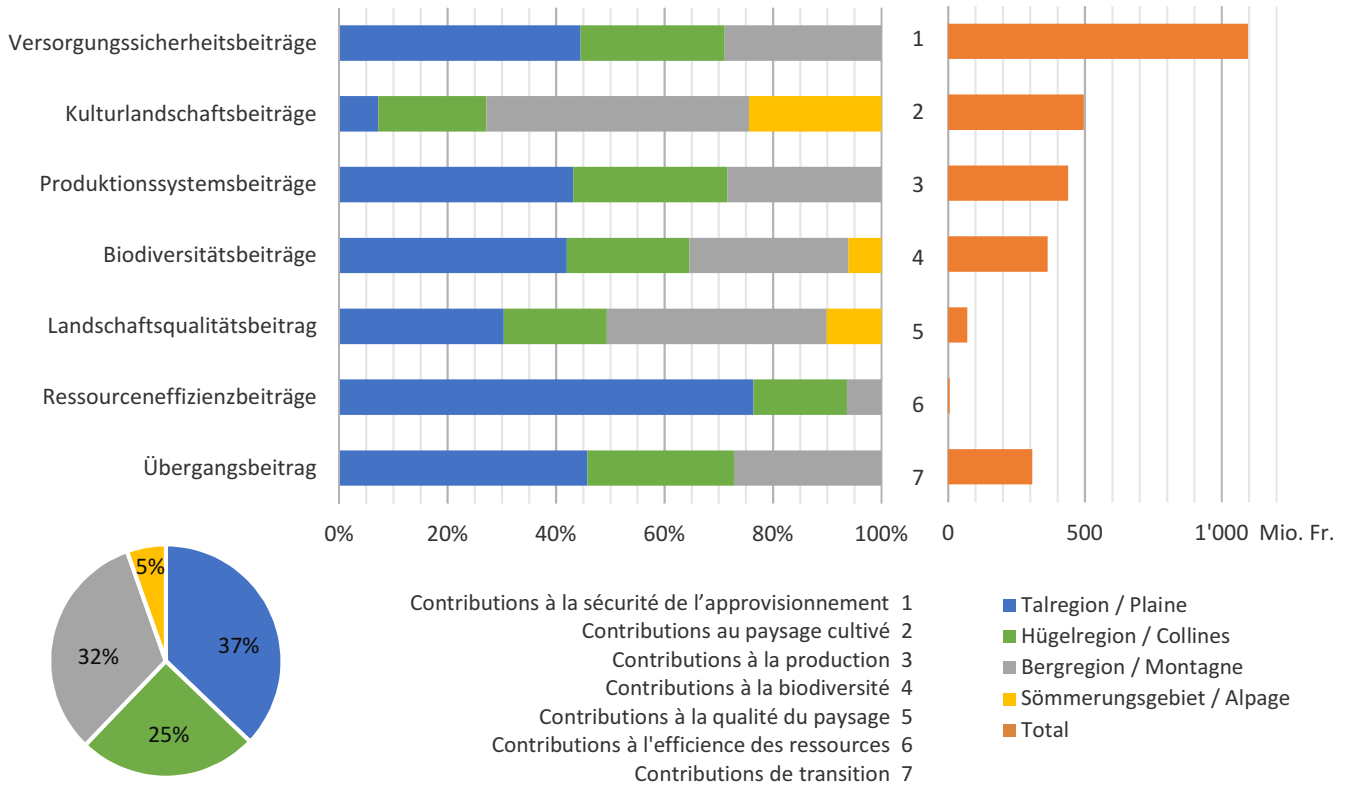
Evolution du revenu agricole du travail par unité de main-d'œuvre familiale en Fr. par année



Quelle: Agroscope – Zentrale Auswertung von Buchhaltungsdaten  
Source: Agroscope – Dépouillement centralisé des données comptables

# Bundesausgaben für Direktzahlungen nach Art und Region im Jahr 2014

## Dépenses fédérales en matière de paiements directs selon nature et région 2014

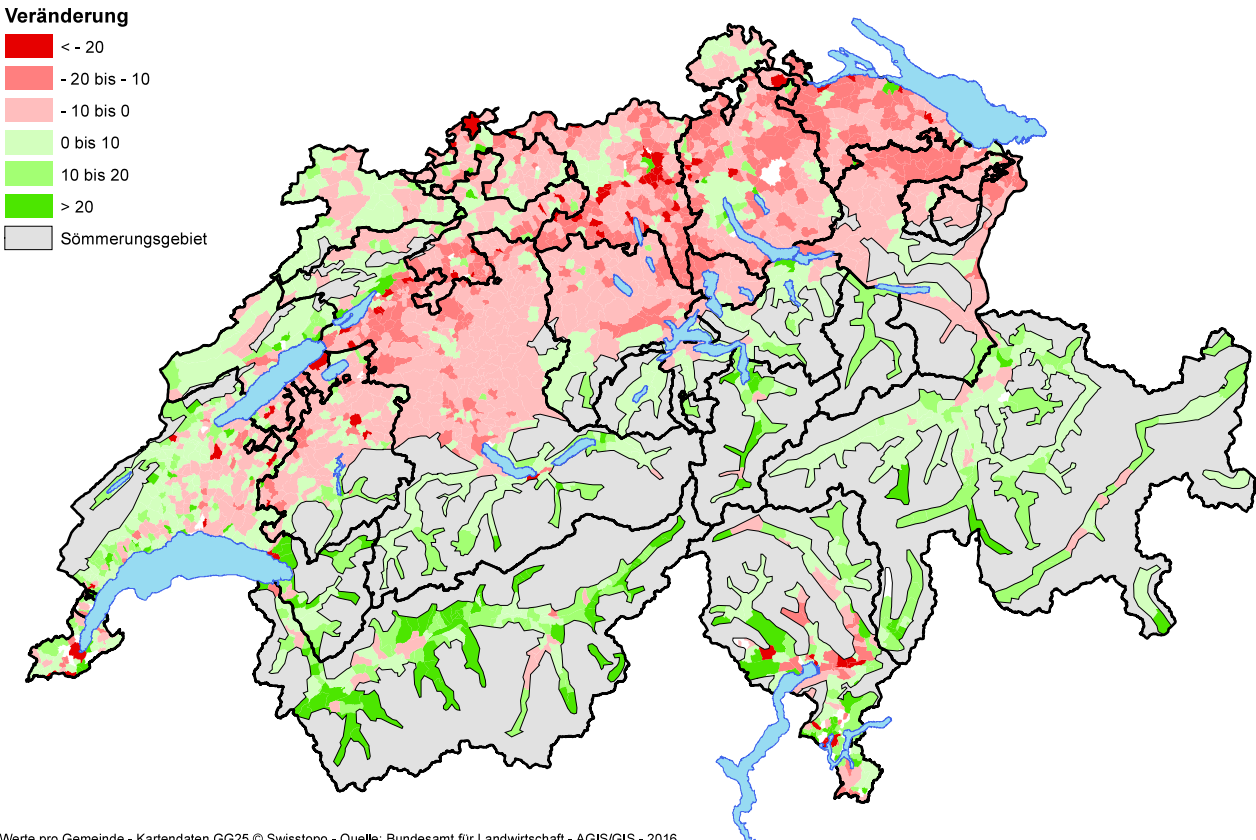


Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft  
 Source: Office fédéral de l'agriculture

## Veränderung der Direktzahlungen 2015 zu 2013

### Variation des paiements directs 2015 à 2013

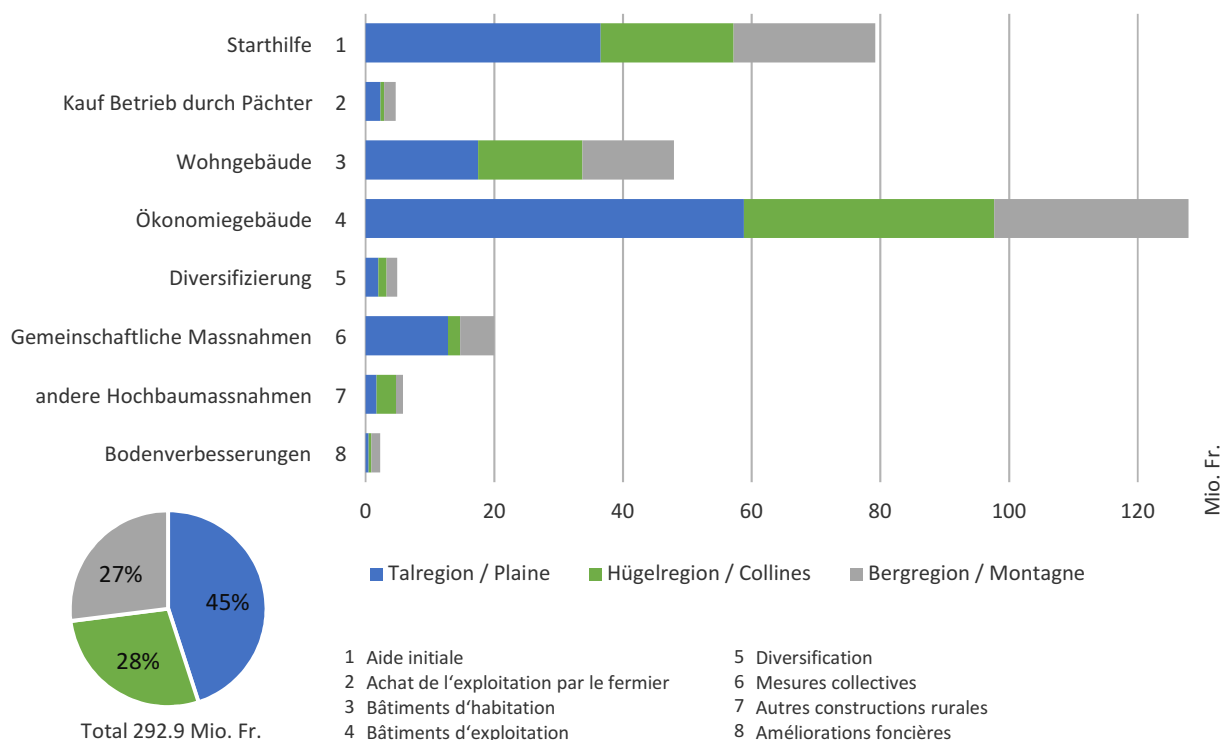
#### Differenz DZ 2015 zu 2013 in Prozent, nach Gemeinde



Werte pro Gemeinde - Kartendaten GG25 © Swisstopo - Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft - AGIS/GIS - 2016

## Investitionskredite 2014 nach Massnahmekategorien, ohne Baukredite

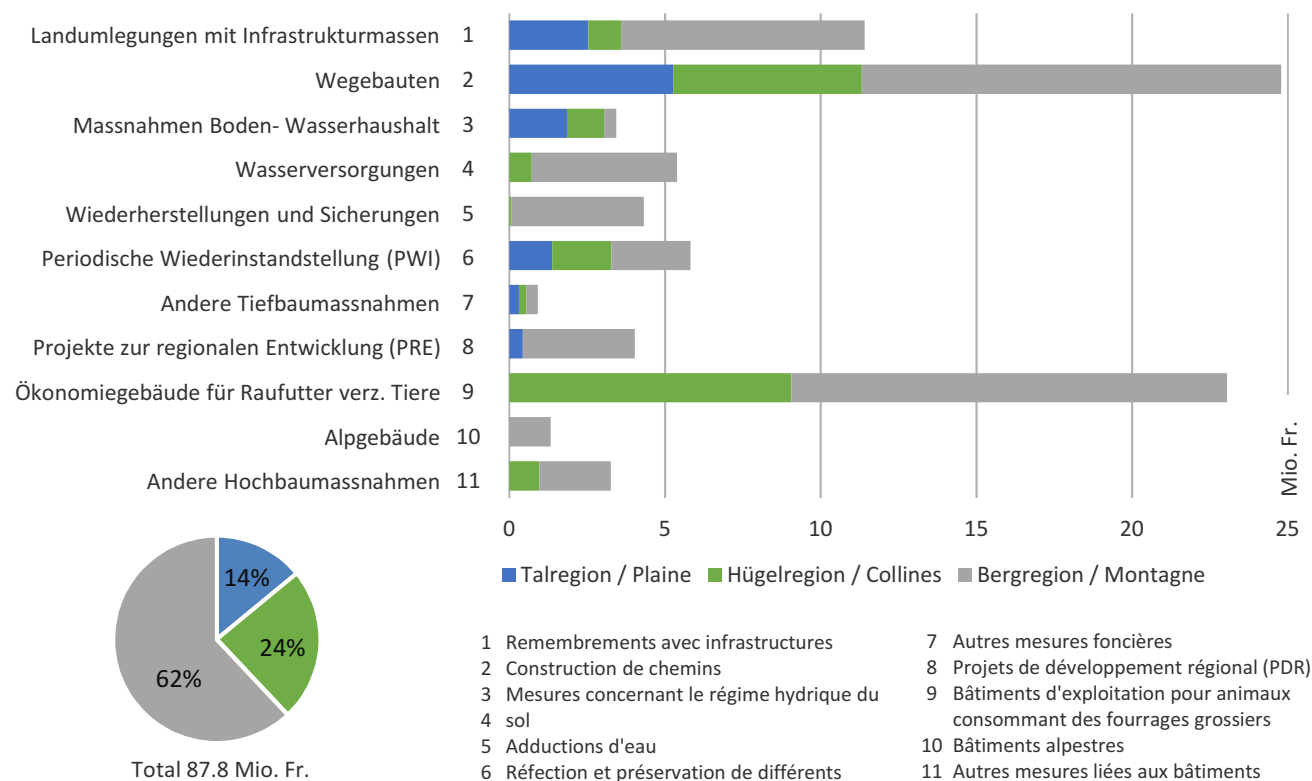
Crédits d'investissement 2014 selon catégories de mesures, sans crédits de construction



Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft  
 Source: Office fédéral de l'agriculture

## Strukturverbesserungen 2014: Beiträge des Bundes nach Massnahmen

Améliorations structurelles en 2014: Contributions de la Confédération selon mesures



Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft  
 Source: Office fédéral de l'agriculture



**Waldfläche:** Der Wald bedeckt in der Schweiz 32% der Landfläche (1.3 Mio. ha). Mehr als die Hälfte liegen oberhalb von 1'000 m. ü. M. Die Fläche nahm zwischen den Jahren 2006 und 2013 um rund 260 km<sup>2</sup> zu. Die Zunahme erfolgte hauptsächlich in den Alpen (+4%), auf der Alpensüdseite (+2%) und in den Voralpen (+2%). Im Mittelland und im Jura hat sich die Fläche fast nicht verändert. Der Wald eroberte insbesondere nicht mehr genutzte Landwirtschafts- und Alpflächen zurück. Im Schweizer Wald stehen 500 Mio. lebende Bäume mit einem Volumen von 419 Mio. m<sup>3</sup> (Holzvorrat). Zwei Drittel davon sind Nadelholz. Fichte (44%), Buche (18%), Tanne (15%) und Lärche (6%) sind volumenmässig die wichtigsten Baumarten. Der jährliche Holzzuwachs liegt bei 10.4 Mio. m<sup>3</sup> oder 9.0 m<sup>3</sup>/ha (Durchschnitt 2006 bis 2013). Im Mittelland liegen die Abgänge (Nutzung durch den Menschen und der natürlichen Mortalität) 7% über dem Zuwachs. In den Alpen allerdings betragen sie 54% des Zuwachses.

**Wirtschaftliche Situation:** In der Schweiz wurde 2014 mit 4.9 Mio. m<sup>3</sup> 3% mehr Holz geschlagen als im Vorjahr. Seit 2012 ist die Holzzernte um 5.5% gestiegen, ein grosser Anstieg war vor allem im Jura (+103'000 m<sup>3</sup>) und auf der Alpensüdseite (+41'000 m<sup>3</sup>) zu verzeichnen. Der Produktionswert der Forstwirtschaft 2014 betrug 917 Mio. Fr. und damit 3.7% mehr als im Vorjahr. Die leichte Erholung der Schweizer Forstwirtschaft ab 2013 ist vor allem auf die steigende Nachfrage nach Energieholz und die Zunahme bei der Verarbeitung von inländischem Stammholz zurückzuführen.

**Holzenergie:** Fast die Hälfte des schweizerischen Holzverbrauchs dient der Energieproduktion. Holz ist neben der Wasserkraft die zweitwichtigste erneuerbare Energiequelle und deckt gut 10% der Nachfrage nach Heizwärme. Die mit Schweizer Holz erzeugte Energie entspricht jährlich 1.1 Mia. Liter Heizöl.

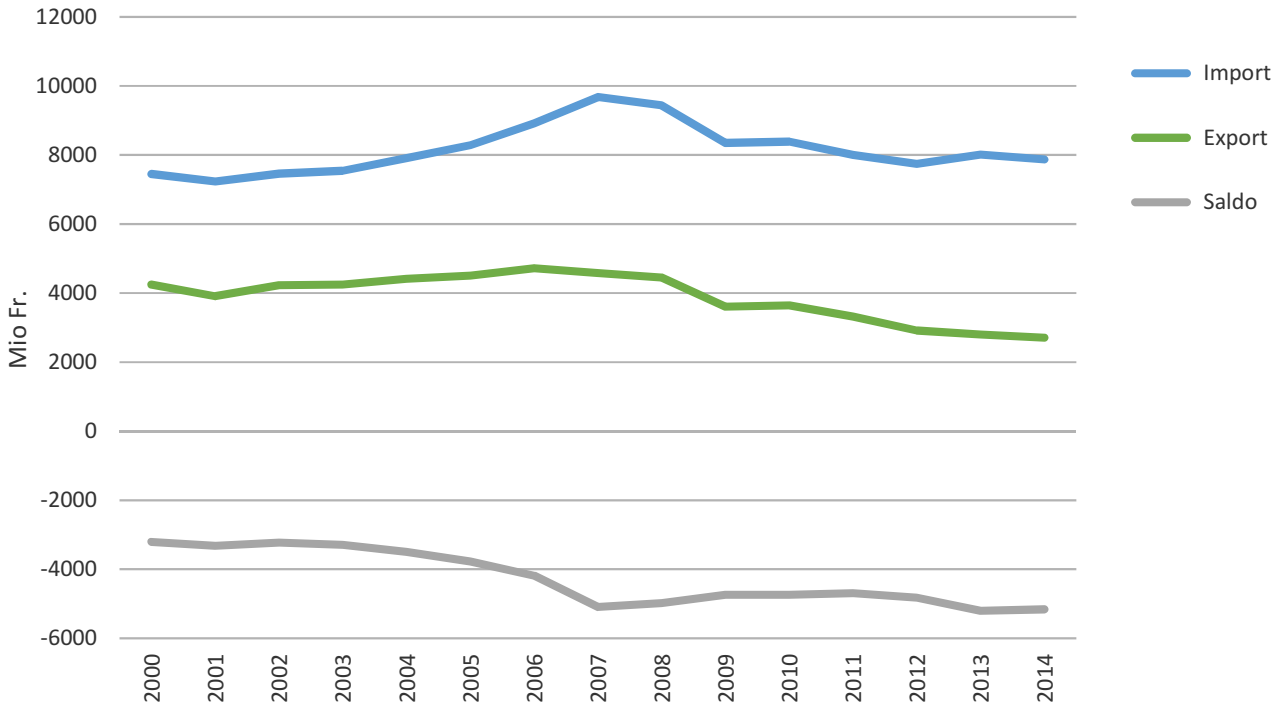
**Surface forestière** – Les forêts occupent 32% du territoire (1.3 million ha). Plus de la moitié d'entre elles se trouvent à plus de 1000 m. d'altitude. Entre 2006 et 2013, la surface forestière a gagné environ 260 km<sup>2</sup>. Cette augmentation concerne surtout les Alpes (+4%), le Sud des Alpes (+2%), ainsi que les Préalpes (+2%). Sur le Plateau et le Jura la surface forestière n'a pas évolué. La forêt s'accroît en particulier sur les surfaces agricoles abandonnées. Les forêts comptent environ 500 millions d'arbres sur pied, soit un volume de 419 millions de m<sup>3</sup>. Les deux tiers sont constitués par des conifères. Les épicéas (44%), les hêtres (18%), les sapins (15%) et les mélèzes (6%) représentent les essences les plus répandues. La croissance annuelle se monte à 10.4 millions de m<sup>3</sup>, soit 9m<sup>3</sup> / ha (moyenne 2006 – 2013). Sur le Plateau, les pertes (exploitation par l'homme et disparition naturelle) se montent à 7% de la croissance. Dans les Alpes, ces pertes équivalent à 54% de la croissance annuelle.

**Situation économique** – En 2014, l'exploitation des forêts a augmenté de 3% par rapport à l'année précédente, soit un volume de 4.9 millions de m<sup>3</sup>. Depuis 2012, la récolte du bois a progressé de 5.5%, en particulier dans le Jura (+103'000 m<sup>3</sup>) et dans le Sud des Alpes (+41'000 m<sup>3</sup>). La valeur de production a atteint 917 millions de francs en 2014, soit une augmentation de 3.7% par rapport à l'année précédente. Cette amélioration, depuis 2013, est liée à une hausse de la demande pour le bois-énergie et à une plus grande mise en valeur du bois indigène (transformation).

**Energie du bois** – Près de la moitié des récoltes de bois servent à couvrir des besoins énergétiques. Après la force hydraulique, le bois constitue la deuxième source nationale d'énergie renouvelable. Il permet de répondre à 10% de la demande pour les besoins de chauffage. L'utilisation énergétique du bois correspond annuellement à 1.1 milliard de litres de mazout.

## Aussenhandel mit Holz und Produkten aus Holz in Millionen Franken

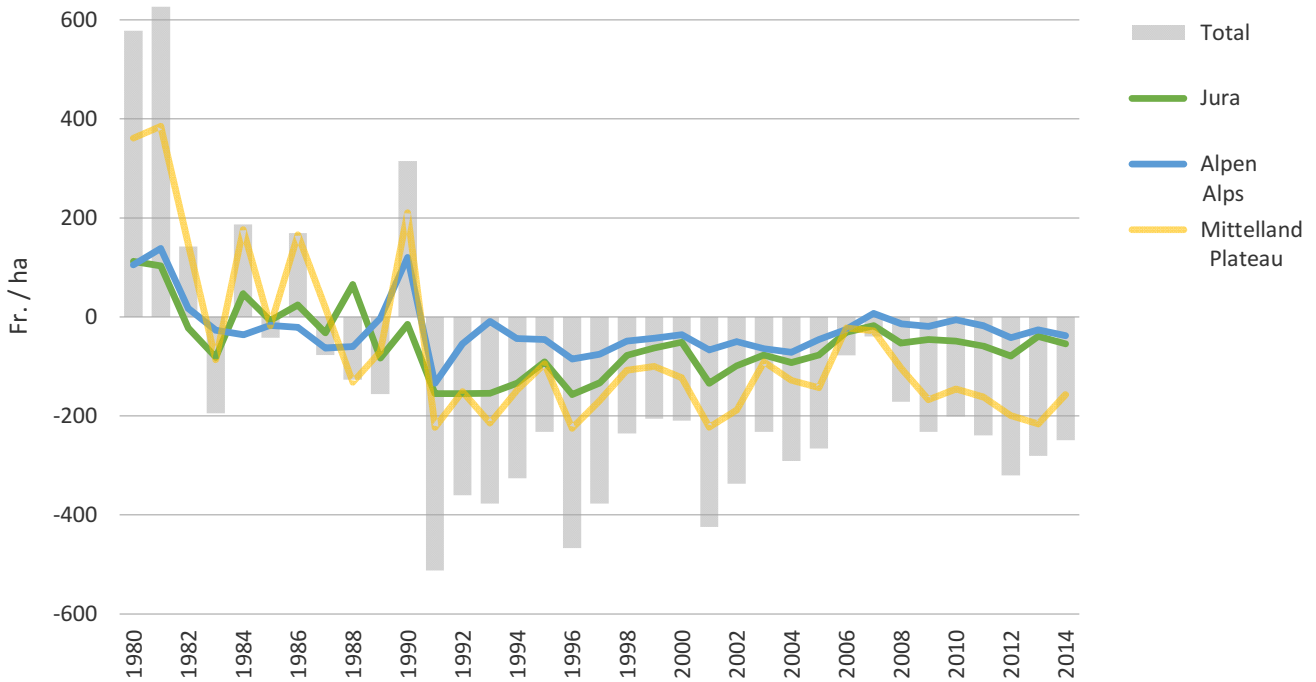
### Commerce extérieur du bois et des produits en bois en millions de francs



Quelle: BAFU, Jahrbuch Wald und Holz 2015  
 Source: OFEV, Annuaire La forêt et le bois 2015

## Verdienst in Franken pro Hektare Waldfläche

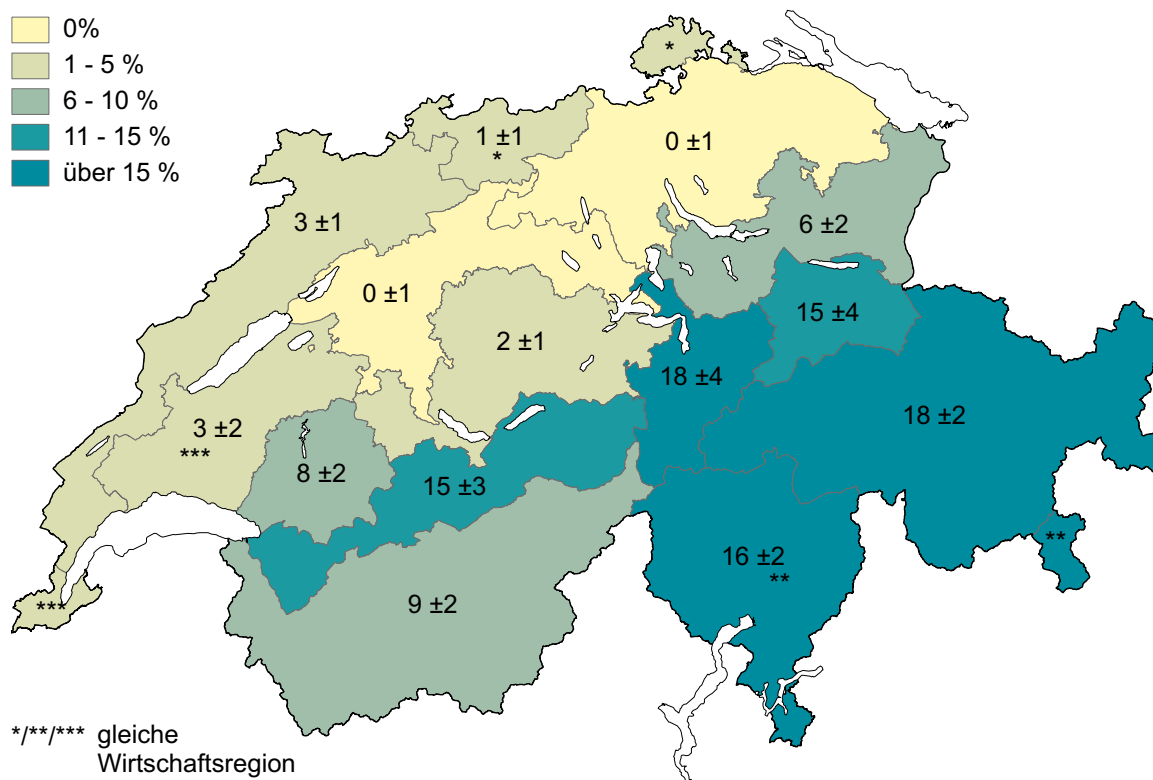
### Rendement des surfaces forestières en francs et par hectare



Quelle: BAFU, Jahrbuch Wald und Holz 2015  
 Source: OFEV, Annuaire La forêt et le bois 2015

## Jährliche Waldzunahme 1983/85 – 2004/06

Croissance annuelle de la forêt suisse 1983/85 – 2004/06



Quelle: WSL, Schweizerisches Landesforstinventar LFI, #10086/6498, 2010, www.lfi.ch  
 Source: WSL, Inventaire forestier national LFI, #10086/6498, 2010, www.lfi.ch

## Holzvorrat in m<sup>3</sup>/ha nach Wirtschaftsregion, Zustand 2004/06

Volume sur pied en m<sup>3</sup>/ha, selon les régions économiques, état 2004/06

### Vorrat: Wirtschaftsregion

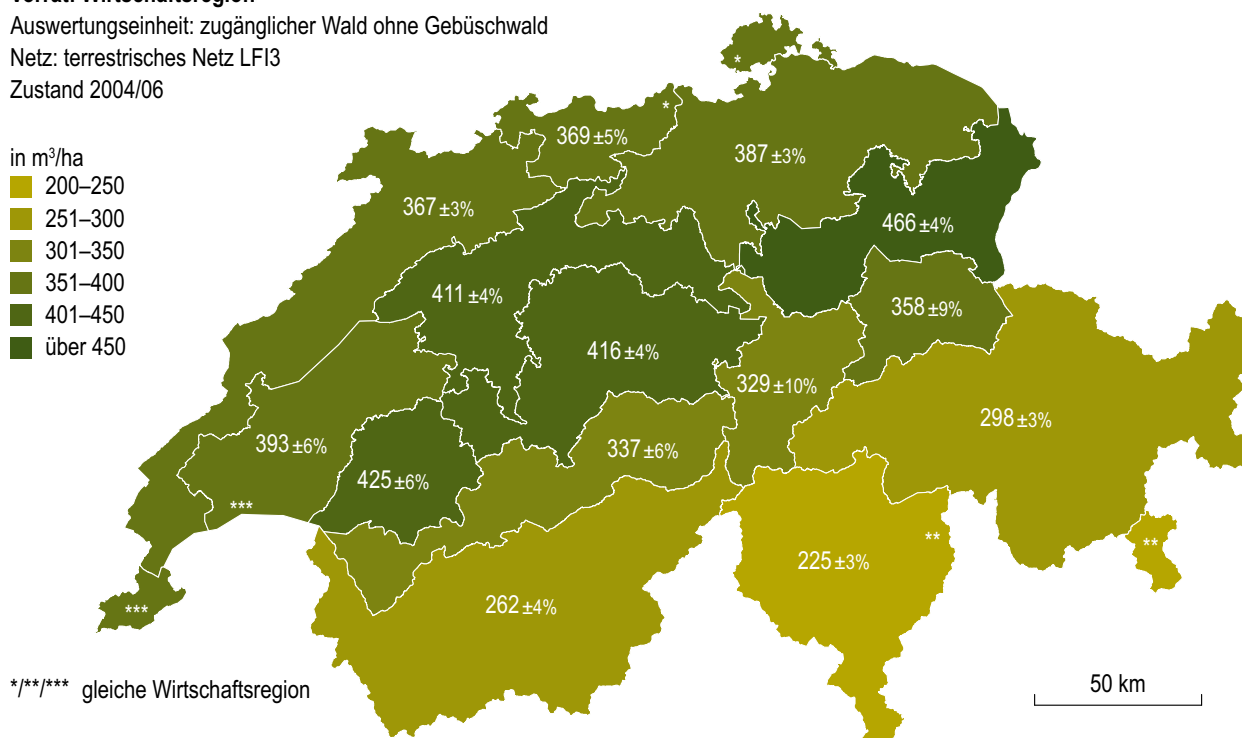
Auswertungseinheit: zugänglicher Wald ohne Gebüschwald

Netz: terrestrisches Netz LFI3

Zustand 2004/06

in m<sup>3</sup>/ha

- 200–250
- 251–300
- 301–350
- 351–400
- 401–450
- über 450



Quelle: WSL, Schweizerisches Landesforstinventar LFI, #10086/6498, 2010, www.lfi.ch  
 Source: WSL, Inventaire forestier national LFI, #10086/6498, 2010, www.lfi.ch

**Energiestrategie 2050:** Mit dem Entscheid zukünftig auf Atomenergie zu verzichten, müssen 40% der heutigen Stromproduktion schrittweise ersetzt werden. Dies soll einerseits durch neue erneuerbare Energien und Wasserkraftwerke, sowie andererseits durch Gas-Kombikraftwerke und fossile Wärmekraftwerke geschehen. Massnahmen zur Energieeffizienz sollen die Bruttonachfrage zudem weniger stark steigen lassen. Bis 2020 sollen nach den Vorstellungen des Bundesrates erneuerbare Energien gefördert werden. Ab 2020 soll eine Energieabgabe den generellen Konsum reduzieren und nachhaltige Energie finanzieren.

**Marktsituation:** Die Schweiz ist bezüglich Energie stark mit dem Ausland vernetzt und deshalb an europäische Entwicklungen im Energiesektor gebunden. Die Energiewende in Deutschland führte zu einem massiven Ausbau bei den erneuerbaren Energien und Kohlekraftwerken, was eine erhebliche Auswirkung auf die Strompreisentwicklung im europäischen Markt und die Wasserkraftwerke der Schweiz hat. Seitens der Produzenten aber auch städtischer Kantone wurden vermehrt Stimmen laut, welche die Wasserzinsen in Frage stellen. Aus Sicht der SAB stehen die Wasserzinsen als Abgeltung für die Nutzung der Ressource Wasser jedoch nicht zur Diskussion. Auf das Jahr 2019 hin muss ein neues Regime für die Wasserzinsen ausgedacht werden.

**Energieverbrauch:** Der Endenergieverbrauch der Schweiz ist 2014 gegenüber dem Vorjahr um 7.7% auf 825'770 Terajoule (TJ) gesunken. Die warme Witterung hat sich im Jahre 2014 deutlich auf den schweizerischen Energieverbrauch ausgewirkt. Der langfristige Wachstumstrend des Energieverbrauchs setzt sich jedoch fort. Die bestimmenden Faktoren wie die ständige Wohnbevölkerung, das Bruttoinlandprodukt, der Wohnungsbestand oder der Motorfahrzeugbestand haben im Jahr 2014 allesamt um 1-2% zugenommen.

Der Stromverbrauch in der Schweiz im Jahr 2014 ist ebenfalls um 3.1% auf 57.5 Mia. Kilowattstunden (kWh) gesunken. Die Landeserzeugung der einheimischen Kraftwerke stieg um 1.9% auf 69.6 Mia. kWh bzw. erreicht ein Niveau von 67.3 Mia. kWh nach Abzug des Verbrauchs der Speicherpumpen von 2.3 Mia. kWh. Der mengenmässige Stromexportüberschuss lag im Jahr 2014 mit 5.5 Mia. kWh um 3.1 Mia. kWh über dem Vorjahreswert.

**Stratégie énergétique 2050** – En décidant de se passer du nucléaire, la Suisse doit remplacer 40% de sa production électrique. Cela doit se concrétiser par une augmentation de la part des énergies renouvelables (dont l'énergie hydraulique), ainsi que par l'utilisation de centrales recourant aux ressources fossiles (notamment centrales à gaz). L'efficacité énergétique doit ralentir la demande. Jusqu'en 2020, le Conseil fédéral prévoit de promouvoir les énergies renouvelables. Au-delà de cette date, une taxe énergétique devrait freiner la consommation et permettre de financer les énergies renouvelables.

**Situation du marché** – La Suisse est fortement connectée aux marchés étrangers, donc grandement influencée par les développements européens. La politique énergétique de l'Allemagne encourage fortement les énergies renouvelables, ainsi que les centrales au charbon. Cette décision influence grandement les prix de l'énergie sur le marché européen, ainsi que la situation des centrales hydrauliques suisses. Les producteurs et les cantons-villes font pression pour remettre en question le système des redevances hydrauliques. Le SAB estime que ces redevances constituent une juste indemnisation pour l'utilisation de la force hydraulique. Il est prévu d'imaginer un nouveau système de redevances hydrauliques, à partir de 2019.

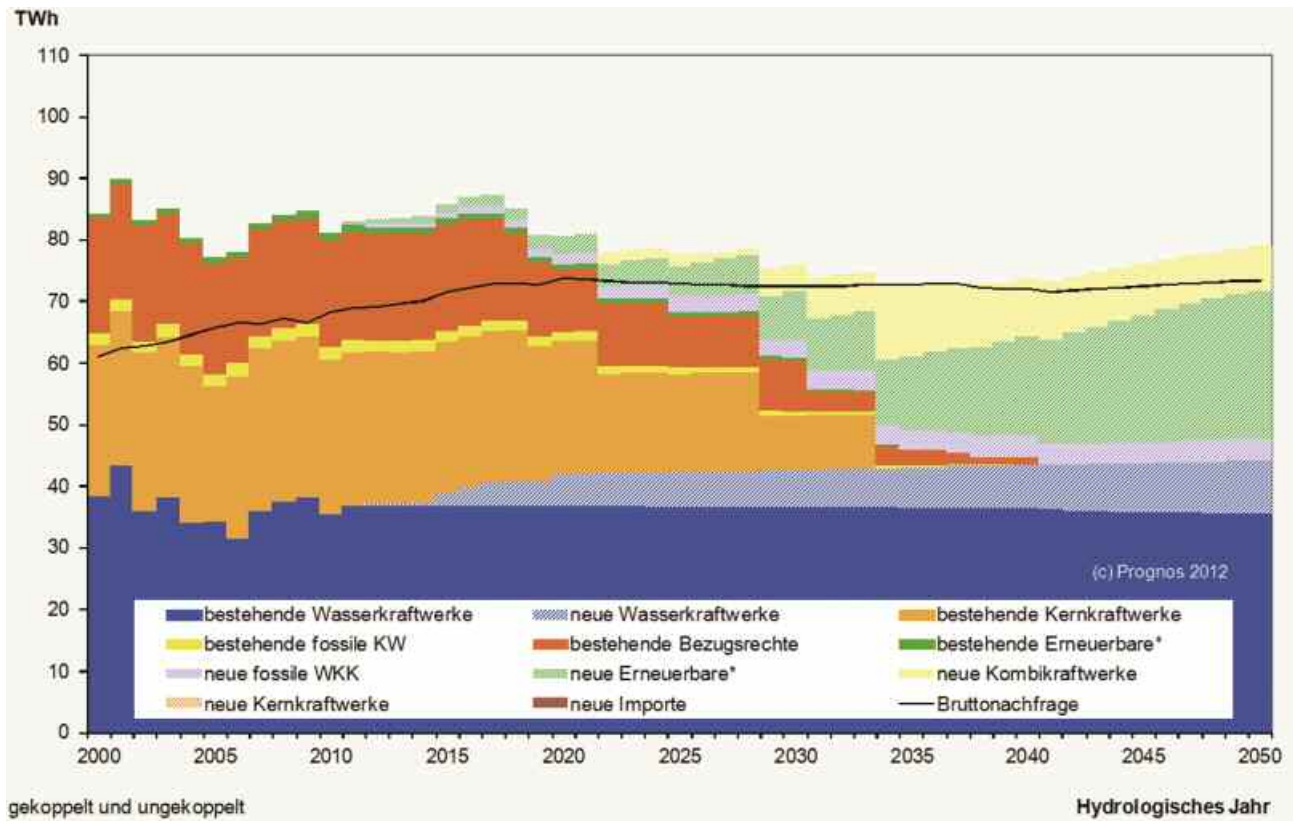
**Consommation d'électricité** – En 2014, la consommation nationale d'électricité a diminué de 7.7% par rapport à l'année précédente (soit 825'770 TJ). Les températures de 2014 expliquent en grande partie cette évolution. Toutefois, à long terme, la tendance est à une plus importante consommation énergétique. Des facteurs comme l'évolution démographique, le nombre de logements ou l'augmentation du parc des véhicules expliquent cette tendance.

La consommation d'électricité a aussi connu une baisse en 2014 (-3.1% ou 57.5 milliards de kWh). La production des centrales nucléaires a augmenté de 1.9% (69.6 milliards de kWh), soit 67.3 milliards de kWh après la déduction de l'énergie utilisée pour faire fonctionner les pompes d'accumulation (2.3 milliards de kWh). L'excédent des exportations s'est monté, en 2014, à 5.5 milliards de kWh, soit 3.1 milliards de kWh de plus que l'année précédente.



# Energiestrategie 2050

## Stratégie énergétique 2050

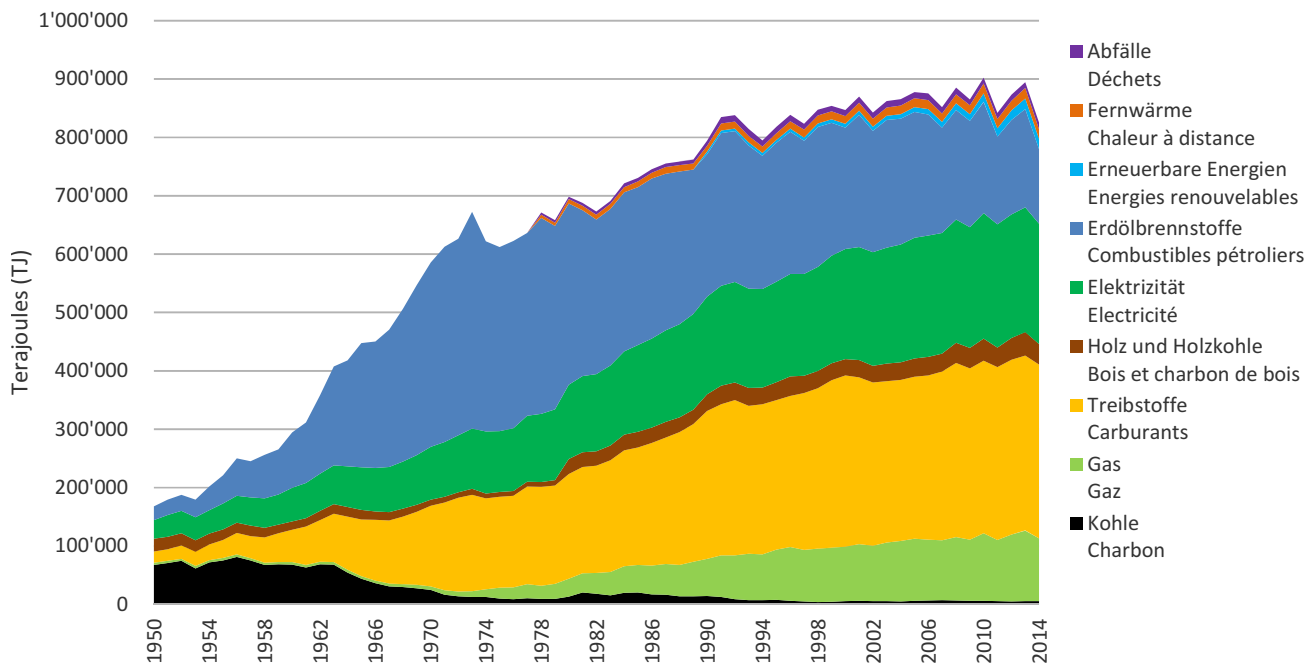


Szenario «Politische Massnahmen, C&E»

Quelle: Bundesamt für Statistik, Statistisches Jahrbuch der Schweiz 2012  
 Source: Office fédéral de la statistique, Annuaire statistique de la Suisse 2012

# Endenergieverbrauch nach Energieträgern

## Consommation finale d'énergie par sources d'énergie



Quelle: Bundesamt für Energie  
 Source: Office fédéral de l'énergie

Zwischen 2008 und 2012 haben die Hotello-  
giernächte um über 7%, im Alpenraum gar  
um über 13% abgenommen. Seit dem Tief-  
punkt 2012 (34.7 Mio.) stiegen die Hotello-  
giernächte in der Schweiz bis 2014 wieder  
leicht auf 35.9 Mio. Im Jahr 2015 wurde ein  
leichter Rückgang auf insgesamt 36.6 Mio.  
Logiernächte registriert. Im Alpenraum blieb  
die Tendenz sinkender Anzahl Hotello-  
giernächte jedoch seit 2008 erhalten. Wie in den  
Vorjahren zeichneten auch im Jahr 2015 die  
Tourismusregionen Graubünden (-6.6%),  
Tessin (-5.7%) und das Wallis (-3.8%) die  
stärksten Rückgänge an Logiernächten auf.  
Insgesamt registrierten 2015 sieben der 14  
Tourismusregionen ein Logiernächteminus.  
Dieser Rückgang ist hauptsächlich auf das  
Ausbleiben der europäischen Gäste zurück-  
zuführen. Die europäische Nachfrage gene-  
rierte 2015 so wenige Logiernächte wie seit  
1958 nicht mehr. Die Stärke des Schweizer  
Frankens im Vergleich zum Euro der letzten  
Jahre sowie die Aufhebung des Mindestkur-  
ses durch die Schweizerische Nationalbank  
im Januar 2015 haben sicherlich zu dieser  
markanten Abnahme beigetragen. Bei den  
Gästen aus den übrigen Kontinenten konnte  
im Jahr 2015 ein Anstieg registriert werden,  
ebenso bei den Logiernächten von Schwe-  
izer Gästen, die mit 16.1 Mio. so hoch wie  
noch nie ausgefallen sind. Die Regionen mit  
einem Logiernächteplus liegen hauptsächlich  
in städtischen Gebieten.

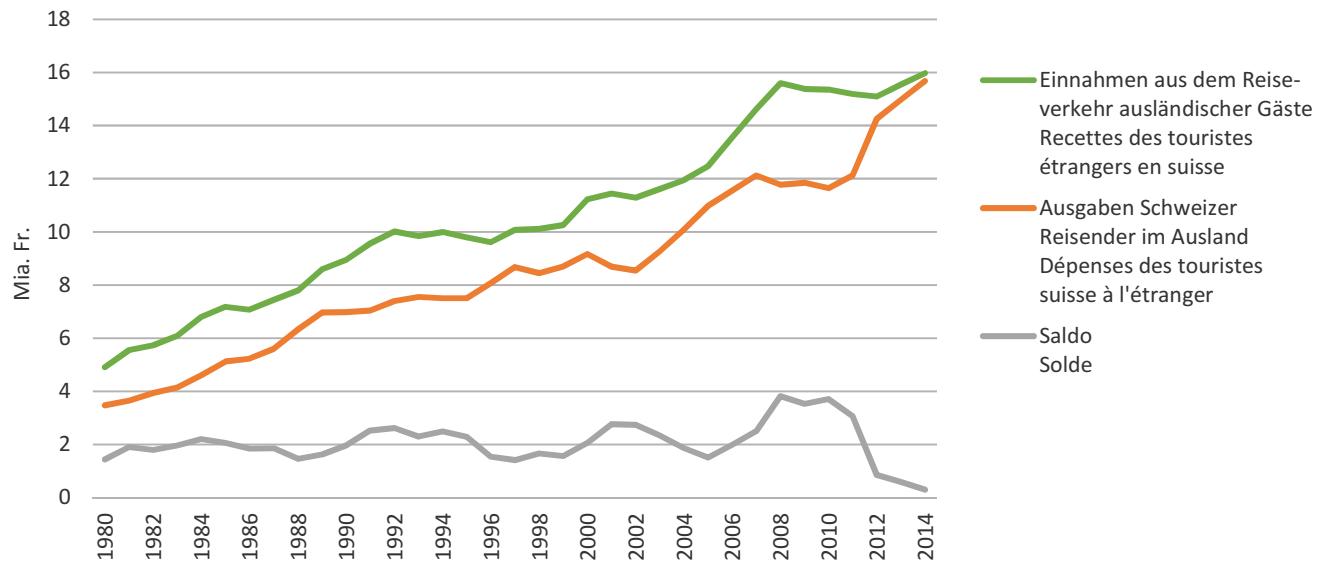
**Tourismuspolitik:** Um die strukturellen Anpas-  
sungen in der Tourismuswirtschaft zu erleich-  
tern, die Auswirkungen der Zweitwohnungs-  
initiative abzufedern und die mit dem starken  
Schweizer Franken verbundenen Herausfor-  
derungen zu meistern, hat der Bundesrat  
flankierende Massnahmen beschlossen. Un-  
ter anderem werden die Mittel für Schweiz  
Tourismus erhöht und der finanzielle Spiel-  
raum der Schweizerischen Gesellschaft für  
Hotelkredit (SGH) erweitert. Das Zusatzdarle-  
hen der SGH von 100 Mio. CHF wird bis  
2019 verlängert. Innotour wird um 50% auf  
insgesamt 7.5 Mio. Fr. jährlich aufgestockt  
und aus der NRP werden 200 Mio. Fr. zweck-  
gebunden für die Bewältigung des Struktur-  
wandels im Tourismus bereitgestellt. Des  
Weiteren soll die Abstimmung zwischen der  
SGH und der NRP verbessert werden, um die  
Wirkung der zwei komplementär ausgerichte-  
ten Förderinstrumente zu optimieren.

Entre 2008 et 2012, le nombre de nuitées  
réalisées en Suisse a diminué de 7%, et  
même de 13% dans l'espace alpin. Depuis  
2012, qui constitue la plus mauvaise année  
avec 34.7 millions de nuitées, la situation  
s'est quelque peu redressée (35.9 millions de  
nuitées en 2014). En 2015, le chiffre enregis-  
tré a atteint 36.6 millions de nuitées. Dans  
l'espace alpin, la tendance à la baisse est  
perceptible depuis 2008. En 2015, les can-  
tons des Grisons (-6.6%), du Tessin (-5.7%)  
et du Valais (-3.8%) ont été fortement tou-  
chés par ce phénomène. En tout, ce sont 14  
régions touristiques qui ont connu une évolu-  
tion semblable, au cours de l'année 2015.  
Cette tendance s'explique surtout par le recul  
des touristes provenant de l'espace euro-  
péen. En 2015, la demande touristique euro-  
péenne s'est établie à un niveau équivalent à  
celui de l'année 1958. La force du franc  
suisse et la suppression du taux plancher, en  
janvier 2015, sont les principaux responsa-  
bles de cette évolution. Heureusement, le  
tourisme suisse a profité d'une hausse des  
visiteurs provenant des autres continents,  
ainsi que des touristes suisses. Ces derniers  
ont généré 16.1 millions de nuitées. Les ré-  
gions qui ont connu le plus de nuitées se si-  
tuent dans les espaces urbains.

**Politique touristique** – Afin d'aider le tourisme  
à faire face aux changements structurels, aux  
conséquences de la loi sur les résidences se-  
condaires et à la cherté du franc suisse, le  
Conseil fédéral a introduit une série de me-  
sures d'accompagnement. Entre autres, il a  
été décidé d'augmenter les moyens finan-  
ciers accordés à la Société Suisse de Crédit  
Hôtelier (SCH) et de lui donner davantage de  
marge de manœuvre. Le prêt supplémentaire  
de 100 millions de francs sera prolongé  
jusqu'en 2019. Pour sa part, le budget d'In-  
notour a été augmenté de 50%, soit 2.5 mil-  
lions de francs supplémentaires par an. D'au-  
tre part, 200 millions de francs liés à la NPR  
serviront à faire face aux changements struc-  
turels frappant le secteur touristique. Enfin, il  
est prévu d'améliorer la coordination entre la  
SCH et la NPR pour mieux optimiser ses  
deux instruments complémentaires.

## Entwicklung der Fremdenverkehrsbilanz

### Evolution du bilan touristique

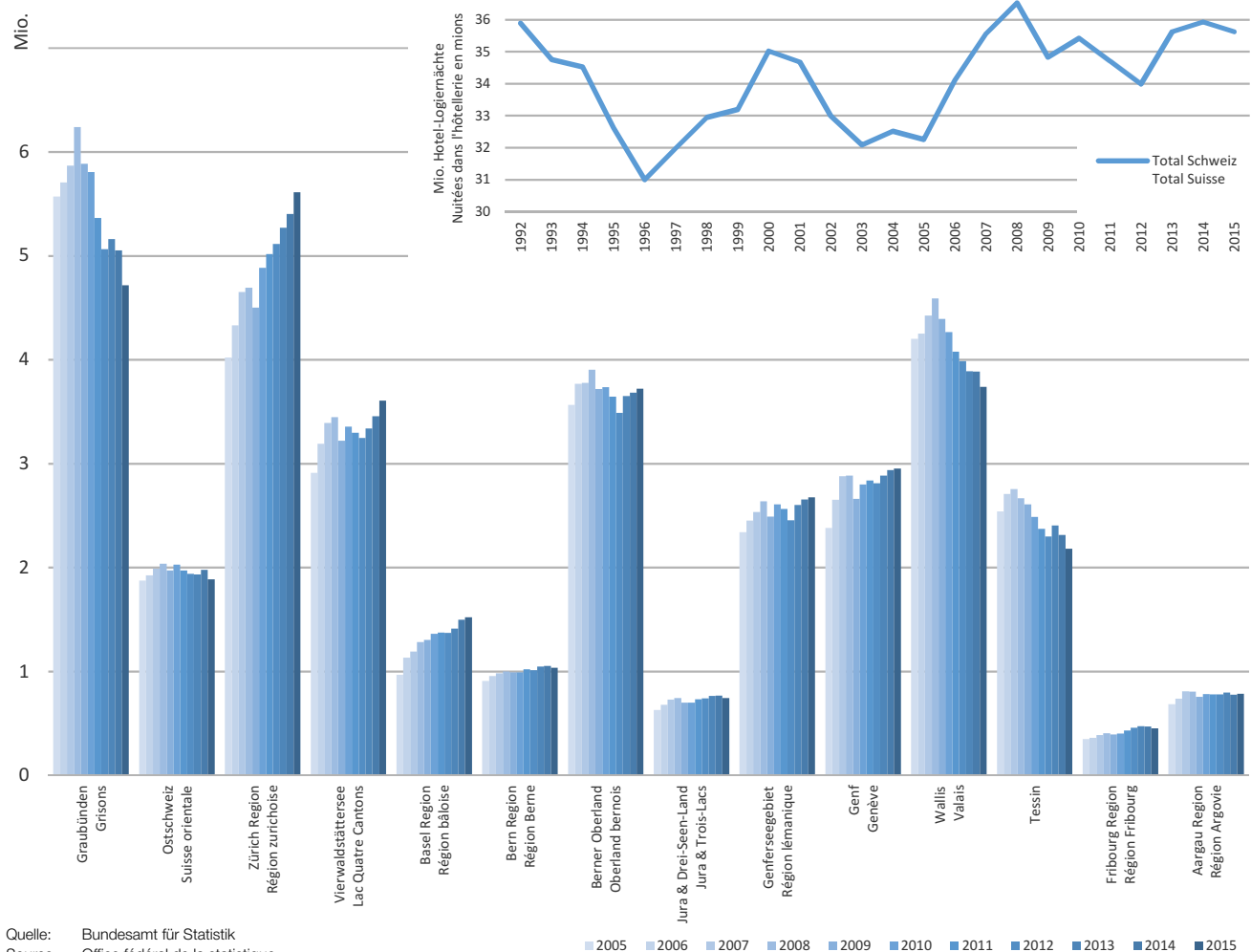


Seit 2003: Einnahmen inkl. Konsumausgaben KurzaufenthalterInnen (<4 Mte); 2014: profisorische Zahlen  
 Depuis 2013 : revenu incl. dépenses de consommation à court terme (<4 mois); 2014: chiffres provisoires

Quelle: Bundesamt für Statistik  
 Source: Office fédéral de la statistique

## Logiernächte in der Schweizer Hotellerie nach Tourismusregion

### Nuitées dans l'hôtellerie suisse par région touristique



Quelle: Bundesamt für Statistik  
 Source: Office fédéral de la statistique

**Breitband:** Die Grundversorgung mit Breitbanddiensten wurde per 1. Januar 2015 von 1 Mbit/s auf 2 Mbit/s angehoben. Für eine weitere Anhebung auf 3 Mbit/s hat der Bundesrat im Herbst 2015 die Vernehmlassung eröffnet, gedenkt diese aber erst auf das Jahr 2018 zu vollziehen. Die SAB erachtet diesen Schritt als viel zu zögerlich und fordert die Anhebung der Bandbreite auf 8 Mbit/s bereits auf Juni 2016. Da sich der Ausbau hochwertiger Breitbandnetze am Markt orientiert, erfolgt dieser hauptsächlich in den grösseren Ballungsgebieten der Schweiz. Der Ausbau von Breitbandnetzen ist jedoch eine wichtige Voraussetzung für die nachhaltige und wirtschaftliche Entwicklung von Berggebieten und ländlichen Regionen. In verschiedenen Regionen wie im Kanton Freiburg, im Oberwallis oder im Engadin laufen Glasfaserprojekte. Innovative und kreative Ansätze, die regionale Zusammenarbeit von Behörden aller Ebenen, Netzanbieter sowie Unternehmen sind nötig, um geeignete Lösungen zu finden, um den Unterschied der Breitbandkapazitäten zwischen Agglomerationen und ländlichen Gebieten zu minimieren.

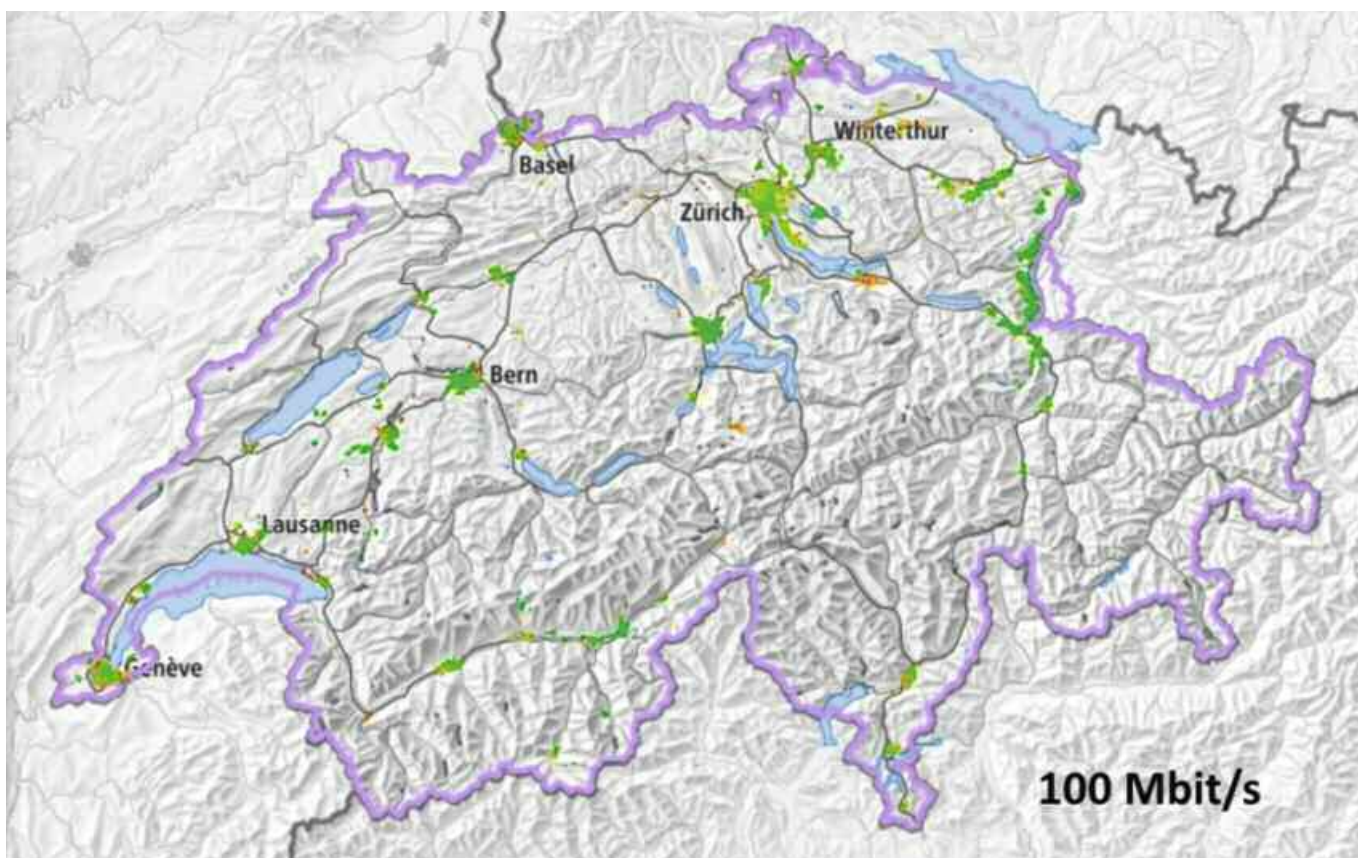
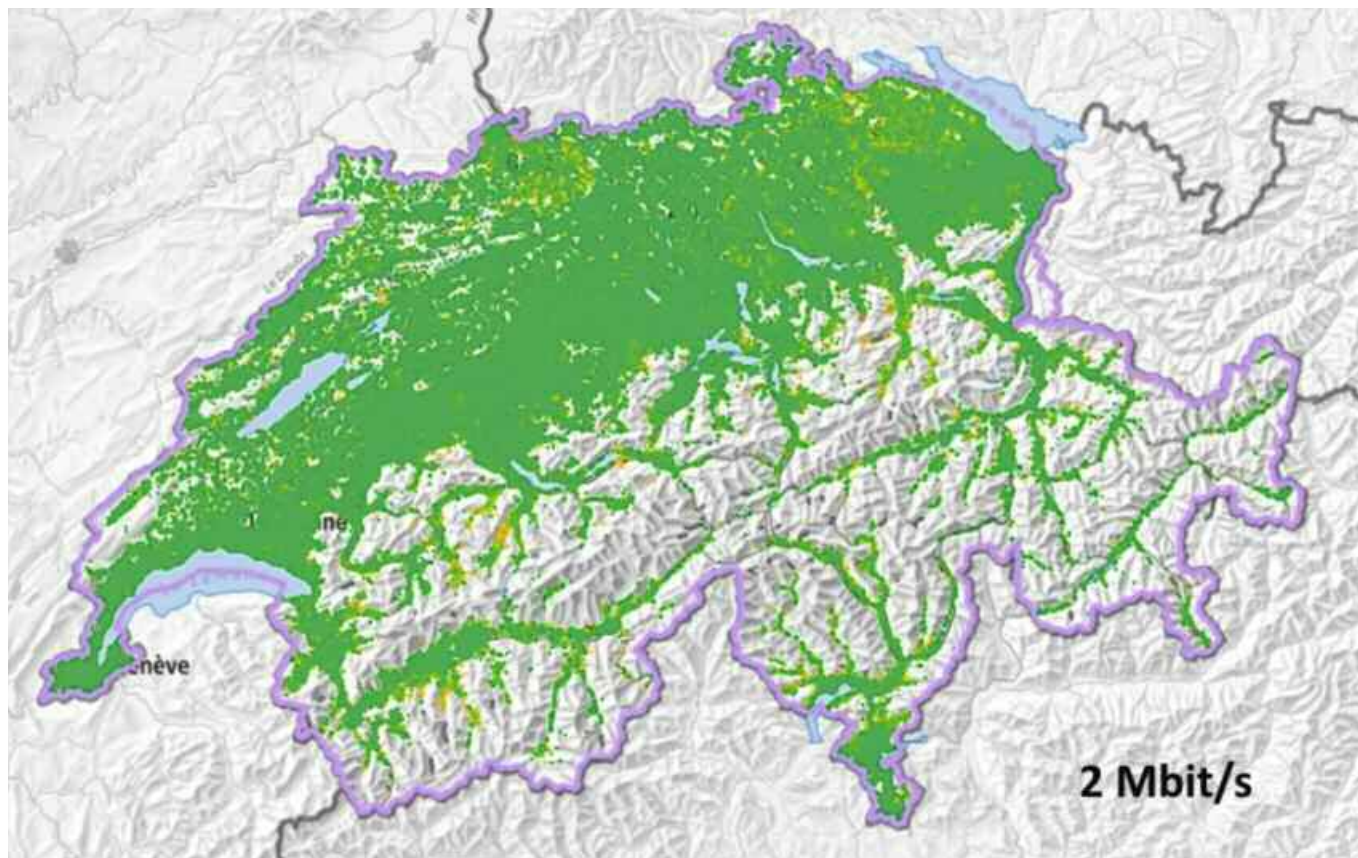
**Postgesetzgebung:** Durch die Totalrevision des Postgesetzes 2011 wandelte sich die Post von einer Anstalt in eine spezialrechtliche Aktiengesellschaft. Mit dem Restmonopol, Briefe bis 50 Gramm zu transportieren, kann die Post ihren Grundversorgungsauftrag weiter erfüllen. Zu diesem Auftrag gehört auch der Betrieb eines flächendeckenden Poststellen- und Agenturnetzes. Poststellen und Agenturen müssen für 90% der Bevölkerung zu Fuss oder mit dem öffentlichen Verkehr innerst zwanzig Minuten erreichbar sein. In den letzten 15 Jahren hat die Post die Hälfte ihrer Poststellen geschlossen, diese jedoch mit zusätzlichen Agenturen, sowie dem Angebot von Hauservices kompensiert. Insgesamt weist die Post heute etwa 3'500 Zugangspunkte auf.

**Connexions à haut débit** – En janvier 2015, la vitesse minimale des connexions Internet à large bande, inscrite dans la concession de service universel, est passée à 2 Mbit/s, contre 1 Mbit/s auparavant. Durant l'automne 2015, le Conseil fédéral a proposé de l'augmenter à 3 Mbit/s pour l'année 2018. Estimant que cette mesure était trop timide, le SAB a demandé que ce standard soit porté à 8 Mbit/s pour le mois de juin 2016. Etant donné que l'extension des réseaux à haut débit est liée aux conditions du marché, son développement a surtout lieu dans les espaces urbains. Pourtant, la présence de réseaux à haut débit constitue une condition pour le développement durable des régions de montagne et de l'espace rural. Dans certaines régions, comme dans le canton de Fribourg, dans le Haut-Valais ou en Engadine, des projets sont en cours. Des approches novatrices, rassemblant les autorités, les fournisseurs d'accès Internet et diverses entreprises, permettent de développer des solutions régionales. Ce genre de projet contribue à réduire le fossé numérique entre agglomérations et régions rurales.

**Législation postale** – Suite à la révision de la loi postale, en 2011, la Poste a passé du statut de régie fédérale à celui de société anonyme de droit spécial. Grâce au monopole restant (lettres jusqu'à 50 grammes) la Poste peut financer le service universel de base. Cette tâche comprend aussi l'exploitation de bureaux et d'agences répartis sur l'ensemble du territoire. Ces derniers doivent être atteignables, pour 90% de la population, dans un délai de 20 minutes, soit à pied, soit par le biais des transports publics. Au cours des quinze dernières années, près de la moitié des offices postaux ont été fermés. Ils ont été généralement remplacés par des agences ou des services à domicile. Actuellement, la Poste compte environ 3'500 point d'accès.

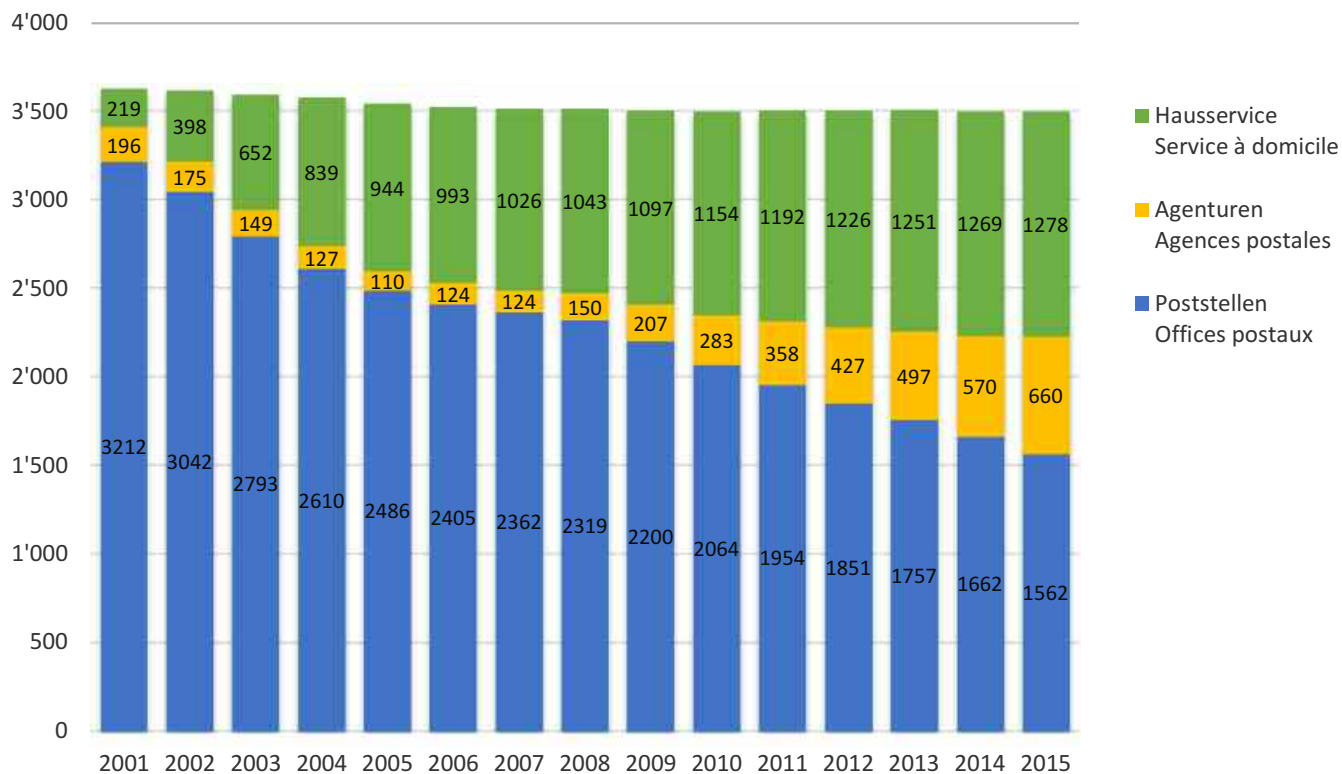


Breitbanderschliessung, Verfügbarkeit von 2 resp. 100 Mbit/s per 20.11.2015  
Accès aux connexions à haut débit de 2 et 100 Mbit/s au 20.11.2015



Quelle: [www.breitbandatlas.ch](http://www.breitbandatlas.ch)  
Source: [www.atlaslargebande.ch](http://www.atlaslargebande.ch)

## Entwicklung der Anzahl Zugangspunkte zur Post Evolution du nombre de points d'accès aux services postaux



Quelle: Die Post, Geschäftsbericht  
Source: La Poste, rapport d'activité

**Bahnverkehr:** Am 9. Februar 2014 stimmte das Schweizer Stimmvolk der Vorlage zur «Finanzierung und Ausbau der Bahninfrastruktur» (FABI) zu. Damit wird ein Bahninfrastrukturfonds (BIF) gegründet und durch Einlagen der leistungsabhängigen Schwerverkehrsabgabe (LSVA), der Mineralölsteuer, der Mehrwertsteuer, der allgemeinen Bundesmittel sowie durch Kantonsbeiträge gespeist. Der BIF finanziert ab 2016 den Betrieb und den Unterhalt der schweizerischen Bahninfrastruktur. Durch diese finanzielle Absicherung können längerfristige Ausbauprojekte besser geplant werden.

**Strassenverkehr:** Analog zum BIF ist für die Finanzierung des Strassenverkehrs der Fonds für die Nationalstrassen und den Agglomerationsverkehr (NAF) geplant. Der NAF dient dazu, das Nationalstrassennetz fertigzustellen, Engpässe zu beseitigen und Projekte in den Agglomerationen zu verwirklichen. Mit dem Fonds werden neben dem Ausbau neu auch Betrieb und Unterhalt finanziert. Für die Berggebiete war ursprünglich im Fonds nichts vorgesehen, weshalb die SAB im Rahmen der Vernehmlassung im Jahr 2014 heftig opponierte und substantielle Korrekturen forderte. Einige wenige Forderungen wurden im Sinne der SAB vorgenommen. Da jedoch der Netzbeschluss Strassen, der rund 400 km Hauptstrassen ins Nationalstrassennetz aufnehmen soll, nicht integriert werden wollte, erwirkte die SAB im Ständerat in der Herbstsession 2015 die Rückweisung der Vorlage. Der Ständerat hat daraufhin in der Frühjahressession 2016 den NAF inklusive Netzbeschluss überwiesen. Der Nationalrat wird voraussichtlich im Juni 2016 folgen.

**Verlagerungspolitik:** Das Verlagerungsziel im alpenquerenden Güterverkehr von 650'000 Fahrten kann 2015 wie in den vorhergehenden Jahren bei weitem nicht erreicht werden. Die aktuell rund 1 Mio. Fahrten auf der Strasse können auch nach der Fertigstellung des Gotthardbasistunnels nicht über die Schiene bewältigt werden. Nicht nur der alpenquerende sondern auch der Binnengüterverkehr stösst an Grenzen. 2014 wurden 10'568 Mio. Tonnen-km gezählt (2'051 Mio. Transitverkehr- und 3'990 Mio. Import/Export-Fahrten). Das Gesamtsystem ist heute voll ausgelastet – der Umschlag entspricht nahezu den bestehenden Kapazitäten. Die dezentral strukturiert Terminallandschaft der Schweiz muss erhalten und ausgebaut werden

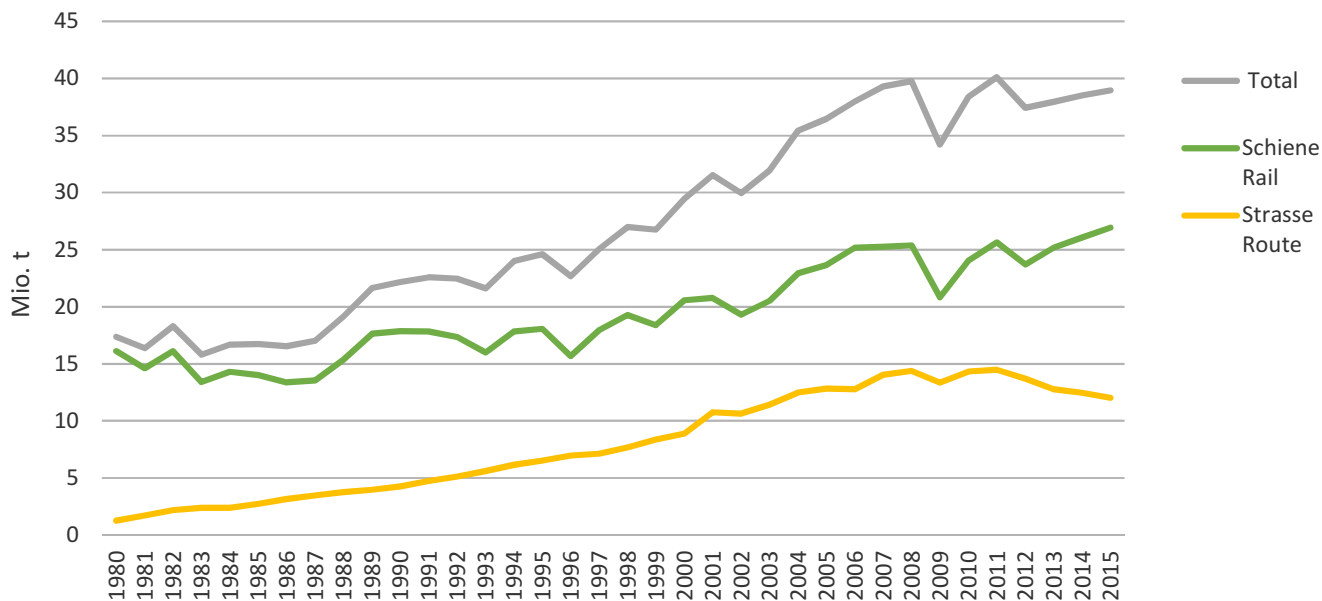
**Transport ferroviaire** – le 9 février, le peuple a voté en faveur du projet « Financement et aménagement de l'infrastructure ferroviaire » (FAIF). Ainsi, un fonds d'infrastructure ferroviaire (FIF) sera créé et alimenté par la redevance poids lourds (RPLP), l'impôt sur les huiles minérales, la TVA, des moyens financiers fédéraux, ainsi que des contributions cantonales. Depuis 2016, le FIF finance l'exploitation et l'entretien des infrastructures ferroviaires. Grâce à ce système de financement durable, il sera possible de prévoir le développement du réseau ferroviaire à long terme.

**Trafic routier** – Le Fonds pour les routes nationales et le trafic d'agglomération (FORTA) est un instrument analogue au FAIF. Le FORTA doit servir à achever le réseau des routes nationales, à supprimer les goulets d'étranglement et à réaliser des projets d'agglomération. Ce fonds permettra aussi d'assurer l'entretien et l'exploitation des infrastructures routières. A l'origine, le FORTA ne comprenait pas de mesure en faveur des régions de montagne. C'est pourquoi au printemps 2014, le SAB s'était fortement opposé à ce projet, lors de la phase de consultation. Le SAB avait alors demandé l'introduction de substantielles modifications. Il s'agissait en particulier d'intégrer l'arrêté sur le réseau des routes nationales – soit quelque 400 km de routes principales – au sein du FORTA. Finalement, en automne 2015, le SAB est parvenu à ce que le Conseil des Etats rejette ce projet bancal. Lors de la session de printemps 2016, le Conseil des Etats a finalement décidé d'intégrer ces 400 km de routes principales dans le FORTA. Le Conseil national se prononcera vraisemblablement sur cette question en juin 2016.

**Politique de transfert** – L'objectif du transfert de la route au rail à travers les Alpes (650'000 mouvements), n'a pas pu être atteint en 2015, ainsi qu'au cours des années précédentes. Le million de trajets routiers enregistré actuellement ne pourra pas être intégralement pris en charge lors de l'achèvement du tunnel ferroviaire du Gothard. Ce n'est pas seulement le trafic à travers les Alpes qui a atteint ses limites, mais également le trafic intérieur des marchandises. En 2014, ce sont 10'568 millions de tonnes-km qui ont été comptabilisés (2'051 trajets pour le trafic de transit et 3'990 trajets pour l'import / export). Le système actuel est engorgé. C'est pourquoi il est nécessaire de conserver et de développer le système de terminaux décentralisés.



## Alpenquerender Güterverkehr in der Schweiz total in Millionen Tonnen Trafic de marchandises à travers les Alpes suisses en millions de tonnes



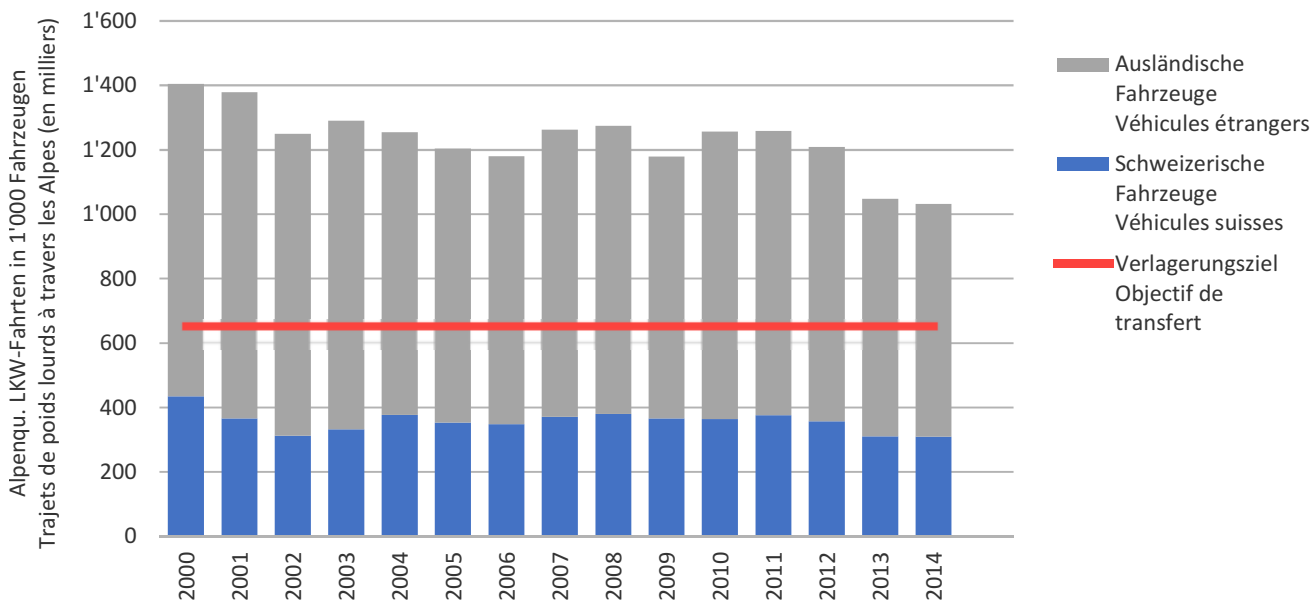
Methodenwechsel: Die Zahlen für 2013 und 2014 basieren auf den Kontrollstationsdaten der Leistungsabhängigen Schwerverkehrsabgabe. Bis 2012 wurden die Daten der schweizerischen automatischen Strassenverkehrszählung verwendet.

Changement de méthode: les chiffres pour 2013 et 2014 sont basés sur les données de la station de contrôle de la redevance poids lourds. En 2012, les données proviennent du comptage suisse automatique de la circulation routière.

Quelle: Bundesamt für Verkehr  
Source: Office fédéral des transports

## Alpenquerende LKW-Fahrten im Vergleich mit dem Verlagerungsziel

Nombre de trajets de camions dans les Alpes comparés aux objectifs de transfert



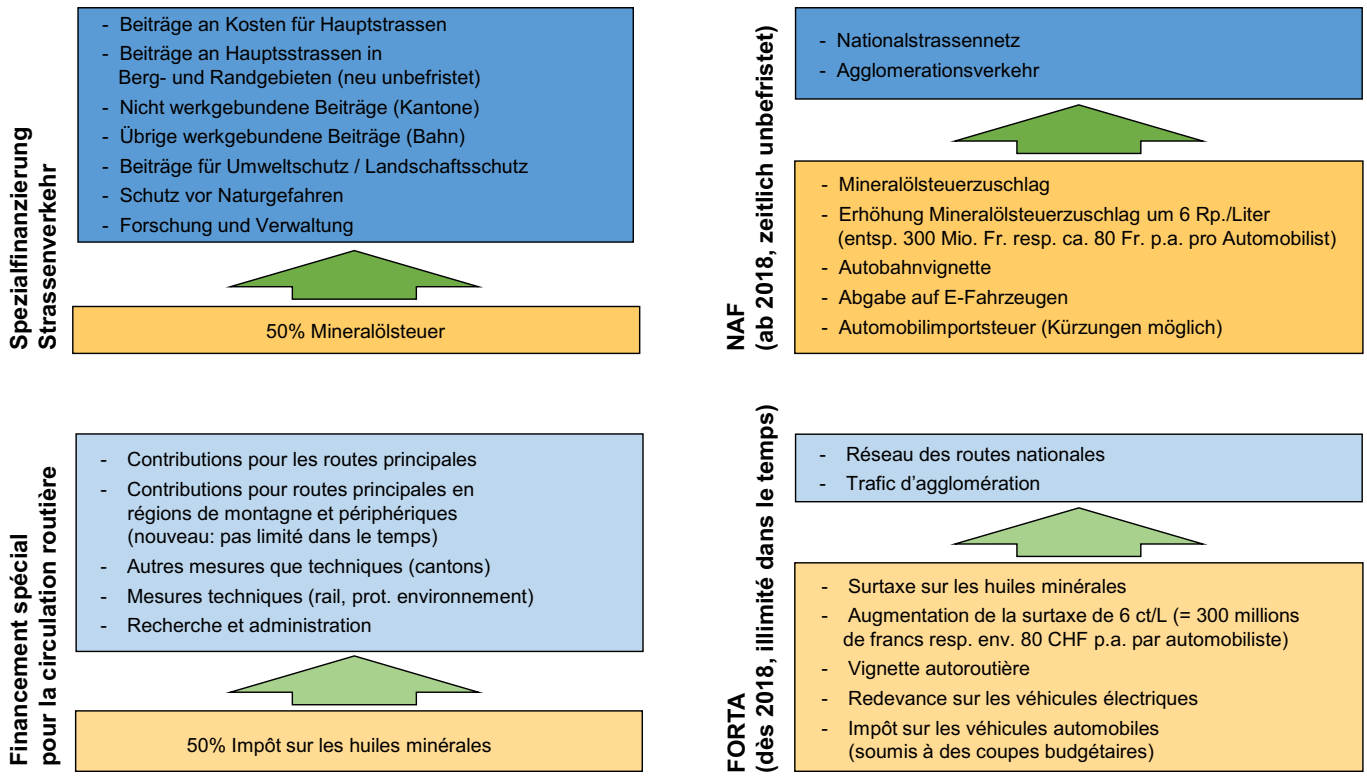
Methodenwechsel: Die Zahlen für 2013 und 2014 basieren auf den Kontrollstationsdaten der Leistungsabhängigen Schwerverkehrsabgabe. Bis 2012 wurden die Daten der schweizerischen automatischen Strassenverkehrszählung verwendet.

Changement de méthode: les chiffres pour 2013 et 2014 sont basés sur les données de la station de contrôle de la redevance poids lourds. En 2012, les données proviennent du comptage suisse automatique de la circulation routière.

Quelle: Bundesamt für Verkehr  
Source: Office fédéral des transports



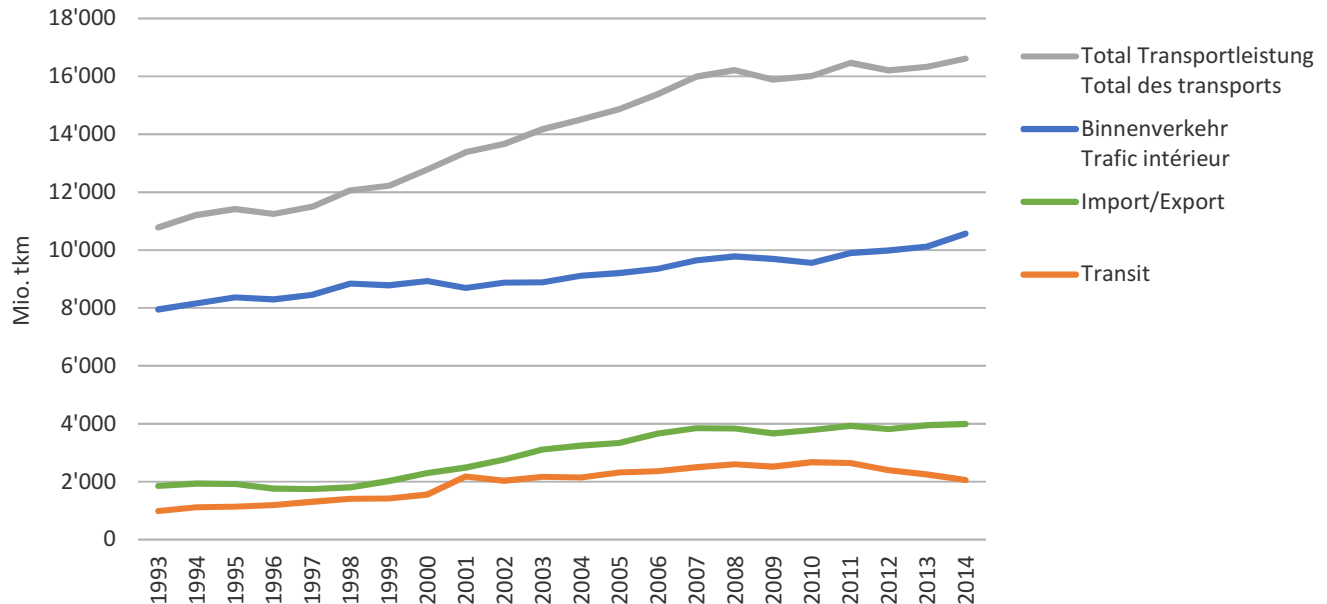
Vorschlag NAF gemäss Bundesrat vom 18.02.2015  
 Proposition FORTA du Conseil fédéral du 18.02.2015



Quelle: Eigene Darstellung SAB  
 Source: Propres sources SAB

Binnen- und internationale LKW-Gütertransportleistung in Mio. Tonnenkilometer

Trafic intérieur et international des marchandises transportées en camion (mios de t-km)



Methodenwechsel: Die Zahlen für 2013 und 2014 basieren auf den Kontrollstationsdaten der Leistungsabhängigen Schwerverkehrsabgabe. Bis 2012 wurden die Daten der schweizerischen automatischen Strassenverkehrszählung verwendet.  
 Changement de méthode: les chiffres pour 2013 et 2014 sont basés sur les données de la station de contrôle de la redevance poids lourds. En 2012, les données proviennent du comptage suisse automatique de la circulation routière.

Quelle: Bundesamt für Statistik  
 Source: Office fédéral de la statistique



### Wer ist die SAB?

Die SAB, ein Verein, wurde 1943 gegründet. Mitglieder sind alle Bergkantone, Berggemeinden, landwirtschaftliche und Selbsthilfeorganisationen, die Berggebietsregionen und weitere Körperschaften im Berggebiet sowie zahlreiche Einzelpersonen.

### Was will die SAB?

- Das Berggebiet als Lebens- und Wirtschaftsraum fördern
- Die vorhandenen Ressourcen im Berggebiet nachhaltig nutzen
- Die Chancengleichheit für die Bewohner des Berggebietes verwirklichen
- Die Eigenständigkeit, Eigenverantwortung und Selbstbestimmung der Bergbevölkerung fördern
- Das Gleichgewicht im Berggebiet zwischen Gesellschaft, Wirtschaft und Umwelt bewahren.

### Warum braucht es die SAB?

In einem freien Wirtschaftssystem, das die SAB bejaht, wirken sich die Standortnachteile wie grosse Distanzen, ungünstige Topographie, raues Klima und dünne Besiedlung nachteilig auf die Einkommen der Bergbevölkerung, auf ihre Chancengleichheit und auf die Wirtschafts- und Dienstleistungsstruktur aus. Die SAB setzt sich auf nationaler Ebene dafür ein, dass diese besondere Situation des Berggebietes in allen Bereichen berücksichtigt wird.

### Wie arbeitet die SAB?

- Sie nimmt Stellung zu Vorlagen der Bundespolitik
- Sie macht Vorschläge und ergreift Initiativen
- Sie arbeitet mit Bundesverwaltung, Parlament und Verbänden zusammen
- Sie informiert über die Zeitschrift "Montagna" und über den Pressedienst
- Sie bietet Dienstleistungen an wie Beratung, Kurse, Studien, usw.

### Wo ist die SAB?

- Zentralstelle: Seilerstrasse 4, 3001 Bern, Tel. 031/382 10 10; Fax 031/382 10 16; Postcheck 50-6480-3; E-Mail info@sab.ch
- Technische Abteilung: Laurstrasse 10, 5201 Brugg, Tel 056/450 33 11, Fax 056/450 33 19

Die SAB finden sie auch im Internet unter:

- [www.sab.ch](http://www.sab.ch)
- [twitter.com/promontagna](https://twitter.com/promontagna)
- [www.facebook.com/berggebiet](https://www.facebook.com/berggebiet)

### Qui est le SAB ?

Le SAB a été fondé en 1943. Il s'agit d'une association qui a pour membres tous les cantons de montagne, des communes, diverses organisations, des régions, des corporations, ainsi que de nombreuses personnes physiques.

### Que veut le SAB ?

- maintenir les régions de montagne en tant que milieu naturel et espace économique
- contribuer à ce que la population de montagne puisse exploiter durablement ses ressources
- donner les mêmes chances aux régions de montagne qu'aux autres espaces
- promouvoir l'indépendance, la responsabilité et l'autodétermination de la population de montagne
- préserver l'équilibre entre société, économie et environnement dans les régions de montagne.

### Pourquoi le SAB est-il indispensable ?

Dans un système d'économie de marché, que le SAB approuve, les handicaps liés à la localisation (grandes distances, topographie accidentée, rudesse du climat, faible densité de la population) réduisent le revenu des populations de montagne, affectent leurs chances de réussite et influencent son économie, ainsi que ses services. Le SAB s'engage, sur le plan national, pour que les particularités des régions de montagne soient prises en compte dans tous les domaines.

### Comment travaille le SAB ?

- il se prononce sur les objets politiques au niveau fédéral
- il présente des propositions et prend des initiatives
- il collabore avec l'administration fédérale, le Parlement, les associations et les membres
- il informe l'opinion publique par le biais de sa revue "montagna" et par son service de presse
- il offre des services tels que conseils, cours, études, etc.


### Où se trouve le SAB ?

- Secrétariat central : Seilerstrasse 4, 3001 Berne, Tél. 031/382 10 10; Fax 031/382 10 16; Compte-postal : 50-6480-3; e-mail : info@sab.ch
- Section technique : Laurstrasse 10, 5201 Brugg, Tél. 056/450 33 11; Fax 056/450 33 19

Le SAB sur Internet :

- [www.sab.ch](http://www.sab.ch)
- [twitter.com/promontagna](https://twitter.com/promontagna)
- [www.facebook.com/berggebiet](https://www.facebook.com/berggebiet)





Mario Davatz, Direktor  
Bergbahnen Grösch-Danusa AG  
Kunde seit 1983

*«Stahlseile sichern unsere Fahrgäste.  
Die 2. Säule von Swiss Life  
sichert unsere Mitarbeitenden.»  
Sorg für dich.*

Damit Sie sich voll auf Ihr Geschäft konzentrieren können, bietet Swiss Life sichere Lösungen für die berufliche Vorsorge – massgeschneidert für Ihr KMU. Die Bergbahnen Grösch-Danusa AG ist eines von über 40 000 Unternehmen, die wir bereits überzeugen konnten. Überzeugen Sie sich selbst auf [swisslife.ch/kmu](http://swisslife.ch/kmu)



**SwissLife**  
So fängt Zukunft an.



# Ausgezeichnetes Private Banking in unserer Region ? Wir lösen das.



Beratung ist Vertrauenssache. Gemäss dem Wirtschaftsmagazin BILANZ gehört das Private Banking der NEUEN AARGAUER BANK seit Jahren zu den ausgezeichneten Regionalbanken.

NAB Private Banking | nab.ch

  
NEUE AARGAUER BANK